Ci auguriamo che l'uso della sua piscina spa rappresenti per lei un'esperienza di puro piacere. In caso di problemi, si rivolga pure al suo rivenditore autorizzato Marquis Spas® o contatti Marquis Corp. ad uno dei seguenti recapiti:

e-mail: service@marquiscorp.com
internet: www.marquisspas.com
Marquis Corp.
596 Hoffman Road
Independence, OR 97351, USA

Il presente manuale è offerto per aiutarla a godere al meglio della sua piscina spa e prevenire circostanze non coperte da garanzia. La sua unica responsabilità è leggere, comprendere e rispettare le istruzioni del manuale per il proprietario. Conservi la prova d'acquisto originale per riferimento in caso di futuro ricorso alla garanzia. Utilizzo, manutenzione e installazione della spa in difformità da quanto indicato nel presente manuale per il proprietario potrà comportare l'annullamento della copertura della garanzia.

RIFERIMENTI DEL PRODOTTO

POSIZIONE DEL NUMERO DI SERIE
Il numero di serie è riportato nel vano apparecchiature.

COMPILARE E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO

Nome acquirente_____

Data acquisto _____

Indirizzo _____

Città _____Paese/Provincia_____

CAP _____

Modello/colore piscina _____

N. di serie piscina _____

N. di serie imballaggio _____

Nome rivenditore _____

Indirizzo rivenditore _____

Città _____Paese/Provincia_____

CAP _____

Telefono _____

Il massimo impegno è stato posto per garantire l'accuratezza del presente manuale. Marquis Spas® si riserva tuttavia il diritto di migliorare il prodotto senza preavviso. Ne potrebbero conseguire piccole differenze tra il presente manuale ed il prodotto ricevuto. Ci scusiamo per eventuali inconvenienti che possano derivarne.

RACCOLTA DIFFERENZIATA DEI RIFIUTI

Questo simbolo indica la necessità di raccolta differenziata delle apparecchiature elettroniche ed elettriche. È importante dare il proprio contributo alla protezione dell'ambiente e della salute umana riutilizzandole o riciclandole, qualora possibile. Non smaltire simili apparecchiature come normali rifiuti domestici. Questo prodotto è stato immesso sul mercato successivamente al 13 agosto 2005.

Marquis Spas® rispetta in pieno la Direttiva del Consiglio dell'Unione Europea 2002/95/CE (RoHS - Restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche).

Inoltre, i prodotti sono provvisti di marchio ai sensi dell'Appendice IV della Direttiva del Consiglio Europeo 2022/96/CE (RAEE – Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche), che regola lo smaltimento dei prodotti al termine del loro ciclo di vita utile.

INDICE DEL MANUALE PER IL PROPRIETARIO

IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA
Tutti i modelli di Spa..... 2
Sicurezza personale..... 2

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE
Ubicazione..... 3
Cartucce dei filtri..... 3
Requisiti elettrici..... 3

MESSA IN FUNZIONE DELLA SPA 4

COMANDI DELLA SPA
Euphoria, Mirage, Rendezvous, Resort
Reward, Spirit, Wish..... 5-6
Epic, Show... 6-7
Impianto audio Adagio™..... 8
Unità Aquavision..... 8

SCHEMA DELLE APPARECCHIATURE
Tutti i modelli…… 9

MODELLI
Epic..... 10
Euphoria..... 10
Mirage..... 11
Promise..... 12
Rendezvous..... 12
Reward..... 13
Resort..... 13
Show..... 14
Spirit..... 15
Wish…… 16

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI 17
Messaggi diagnostici LCD 17
Promemoria di manutenzione 17

MANUTENZIONE 17

MARQUIS SPA CARE
Risoluzione dei problemi di gestione acqua…… 19

PIANO DI PROTEZIONE DEL PROPRIETARIO 20

GARANZIA LIMITATA ADAGIO™ E AQUAVISION 21

E-SERIES MODELLI..... 22-40

TÜV PRODUCT SERVICE GS geprüfte Sicherheit

WARNUNG: Bevor Erhaltenzugriff auf Terminale, müssen alle Versorgungskreisläufe abgeschaltet werden.

ATTENZIONE! Prima di accedere ai terminali, scollegare tutti i circuiti di alimentazione.

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

Le seguenti istruzioni comprendono importanti informazioni di sicurezza. Se ne raccomanda caldamente la lettura e l'applicazione.

IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

QUANDO SI INSTALLA ED USA IL PRESENTE APPARECCHIO ELETTRICO, SARANNO SEMPRE RISPETTATE PRECAUZIONI DI SICUREZZA, IVI INCLUSE LE PRESENTI.

1. **LEGGERE E RISPETTARE TUTTE LE ISTRUZIONI.**
2. **ATTENZIONE!** Per ridurre il rischio di lesioni, non consentire ai bambini di utilizzare il prodotto se non sotto stretta sorveglianza costante.
3. **PERICOLO! RISCHIO DI ANNEGAMENTO PER I BAMBINI.** Porre estrema cautela per prevenire l'accesso non autorizzato da parte dei bambini. Per evitare incidenti, accertarsi che i bambini non possano usare la spa o la vasca calda se non sotto stretta sorveglianza costante.
4. **ATTENZIONE!** Scollegare tutti i circuiti d'alimentazione prima di accedere al terminale.
5. Un terminale di massa/terra è presente sul blocco dei terminali situato all'esterno della cassetta elettronica. Per ridurre il rischio di elettroshock, collegare il terminale di massa al terminale di messa a terra dell'impianto elettrico o al pannello d'alimentazione con un filo di rame isolato continuo verde/giallo. Il filo deve essere equivalente ai conduttori del circuito di alimentazione dell'apparecchio. All'esterno della cassetta elettronica vi è inoltre un terminale di collegamento (connettore di pressione) per il collegamento ai punti di messa a terra/massa locali. Per ridurre il rischio di elettroshock, il connettore dovrà essere collegato con un filo di rame solido n. 8 AWG (8,42 mm2) ad ogni scaletta o tubo dell'acqua metallici o altro metallo entro una distanza di 5 piedi (1,5m) dalla spa per rispettare le norme locali.
6. La spa utilizza interruttori salvavita (GFCI) o interruttori differenziali (RCD) nel sottoquadro elettrico. Prima di ciascun utilizzo della spa e con l'unità in funzione, premere il tasto Test su ciascun interruttore. L'interruttore dovrebbe passare alla posizione Trip (disinnesto). Attendere trenta secondi e ripristinare ciascun interruttore RCD disattivandolo completamente e poi attivandolo di nuovo. L'interruttore dovrebbe essere acceso. Se uno degli interruttori non funziona così, è indice di guasto elettrico e di possibilità di elettroshock. Scollegare l'alimentazione elettrica finché il guasto non è stato identificato e riparato.
7. Installare la spa in maniera che sia possibile il corretto drenaggio del vano contenente i componenti elettrici.
8. **PERICOLO! RISCHIO DI ELETTROSHOCK.** Non installare alcun apparecchio, quale luce, radio, telefono o tv entro 1,5m dalla spa o dalla vasca calda.
9. **ATTENZIONE! PER RIDURRE IL RISCHIO DI LESIONI**
   - L'acqua nella spa non dovrà mai superare i 40°C. Temperature dell'acqua tra i 38° e i 40°C sono considerate sicure per un adulto sano. Temperature inferiori sono raccomandate per un uso prolungato (superiore a 10 minuti) e per i bambini.
   - Poiché temperature dell'acqua eccessive hanno un elevato potenziale di provocare danni al feto nei primi mesi di gravidanza, donne incinte o probabili tali limiteranno la temperatura dell'acqua della spa a 38°C.
   - Prima di accedere alla spa, l'utente misurerà la temperatura dell'acqua con un termometro di precisione, in quanto la tolleranza degli apparecchi che regolano la temperatura è di circa +/- -3°C.
   - L'uso di farmaci, alcool o medicinali prima o durante l'uso della spa può comportare incoscienza e conseguente possibilità di annegamento.
   - Soggetti affetti da obesità o con un'anamnesi di disturbi cardiaci, pressione sanguigna bassa o alta, problemi circolatori o diabete dovranno consultare un medico prima di usare la spa.
   - Soggetti che assumono medicinali dovranno consultare un medico prima di utilizzare la spa in quanto alcuni possono indurre sonnolenza, mentre altri possono influenzare il ritmo cardiaco, la pressione sanguigna e la circolazione.
10. **PERICOLO! PER RIDURRE IL RISCHIO DI LESIONI ALLE PERSONE.** Non rimuovere le bocchette d'aspirazione.
11. **PERICOLO! RISCHIO DI LESIONE.** Non mettere mai in funzione la spa se le bocchette d'aspirazione sono rotte o rimosse. Non sostituire mai una bocchetta d'aspirazione con una di caratteristiche inferiori a quelle indicate sulla bocchetta originale. Le bocchette d'aspirazione della spa sono dimensionate per corrispondere allo specifico flusso d'acqua creato dalla pompa. Qualora bocchette o pompa debbano essere sostituite, verificare che le caratteristiche siano compatibili.
12. **PERICOLO!** I bambini sono particolarmente sensibili all'acqua calda. In nessun caso i bambini avranno accesso alla spa senza sorveglianza. Non sarà consentito ai bambini di arrampicarsi sulla copertura della spa. Tutte le spa Marquis sono dotate di copertura di sicurezza con blocco. Chiudere sempre i blocchi antibambino dopo aver usato la spa per la loro sicurezza.
13. **CAUTELA!** Per ridurre il numero di batteri aerobici in un'area chiusa, garantire una corretta ventilazione.
14. **ATTENZIONE!** Il design e la struttura della spa sono conformi a tutte le norme applicabili. La modifica o l'aggiunta di componenti della spa potrebbe comprometterne il funzionamento e invalidare i marchi di conformità.
15. **CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI.**

SICUREZZA PERSONALE

La prolungata immersione in acqua calda può provocare **IPERTERMIA**, uno stato pericoloso che si verifica quando la temperatura interna del corpo supera il valore normale (37°C). I sintomi di ipertermia comprendono vertigini, svenimento, sonnolenza, letargia e temperatura corporea superiore ai 37°C. Gli effetti fisici dell'ipertermia comprendono inconsapevolezza di pericolo imminente, incapacità di percepire il calore, incapacità di riconoscere la necessità di uscire dalla spa, inabilità fisica ad uscire dalla spa, danni al feto in donne incinte e incoscienza con conseguente pericolo di annegamento.

ATTENZIONE! L'uso di alcool, farmaci o medicinali possono aumentare considerevolmente il rischio di ipertermia mortale in vasche e spa calde.

Soggetti che assumono medicinali che inducono sonnolenza, quali tranquillanti, antistaminici o anticoagulanti, non utilizzeranno la spa. Donne incinte e persone con un'anamnesi di disturbi cardiaci, diabete o ipertensione arteriosa consulteranno un medico prima di usare la spa.

SICUREZZA PERSONALE – COSA FARE

- Verificare che la spa sia correttamente allacciata all'alimentazione elettrica – far eseguire i lavori da un tecnico specializzato.
- Scollegare la spa dall'alimentazione elettrica prima di svuotarla o di eseguire la manutenzione su componenti elettrici.
- Verificare il funzionamento dell'interruttore differenziale ogni mese.
- Controllare la temperatura dell'acqua con la mano prima di entrare nella spa per esser certi che sia giusta.
- Non utilizzare la spa se la temperatura dell'acqua è diversa dalla temperatura impostata.
- Le superfici bagnate possono essere estremamente scivolose. Fare attenzione quando si entra e si esce dalla spa.
- Usare la copertura di sicurezza quando la spa non è utilizzata, sia essa vuota o piena d'acqua.
- Tenere l'acqua pulita e disinfettata con adeguati prodotti chimici.
- Azionare i getti quando si aggiunge QUALSIASI agente chimico all'acqua della spa.
- Dopo aver attivato la pompa per tre periodi successivi di 15 minuti ciascuno (se lo si desidera), lasciar raffreddare per 30 minuti.
- Pulire le cartucce dei filtri a scadenza mensile per rimuovere impurità e accumuli di minerali che possono compromettere il funzionamento dei getti idroterapici , limitare il flusso o disinnescare il termostato di limite superiore, spegnendo l'intera piscina.

SICUREZZA PERSONALE – COSA NON FARE

- Non utilizzare la spa con lo sportello del vano apparecchiature rimosso.
- Non utilizzare la spa per lunghi periodi di tempo a temperature dell'acqua superiori a 40°C.
- Non far funzionare le pompe a getto per un periodo prolungato con la copertura installata. Il funzionamento prolungato della pompa provocherà un lento accumulo di calore dovuto alla frizione dell'acqua. I comandi delle apparecchiature della spa sono dotati di un timer di sicurezza integrato che spegnerà automaticamente le pompe a getto dopo 15 minuti di funzionamento continuo, qualora siano state lasciate accese inavvertitamente.
- Non far funzionare mai la spa con le cartucce dei filtri rimosse.
- Non sollevare o trascinare la copertura dalle cinghie di ancoraggio o dal rivestimento della copertura; sollevarla e trasportarla utilizzando sempre i manici esterni.
- Non conservare sostanze chimiche nel vano apparecchiature della spa.

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

UBICAZIONE
Perché la spa funzioni in maniera corretta e sicura, installarla su una superficie rigida, liscia e in piano. Le spa interrate richiedono speciali tecniche di installazione da stabilire insieme con il rivenditore autorizzato Marquis Spas®. L'installazione non corretta potrebbe comportare danni strutturali alla spa e l'annullamento della garanzia. Tra le questioni da discutere con il rivenditore, vi sono: norme edilizie locali, requisiti elettrici, accessibilità alle apparecchiature, ostacoli sotterranei esistenti quali condotte di gas, acqua e telefono, misure di sicurezza quali recinzioni e blocchi e visibilità della spa da casa, strada e vicini.

- Non inserire zeppe sotto la spa. Se la superficie non è piana, sarà necessario realizzare uno zoccolo di sostegno: rivolgersi ad un professionista.
- Consentire un drenaggio sufficiente dell'acqua intorno alla spa per aiutare a preservare le apparecchiature e la struttura di sostegno. Ciò vale anche per le installazioni all'interno.
- Una spa piena può pesare fino a 2268 kg ed il luogo di installazione deve essere in grado di supportare il peso della spa piena.
- Posizionare il vano apparecchiature in un punto accessibile. La spa DEVE essere installata in modo da consentire l'accesso alle apparecchiature al di sopra e/o al di sotto di eventuale pedana o pavimentazione. L'accesso è fondamentale, come anche la presenza di spazio sufficiente per le operazioni di manutenzione. Per facilitare le riparazioni, Marquis Corp. o un suo agente potranno chiedere di accedere alle apparecchiature della spa. È responsabilità del proprietario offrire libero accesso. Cfr. gli schemi della spa per l'ubicazione dell'alimentazione.
- Lasciare accesso agli interruttori di circuito nel sottoquadro.
- Verificare che la spa sia in piano e in posizione definitiva PRIMA di riempirla d'acqua. Controllare cavi d'alimentazione, attrezzi e tubi che potrebbero rimanere incastrati sotto la spa.
- Non avviare l'alimentazione alla spa prima che sia completamente piena d'acqua. Potrebbero derivarne danni alle pompe, al riscaldatore e ai sensori.
- **IMPORTANTE! NON LASCIARE LA SPA VUOTA A DIRETTA ESPOSIZIONE AI RAGGI SOLARI.** La temperatura superficiale della spa potrebbe superare gli 82°C se lasciata esposta al sole. Potrebbero derivarne gravi danni, fra cui deformazione e cavitazione della superficie e dei componenti. Danni derivati dall'esposizione diretta ai raggi solari non sono coperti dalla garanzia.
- **CAUTELA!** Non cercare mai di spostare una spa non completamente svuotata. Potrebbero derivarne danni alla spa e lesioni fisiche a chi la sposta.
- Eventuali crepe nella superficie della spa, nel rivestimento esterno o nella DuraBase dovute a trasporto o supporto non corretti non sono coperte dalla garanzia.

INSTALLAZIONE ESTERNA E IN PATIO
Per installare la spa all'esterno, si raccomanda uno zoccolo in calcestruzzo armato di spessore minimo di 10 cm. Il materiale dell'armatura sarà messo a massa conformemente alle norme elettriche.

Se si installa la spa sul terreno, anche solo temporaneamente, poggiare la spa vuota su lastre in cemento poste sotto l'intero fondo della spa. Le lastre di cemento avranno spessore minimo di 5 cm e saranno in piano per l'intera superficie. La spa si conformerà necessariamente alla superficie, perdendo la planarità, per cui è importante poggiarla quanto prima su una fondazione solida.

INSTALLAZIONE SU PEDANA
Accertarsi che la pedana sia in grado di sostenere il peso della spa piena verificandone la portata massima. Rivolgersi ad un operaio o ingegnere edile qualificato. Requisito minimo: 45,36 kg/9,3 cm.

INSTALLAZIONE ALL'INTERNO
Per l'installazione della spa all'interno vi sono specifici requisiti. Il materiale della pavimentazione deve offrire adeguata aderenza sul bagnato. Adeguato drenaggio è fondamentale per evitare il ristagno dell'acqua. Per evitare incremento dell'umidità, l'area sarà dotata di corretta ventilazione. Si raccomanda l'aggiunta di un impianto di ventilazione.

VALVOLE D'ARRESTO
La spa è dotata di valvole d'arresto (cfr. SCHEMA DELLE APPARECCHIATURE) che arrestano il flusso d'acqua alle apparecchiature per consentire l'assistenza da parte del rivenditore autorizzato Marquis Spas®. Talvolta, una spa nuova o una sottoposta di recente ad operazioni di assistenza potrebbe avere le valvole d'arresto parzialmente chiuse, riducendo il flusso d'acqua ed il funzionamento del getto. Verificare che le valvole siano completamente aperte.

PROTEZIONE ANTIGELO
Quando è rilevata una condizione di gelo (se la temperatura nell'alloggiamento del riscaldatore scende sotto i 13°C), le pompe a getto sono azionate automaticamente. In zone con inverni particolarmente rigidi, la spa non subirà danni se fatta funzionare alle normali temperature d'esercizio. Se si prevede di spegnere la spa, seguire le istruzioni del presente manuale (cfr. USO SOSPESO O MESSA A RIPOSO INVERNALE).

SURRISCALDAMENTO
In caso di prolungate condizioni atmosferiche di caldo estremo, la temperatura potrebbe raggiungere e rimanere a 40°, 41°C o più. La causa è la temperatura ambiente e l'isolamento completo del guscio della spa. In questo caso, potrebbe essere possibile ridurre il tempo di funzionamento della pompa. (Cfr. COMANDI DELLA SPA per le opzioni disponibili).

CARTUCCE DEI FILTRI
La spa portatile presenta uno o due filtri Vortex.
Le cartucce ed i coperchi dei filtri sono garantiti privi di difetti al momento della consegna e non rientrano nella copertura della garanzia. Detti componenti possono essere acquistati o sostituiti presso il rivenditore autorizzato Marquis Spas®.

NOTA È di estrema importanza che i componenti dei sistemi di filtraggio siano correttamente installati nel giusto componente della spa.

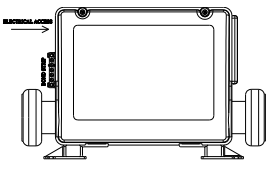
1. Reggere la cartuccia del filtro Vortex e centrarla nell'apertura del vano filtro.
2. Usare il manico del filtro e ruotare la cartuccia in senso orario per avvitarla (fare attenzione a non stringerla eccessivamente per evitare di danneggiare la filettatura, simili danni non sono coperti da garanzia).
3. Afferrare il bordo del coperchio dello skimmer Vortex o della vaschetta Waterfall, centrarla al di sopra degli anelli e fissarla delicatamente in sede. Per il modello Show, posizionare delicatamente la vaschetta in sede poggiandola nel punto centrale della scanalatura.

PROTEZIONI BOCCHETTE
Le bocchette d'aspirazione nel pozzetto della spa sono un'apertura attraverso cui le pompe a getto prelevano l'acqua. Le bocchette d'aspirazione sono dotate di protezioni di sicurezza. La forza aspirante delle bocchette può essere notevole. Le protezioni delle bocchette devono rimanere in sede e non presentare danni. Una bocchetta con protezione danneggiata può essere pericolosa, soprattutto per bambini piccoli o soggetti con capelli lunghi. Qualora una qualsiasi parte del corpo sia aspirata in una bocchetta, spegnere immediatamente le pompe a getto. Tenere legati i capelli lunghi. Non lasciarli mai galleggiare liberamente nella spa. Sostituire eventuali protezioni mancanti o danneggiate.

NOTA È normale che il flusso delle bocchette d'aspirazione vari da molto forte o appena percettibile.

REQUISITI ELETTRICI
È responsabilità del proprietario della spa verificare che tutti gli allacci elettrici siano realizzati in conformità alle normative elettriche in vigore al momento dell'installazione, ivi compreso adeguato isolamento (diametro minimo 1 mm) dei comandi della spa e delle aperture dell'apparecchio. L'ambiente d'esercizio raccomandato per la spa è di -5°C - +45°C, con tasso di umidità relativa del 20-80%. I fusibili sono garantiti come privi di difetti esclusivamente al momento dell'installazione.

Alimentazione elettrica
Inserire la linea elettrica in entrata attraverso uno dei fori d'accesso sui lati della base della spa (rimuovere il tappo di plastica). Farla passare poi attraverso il foro d'accesso alla cassetta elettronica (cfr. schemi).



Un connettore di pressione è situato all'esterno della cassetta elettronica. Se l'impianto comprende una griglia di collegamento comune (piastra in calcestruzzo armato, lastra di messa a massa/terra sotto la spa o altro collegamento di tubi metallici), il connettore a pressione sarà collegato a tutte le scalette o tubi per l'acqua metallici o altro metallo entro una distanza di 1,5 m dalla spa ed in conformità alle relative normative elettriche.

220-240V AC, 50 Hz
Realizzare gli allacci in conformità allo schema di cablaggio riportato all'interno del coperchio della cassetta elettronica. Realizzare gli allacci esclusivamente con conduttori in rame – non usare cavi in alluminio per l'impianto. Ogni conduttore, interruttore e/o fusibile sarà di caratteristiche conformi alle indicazioni riportate di seguito.

220-240 V AC, 50 Hz
- Allaccio permanente
- 220-240V AC – 50 Hz
- Le spa ad una e due pompe sono state tarate a 16A come impostazione bassa (riscaldatore spento ad alta velocità) e a 32A come impostazione alta (riscaldatore acceso ad alta velocità).

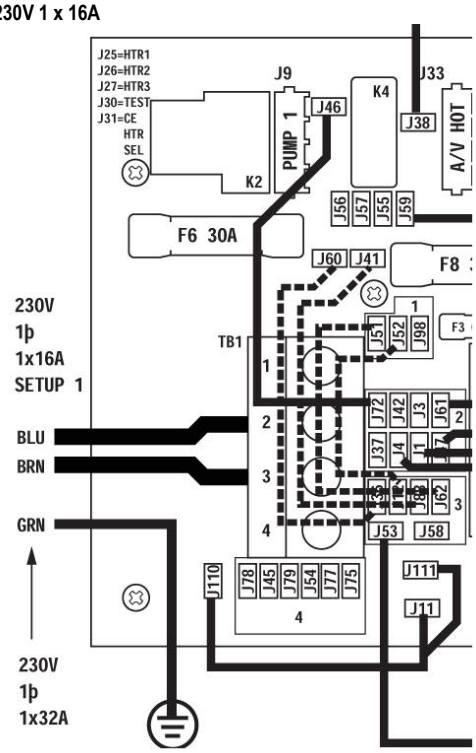
Un cablaggio non corretto della spa può provocare danni irreversibili quali fusione del fusibile e del blocco terminali o danni ad altri componenti elettrici. Inoltre, danni a componenti o apparecchiature provocati da tensione alta o bassa, interruzioni parziali o picchi di tensione elettrica non sono coperti dalla garanzia.

Collegamenti elettrici al blocco terminali, regolatore interno alla spa La spa sarà alimentata mediante interruttore principale unico con interruttore differenziale certificato con soglia di intervento impostata a non più di 30 mA. Strumenti per lo scollegamento della spa dall'alimentazione saranno integrati nel cablaggio fisso. La superficie trasversale nominale raccomandata per i conduttori d'alimentazione è di 4mm2 per i 16A e di 6mm2 per i 32A.

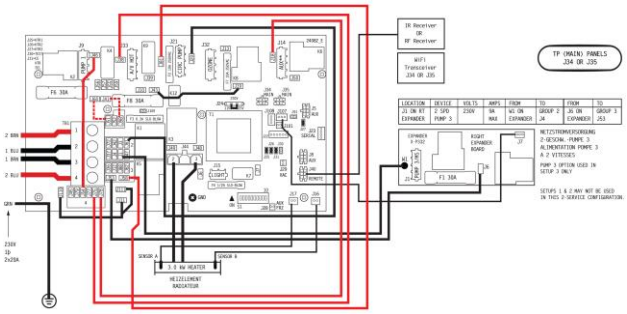
NOTA Se il cavo d'alimentazione o un qualsiasi altro componente delle apparecchiature elettriche, quali pompa a getto o generatore d'ozono, risulta danneggiato, non usare la spa fino all'avvenuta riparazione. Rivolgersi al rivenditore autorizzato Marquis Spas® per assistenza nella riparazione.

Schema elettrico

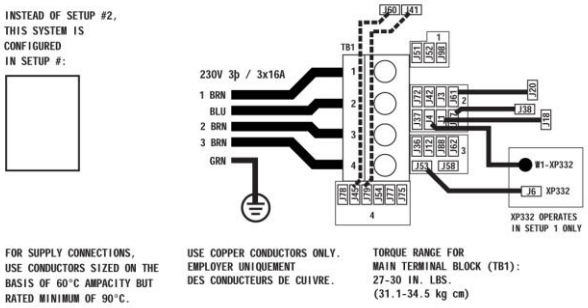
230V 1 x 16A



230V 2 x 16A



230V 3 x 16A



Eventuale cablaggio non corretto della spa esula dal controllo di Marquis Corp. e non rientra nella garanzia. Altre voci che esulano dal controllo di Marquis Corp. sono, senza esserne limitate, danni derivanti da: allacci non corretti, incidenti, mancato rispetto delle procedure ed istruzioni riportate nelle istruzioni stampate di Marquis Spas®; agenti detergenti ed eventi naturali compresi, ma non limitati, infestazione di roditori o insetti, fulmini o altri eventi naturali.

MESSA IN FUNZIONE DELLA SPA

PROCEDURA DI AVVIAMENTO
La spa è dotata di comandi Comfort Controls allo stato solido specifici per ciascun modello di spa (vedere COMANDI DELLA SPA per i singoli modelli).

Per avviare la spa è necessario un kit di test dell'acqua o una striscia di test e un termometro subacqueo. È importante seguire ciascuna delle seguenti fasi quando si avvia la spa. Completata la procedura, fare riferimento alle istruzioni del kit di start-up per la corretta manutenzione dell'acqua di avvio o vedere MARQUIS SPA CARE.

NOTA: la spa è stata riempita e testata in fabbrica. La prima volta che la spa viene riempita d'acqua, potrebbero comparire alcune scoloriture derivanti dall'acqua di test residua. Scompariranno non appena la spa sarà completamente piena e l'impianto di filtraggio in funzione.

AVVERTENZA: riempire la spa completamente d'acqua prima di accendere l'alimentazione elettrica.

Controllare il corretto equilibrio chimico dell'acqua e correggerlo, se necessario. Si raccomandano i prodotti Marquis SpaCare™. (vedere TRATTAMENTO DELL'ACQUA). **IL CORRETTO EQUILIBIO CHIMICO È IMPORTANTE** per la sicurezza propria e per una lunga durata della spa.

In caso di trasferimento della spa, è fondamentale seguire le istruzioni riportate nel manuale per il proprietario. Le istruzioni devono essere sempre trasferite con la spa. Danni provocati dal trasferimento non sono coperti dalla garanzia.

POMPA/E PER TERAPIA
Procedura d'avviamento per tutti i modelli
1. Posizionare la spa su una superficie rigida, liscia e piana. Verificare che l'alimentazione elettrica sia spenta.

2. Verificare che le protezioni delle bocchette nel pozzetto siano in sede e integre.
3. Aprire lo sportello del vano apparecchiature. Serrare tutti i collegamenti e aprire tutte le valvole d'arresto.

NOTA: lasciare sempre chiusa la valvola di scarico, eccetto durante lo svuotamento della spa (non basarsi sul tappo per fermare il flusso d'acqua). Il mancato rispetto di questa indicazione può comportare danni alla valvola di scarico a causa del congelamento dell'acqua.

4. Installare le cartucce dei filtri (vedere ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE, Cartucce dei filtri).
5. Riempire la spa di acqua per due terzi delle aperture dello skimmer Vortex.
   Si raccomanda l'uso di un filtro di riempimento, soprattutto in zone in cui l'acqua ha un elevato contenuto minerale.
6. Accendere l'alimentazione.

AVVERTENZA: riempire la spa completamente d'acqua prima di accendere l'alimentazione elettrica.

7. Lasciar funzionare la spa ad alta velocità (cfr. COMANDI DELLA SPA) per quattro, cinque minuti per espellere l'aria dall'impianto idraulico. L'acqua proveniente dai getti non sarà immediatamente calda; il riscaldatore necessita di alcune ore per riscaldare l'acqua.
8. La spa è ora in modalità "preparazione pompe" e sullo schermo LCD del pannello di controllo apparirà il messaggio "Pr". In questa modalità, la spa apparirà inattiva per un periodo che dura da quattro a cinque minuti se non terminato manualmente. Per uscire manualmente, premere il tasto GETTI 1.
9. A questo punto, l'acqua dovrebbe fuoriuscire dai getti della spa. Se la pompa non è pronta e l'acqua non fuoriesce dai getti dopo due minuti, SPEGNERE L'ALIMENTAZIONE ALLA SPA ed espellere l'aria dalle pompe aprendo leggermente i raccordi delle pompe che si trovano dietro lo sportello. Riaccendendo l'alimentazione, la spa avvia una nuova modalità di preparazione. Ripetere le fasi precedenti.
10. Il sistema necessita di circa due minuti di flusso d'acqua per rilevare la temperatura dell'acqua. Dopo due minuti di flusso, la temperatura è visualizzata come temperatura attuale dell'acqua. Dopo l'uscita manuale dalla modalità di preparazione (o dopo l'uscita automatica), lo schermo LCD visualizza temporaneamente 38 °C per poi passare a - - °C.
11. L'impostazione predefinita di fabbrica per la temperatura dell'acqua è 38 °C. Usare il tasto TEMP sul pannello di controllo per impostare la temperatura dell'acqua come desiderato (vedere COMANDI DELLA SPA). La velocità di riscaldamento della spa è di circa 3 °C all'ora.

Controllare il corretto equilibrio chimico dell'acqua e correggerlo, se necessario. Si raccomandano i prodotti SpaCare (vedere TRATTAMENTO DELL'ACQUA). **IL CORRETTO EQUILIBIO CHIMICO È IMPORTANTE** per la sicurezza propria e per una lunga durata della spa.

DURACOVER™

Quando la spa non è utilizzata, tenere la copertura montata per mantenere calda l'acqua e tenere lontani sporco, foglie, etc.

Per una maggiore sicurezza e comodità, la copertura è dotata di fasce regolabili, blocchi di sicurezza e manici. Usare i manici esterni per togliere e rimettere la copertura. Non tentare mai di aprire o rimuovere la copertura afferrandola o tirandola dal rivestimento o dalle cinghie di ancoraggio per evitare che il rivestimento si strappi.

Marquis suggerisce di usare i blocchi di sicurezza per aiutare a tener lontani utenti non autorizzati ed evitare che le coperture vengano portate via in condizioni di forte vento. La copertura e il sistema di copertura retrattile non sono raccomandati per l'uso in condizioni di vento a velocità superiori ai 40 km/h. Se la spa è installata in una zona colpita da forti venti, potrebbero essere necessarie cinghie di ancoraggio supplementari per limitare i danni alla copertura.

NOTA: l'esclusiva DuraCover di Marquis è progettata per una protezione ottimale della spa. L'utilizzo di una copertura generica non fornisce la stessa protezione e invalida la garanzia della spa.

Come aprire la copertura della spa:

1. Slacciare tutte le cinghie di blocco della copertura.
2. Mettere una mano sotto il rivestimento della copertura, tra la spa e la copertura, per rompere il sottovuoto venutosi a creare. Non usare i manici della copertura per tale scopo.
3. Ripiegare la metà anteriore della copertura sulla metà posteriore.

NOTA: sbloccare e sganciare tutti i blocchi della copertura prima di cercare di aprirla. Danni provocati dal tentativo di aprire la copertura in stato di blocco o causati dal vento non sono coperti dalla garanzia. Non camminare, stare, arrampicarsi o sedersi sulla copertura in vinile o sul sistema di copertura retrattile. Non usare oggetti duri, affilati o metallici, come rompighiaccio, per rimuovere il ghiaccio. Simili oggetti possono tagliare, danneggiare o forare la superficie vinilica della copertura.

Come chiudere la copertura della spa:

1. Fare scorrere la copertura in avanti a coprire metà spa.
2. Spiegare la copertura sollevando il manico situato sulla metà superiore (anteriore) della copertura. Lasciar cadere la metà non piegata nella spa.
3. Fissare le cinghie di ancoraggio alla spa e bloccarle.

NOTA: se si apre la copertura con un meccanismo di rimozione, usare uno dei metodi raccomandati dal produttore. Non cercare di aprire la copertura in altro modo. Danni provocati da operazioni di apertura o chiusura scorrette non sono coperti dalla garanzia.

Sbiadimenti, macchie o strappi della copertura della spa e rotture dell'imbottitura non sono coperti dalla garanzia se provocati da uso o manutenzione impropri. La copertura della spa non è coperta da garanzia. Questi componenti possono essere acquistati o sostituiti in garanzia presso il rivenditore autorizzato Marquis Spas®.

COMANDI DELLA SPA

9 pulsanti: Show
8 pulsanti: Epic, Euphoria, Promise 2P, Resort, Reward, Wish
7 pulsanti: Spirit, Mirage, Promise 1P, Rendezvous

RIEMPIMENTO DELLA POMPA (Pr)
Il riempimento della pompa si attiva all'avvio. Se la spa è collegata alla rete elettrica, sul display LCD compare il messaggio "Pr". Questa funzione rimane attiva per circa quattro, cinque minuti, a meno che non venga disattivata manualmente premendo TEMP+.

La vasca è stata configurata in fabbrica per funzionare senza altre modifiche alla programmazione oltre all'impostazione della temperatura desiderata. Raccomandiamo in ogni caso di impostare l'ora in quanto questa verrà mostrata nel display ed è utile per controllare quando verrà eseguito il filtraggio della vasca. Vedere "modifica delle impostazioni del sistema" di seguito per informazioni su come impostare l'ora.

I comandi della vasca sono di ultima generazione e conserveranno tutte le impostazioni o modifiche apportate in caso di interruzione di corrente.

ISTRUZIONI PANNELLO DI CONTROLLO

TASTI FUNZIONE
Utilizzo della pompa 1:
Premendo il tasto Getti 1 la pompa 1 viene impostata su bassa velocità. Premendolo una seconda volta la pompa viene impostata su alta velocità. Premendo il pulsante una terza volta la pompa si spegne. La pompa funziona per 15 minuti prima di spegnersi o passare a bassa velocità. Se la pompa continua a funzionare a bassa velocità dopo i 15 minuti, il sistema si sta riscaldando o è in un ciclo di filtraggio.

Utilizzo della pompa 2 (se presente):
Premendo il tasto Getti 2 la pompa 2 viene impostata su bassa velocità. Premendolo una seconda volta la pompa viene impostata su alta velocità. Premendo il pulsante una terza volta la pompa si spegne. La pompa funziona per 15 minuti prima di spegnersi o passare a bassa velocità.

Utilizzo della pompa 3 (se presente):
Premendo il tasto Getti 3 la pompa 3 viene impostata su bassa velocità. Premendolo una seconda volta la pompa viene impostata su alta velocità. Premendo il pulsante una terza volta la pompa si spegne. La pompa funziona per 15 minuti prima di spegnersi o passare a bassa velocità.

SPA Light:
Premendo il pulsante SPA Light le luci a LED si accendono. Premendolo una seconda volta si spengono. Se vengono lasciate accese, le luci a LED si spengono automaticamente dopo 30 minuti.

Funzione luce speciale: Il colore delle luci a LED può essere cambiato premendo ripetutamente il pulsante delle luci a intervalli di 3 secondi. In tal modo è possibile scorrere e scegliere un colore o una sequenza di luci specifici.

FUNZIONE QUIET SOAK

Se si preme il tasto Quiet soak viene attivata una funzione speciale che disattiva il funzionamento di tutte le pompe e del riscaldatore consentendo di immergersi nel più completo silenzio. Premendo il pulsante una seconda volta l'unità ritorna al funzionamento normale. Se lasciata attiva, la modalità Quiet soak termina dopo 15 minuti e ritorna al normale funzionamento.

Nota: periodicamente, è possibile che la pompa/e continui a funzionare per un breve periodo di tempo dopo aver premuto il tasto Quiet soak. Ciò avviene in genere quando la spa è in un ciclo di riscaldamento in quanto il riscaldatore impiega un poco di tempo a raffreddarsi prima di arrestare il flusso di acqua.

IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA
Premendo i tasti Temp + o Temp – è possibile regolare il calore sulla temperatura desiderata. La temperatura impostata viene mostrata sulla sinistra del display LCD. Tenendo premuti i tasti Temp + o Temp – la temperatura viene cambiata più velocemente.

Temperatura impostata in fabbrica: 38 °C
Temperatura massima impostata: 40 °C
Temperatura minima impostata: 16 °C

MODIFICA DELLE IMPOSTAZIONI DEL SISTEMA

Pochi tasti di base consentono di navigare in modo semplice tra le opzioni di programmazione disponibili. I tasti di impostazioni, Quiet soak, Temp + e Temp – servono anche come comandi di navigazione da lato a lato e su e giù quando ci si trova nel menu. Tenere presenti le frecce sui tasti. Il tasto back/set al centro viene usato per salvare un'impostazione o per tornare indietro di una schermata alla volta.

Suggerimento: tenere presente che la voce di menu selezionata è più luminosa sul display rispetto alle altre per indicare in che punto del menu ci si trova.

Suggerimento: se si è entrati per errore nel menu delle impostazioni è sufficiente premere il tasto back/set oppure attendere 30 secondi per ritornare alla schermata iniziale.

Scelte di programmazione mostrate nei menu principale e secondari (vedere le definizioni dei menu e le voci dei menu secondari).

Modalità calore (voce del menu principale)
- Pronto
- Riposo

Ora del giorno (voce del menu principale)
- Ora impostata

Cicli di filtraggio (voce del menu principale)
- Ciclo filtraggio 1 e ciclo filtraggio 2

Preferenze (voce del menu principale)
- Display temp – Sceglire tra Celsius "C" o Fahrenheit "F"
- Display ora – scegliere tra il formato 12 o 24 ore
- Pulizia – scegliere la durata del ciclo di pulizia
- Lingua – scegliere tra inglese, spagnolo, francese o tedesco

Diagnostica (voce del menu principale)
- Spa
- Informazioni
- Temp A/B
- Registro errori

Per apportare una modifica, eseguire la seguente procedura
1. Premere il tasto Impostazioni per visualizzare il menu delle impostazioni principali
2. Premere il tasto Impostazioni per spostarsi nel menu delle impostazioni principali

3. Scorrere verso il basso premendo il pulsante Temp – fino alla voce del menu desiderata
4. Premere il tasto Impostazioni per spostarsi nel menu secondario
5. Premere i tasti Temp + o Temp – per cambiare i parametri (tenere presente che se viene apportata una modifica, le icone di salvataggio ed eliminazione vengono visualizzate sul lato sinistro dello schermo).
6. Premere il tasto Quiet soak per spostarsi a sinistra sull'icona di salvataggio. Tenere presente che l'icona di salvataggio sarà più luminosa di tutto il resto.
7. Premere il tasto Back/set per salvare la selezione. Se si desidera annullare la selezione usare il tasto Temp – per navigare fino all'icona di annullamento, o attendere semplicemente 30 secondi per il termine della sessione di programmazione.

Definizioni delle voci dei menu e dei menu secondari

Modalità Calore – Opzioni Pronto o Riposo

- La modalità Pronto mantiene la spa sempre alla temperatura impostata.
- La modalità Riposo riscalda solo durante un ciclo di filtraggio. Ciò è utile se si intende assentarsi per molto tempo e si desidera risparmiare la corrente necessaria per mantenere la spa sempre calda

Ora del giorno
Impostando l'ora del giorno si stabilisce l'ora corrente nel display principale del pannello. Inoltre, è importante per controllare quando verranno eseguiti i cicli di filtraggio.

Cicli di filtraggio:

- Il ciclo di filtraggio 1 viene impostato in fabbrica per durare 1 ora.
- Il ciclo di filtraggio 2 viene impostato in fabbrica per durare 1 ora.
- Regolare la durata dei cicli di filtraggio in base alle preferenze personali e agli schemi di utilizzo. Ad esempio, impostando i cicli di filtraggio per la notte inoltrata è possibile ridurre i costi di corrente elettrica. Se si vive in un clima che è molto caldo stagionalmente, eseguendo il ciclo di filtraggio di notte si evitano accumuli di calore non desiderati dalle pompe e si prolunga la durata dell'apparecchiatura. Se l'uso è gravoso e si desidera aggiungere un altro filtraggio, si può scegliere di prolungare il tempo di filtraggio o impostare il secondo ciclo in un'altra parte del giorno.

Preferenze

- Display temp: L'impostazione di fabbrica è Fahrenheit "F" ma può essere cambiata in Celsius "C" per allinearsi con lo standard locale di visualizzazione della temperatura
- Display ora: Impostato in fabbrica su 12 ore ma può essere modificato a 24 ore. Se si sceglie 12 ore, viene visualizzato "AM" e "PM" dopo l'ora. Se si sceglie 24 ore il formato sarà quello militare.
- Pulizia: Impostato in fabbrica su 30 minuti (mezz'ora). Un ciclo di pulizia inizia 30 minuti dopo aver terminato l'utilizzo della vasca. È possibile allungare il tempo di pulizia in incrementi di mezz'ora secondo le proprie esigenze e aumentare il filtraggio dell'acqua dopo l'utilizzo.
- Lingua: Impostata in fabbrica su inglese. Scegliere tra inglese, spagnolo, francese e tedesco per impostare la propria lingua sul display.

Diagnostica

- Spa, Informazioni, Temp A/B e Registro errori sono voci di menu secondarie usate per risolvere eventuali problemi nel funzionamento della vasca. Queste funzioni possono solo essere visualizzate e non cambiate. In genere queste funzioni vengono utilizzate da un tecnico dell'assistenza ma possono essere utili al proprietario quando segnala un problema al rivenditore o al tecnico dell'assistenza al telefono.

Tasti getto ausiliari: (se presenti)
In base al modello di vasca, possono esserci fino a due comandi getto ausiliari per il funzionamento delle pompe a getto. Premendo il tasto Getti la pompa viene impostata su bassa velocità. Premendolo una seconda volta la pompa viene impostata su alta velocità. Premendo il pulsante una terza volta la pompa si spegne. La pompa funziona per 15 minuti prima di spegnersi o passare a bassa velocità.

Comando Wi-Fi: (se presente)
La vasca è configurata con un componente speciale che consente il collegamento wireless con la maggior parte dei prodotti Apple come iPod Touch, iPad e iPhone. Si tratta di una funzione interessante che consente il funzionamento senza fili delle funzioni della spa e di molte impostazioni.

Tenere presente che l'intervallo operativo tipico è entro circa 9 m dalla vasca in base alle ostruzioni o alla posizione/orientamento. Il segnale può non essere sufficientemente forte in alcuni casi per stabilire e mantenere in modo adeguato la comunicazione tra la vasca e il dispositivo, specialmente quando è utilizzata in un ambiente chiuso e il segnale deve passare attraverso le pareti. Tenere questo in mente quando si sistema la vasca durante l'installazione, per mantenere le ostruzioni al minimo.

Impostazione iniziale:

1. Per comunicare e mettere in funzione la vasca, è necessario scaricare l'applicazione gratuita "Marquis Spas & Hot Tubs" da App Store sul proprio dispositivo.
2. Andare alla sezione Impostazioni del dispositivo Apple e scegliere la scheda "Wi-Fi". Assicurarsi che la il Wi-Fi sia impostato su "On" in modo che il dispositivo possa riconoscere tutte le opzioni Wi-Fi disponibili. Scegliere la scheda denominata BWG seguito da una serie di numeri. Assicurarsi che il dispositivo si colleghi controllando la presenza di un segno di spunta accanto al nome.
3. Ritornare alla schermata principale e aprire l'App Marquis e "connettersi" con la vasca. Potrebbe essere necessario arrestare la connessione e riavviare. Non si tratta di un problema dell'unità, in quanto potrebbe essere causato dai protocolli emessi da Apple Inc.
4. Una volta connesso, i getti e le luci potranno essere comandati dalla scheda comandi dell'App. Spostandosi alle impostazioni sarà possibile cambiare le impostazioni di ora, temperatura e filtraggio della vasca.

Nota: se il dispositivo entra in modalità riposo, lo schermo si oscura o si spegne ed è necessario ricollegarsi con la vasca per ristabilire il controllo.

Monitoraggio Aquavision (opzione su Show)
Aquavison è un monitor video impermeabile completamente indipendente che è costruito in base alle ultime normative in materia di impermeabilizzazione e sicurezza ed è progettato per integrare l'ambiente della spa. Aquavision incorpora gli schermi di ultimissima generazione, dotati delle più recenti e migliori funzioni. Aquavision è dotato di aree dello schermo riscaldate per impedire l'annebbiamento in condizioni di umidità o il congelamento in condizioni di freddo. E-Suite™ è dotato di un'unità Aquavision con sistema audio Adagio™ e telecomando wireless.

Funzionamento del monitor

Premere delicatamente il tasto PRESS sulla parte superiore del monitor autosollevante per sollevarlo. Per abbassare il monitor premere delicatamente il tasto PRESS. Assicurarsi che il monitor sia abbassato prima di chiudere il coperchio della spa. Il meccanismo di sollevamento del monitor è garantito dal produttore contro guasti di sollevamento dovuti esclusivamente a difetti di produzione. Se il coperchio della spa viene chiuso mentre il monitor è in posizione sollevata o se il monitor viene forzato troppo rapidamente, possono verificarsi dei danni. Fare riferimento al manuale del proprietario di Aquavision per informazioni su funzioni, funzionamento e risoluzione dei problemi.

USO E CURA DI FRAGRANZE LIQUIDE PER INFUSIONI AROMATICHE SISTEMA DI EROGAZIONE (SOLO MODELLI SELEZIONATI)

Riempimento

- Ruotare il tappo della confezione della fragranza aromatica in senso antiorario. Rimuovere il meccanismo della pompa per aprire il serbatoio.
- Il serbatoio contiene fino a 23 cl. di fragranza aromatica liquida. Controllare il livello durante il riempimento per evitare di riempire eccessivamente. Tenere il livello di liquido a circa 3 cm al di sotto del bordo superiore durante il riempimento per assicurarsi di mantenere un livello operativo corretto.
- Una volta riempito, sostituire il meccanismo della pompa nel serbatoio e girare il tappo in senso orario. NON serrare eccessivamente.

Utilizzo

- Per erogare la fragranza nell'acqua premere il piccolo pulsante di erogazione al centro del tappo. Quando viene usato per la prima volta, è necessario premere circa 7 – 8 volte per riempire la cannula che porta al raccordo di scarico della fragranza nella spa. Una volta riempito, a ogni pressione del pulsante la fragranza viene erogata nell'acqua.
- È sufficiente premere il pulsante di erogazione per raggiungere il livello desiderato di fragranza. La quantità di fragranza desiderata dipende dal numero di volte che si preme il pulsante.
- Tenere presente che può essere necessario qualche momento perché la fragranza si mescoli con l'acqua e se ne avverta l'odore al di sopra del livello dell'acqua della spa. In genere sono sufficienti due o tre erogazioni.
- Il pulsante superiore può essere bloccato per evitare l'uso accidentale. Per bloccare, girare il pulsante in senso orario di ¼ di giro. Per sbloccare, girare di ¼ di giro in senso antiorario.

Cura

- Si raccomanda di pulire periodicamente il serbatoio e il meccanismo della pompa. Questa operazione si esegue semplicemente rimuovendo il tappo superiore e riempiendo con acqua tiepida di rubinetto. Dopo aver riempito, rimettere il tappo e premere l'erogatore da 65 a 75 volte. In tal modo il serbatoio viene svuotato ed è pronto per essere riempito con la fragranza liquida.
- Quando si cambia fragranza è preferibile eseguire un ciclo di pulizia per eliminare i residui della fragranza precedente.
- La fragranza contiene oli che nel tempo possono accumularsi nelle cartucce del filtro. Si raccomanda di eseguire la pulizia di routine e periodica delle cartucce del filtro per mantenere un filtraggio ottimale dell'acqua della vasca. Un uso gravoso o l'erogazione di abbondanti quantità di fragranza aumentano la necessità di pulire le cartucce del filtro.

ADAGIO™ AUDIO SYSTEM

Adagio™ Stereo

L'impianto audio è di facile funzionamento con i comandi logici a pressione e i tasti funzione. Consultare il manuale per il proprietario del relativo produttore per caratteristiche, funzionamento e risoluzione dei problemi.

NOTA Evitare gli schizzi d'acqua sul pannello dello stereo. Non inserire dischi o azionare lo stereo con le mani bagnate. L'umidità può danneggiare i componenti interni. L'infiltrazione d'acqua nello stereo non è coperta dalla garanzia. Consultare il manuale per il proprietario del relativo produttore per informazioni sulla copertura. Consultare la garanzia limitata per ulteriori informazioni sulla copertura.

Altoparlanti

Esercitare una leggera pressione sugli altoparlanti ad estrazione automatica. Tenendo l'altoparlante dalla parte superiore ed evitando di toccare le protezioni anteriori, ruotare gli altoparlanti gradualmente nella posizione desiderata. Per abbassarli, esercitare una leggera pressione sulla parte superiore fino alla chiusura completa. Verificare che gli altoparlanti siano in posizione retratta prima di chiudere la copertura della spa. Il meccanismo di estrazione degli altoparlanti è garantito dal produttore esclusivamente contro i difetti di manifattura. La chiusura della copertura della spa con gli altoparlanti in posizione sollevata o la forzata chiusura veloce degli altoparlanti può comportare danni.

• **CAUTELA** – Pericolo di elettroshock. Non lasciare aperto lo sportello del vano.
• **CAUTELA** – Pericolo di elettroshock. Sostituire i componenti solo con componenti identici.
• Non azionare i comandi audio mentre si è all'interno della spa.
• ATTENZIONE – Prevenire la folgorazione. Non connettere alcun componente accessorio (ad es. cavi, altoparlanti supplementari, cuffie, componenti audio/video accessori, etc.) al sistema se non alle seguenti condizioni: la presa supplementare da 3,5mm è concepita esclusivamente per l'ingresso di dispositivi quali lettori MP3 funzionanti a 4,5V o meno.
• Dette unità non sono dotate di antenne esterne; saranno installate in conformità all'Articolo 810 del Codice elettrico nazionale, ANSI/NFPA 70.
• Non riparare da sé il prodotto, in quanto l'apertura o la rimozione dei coperchi potrebbe esporre a tensione pericolosa o ad altro rischio di lesioni. Rivolgersi esclusivamente a personale qualificato per ogni riparazione.
• Se le connessioni di alimentazione o il cavo d'alimentazione sono danneggiati, se l'acqua penetra nel vano audio o in altro vano di apparecchiature elettriche, se la schermatura o barriere protettive mostrano segni di deterioramento, se si rilevano segni di potenziali danni all'unità, spegnere l'unità e rivolgersi a personale qualificato per assistenza.
• L'unità sarà sottoposta a periodiche operazioni di manutenzione (ad es. una volta ogni tre mesi) per esser certi che funzioni correttamente.

Porta di espansione audio

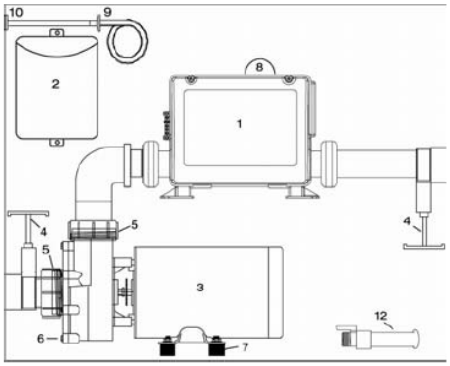
La porta di espansione audio integrata consente di collegare accessori optional. Utilizzare il cavo da 3,5 cm in dotazione per collegare il lettore MP3. NOTA La presa supplementare da 3,5 mm è concepita esclusivamente per l'ingresso di dispositivi quali lettori MP3 funzionanti a 4,5V o meno.

IMPIANTO AUDIO ADAGIO™ II (OPTIONAL)

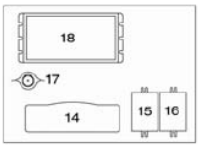
Adagio™ II offre un alloggiamento sicuro ed un comodo telecomando per il lettore iPod. Consultare il Manuale per il proprietario del sistema audio Poly-Planar SpaTunes™ & iPod Controller.

SCHEMI DELLE APPARECCHIATURE

MIRAGE, RENDEZVOUS, SPIRIT

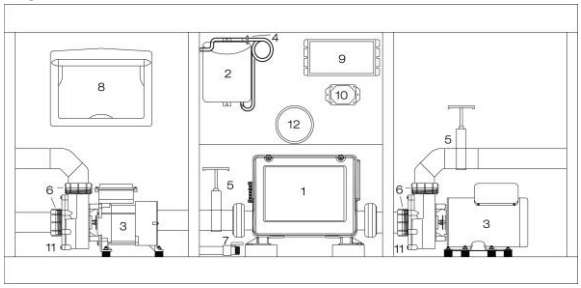


#	Component	Quantity
1	Control Box and Heater	1
2	Ozonator*	1
3	Pump	1
4	Slice Valves	2
5	Pump Unions	2
6	Pump Plug	1
7	Motor Mounts	4
8	Light	1
9	Check Valve	1
10	Ozonator Fitting*	1
12	Drain Valve	1
14	Adagio™ Stereo Head*	1
15	Cross Over Control*	1
16	Spa Control*	1
17	MP3 Auxiliary Jack*	1
18	Stereo Power Supply*	1



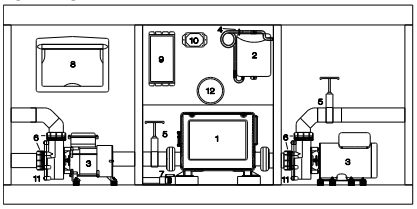
*Optional

WISH

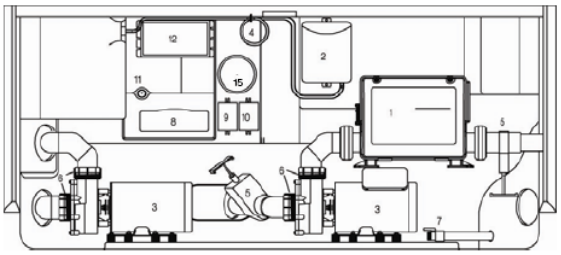


#	Componente	Quantità
1	Cassetta elettrica e riscaldatore	1
2	Ozonizzatore (optional)	1
3	Pompe	2
4	Valvola di controllo (optional)	1
5	Valvole di sezionamento	2
6	Raccordi pompe	4
7	Valvola di scarico	1
8	Testa stereo Adagio™ (optional)	1
9	Alimentazione stereo (optional)	1
10	Comando LED Constellation™ (optional)	1
11	Tappi pompa	2
12	Luce	1

PROMISE 2 PUMP

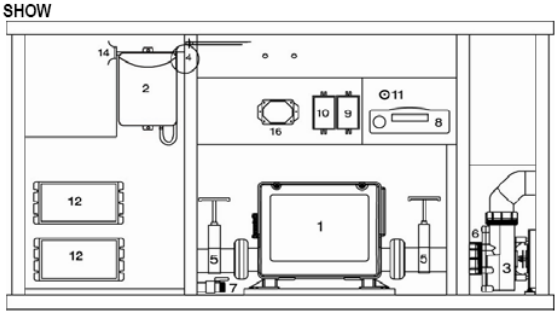


EPIC E REWARD



#	Component	Quantity
1	Control Box and Heater	1
2	Ozonator*	1
3	Pumps	2
4	Check Valve*	1
5	Slice Valves	2
6	Pump Unions	4
7	Drain Valve	1
8	Adagio™ Stereo Head*	1
9	Cross Over Control*	1
10	Spa Control*	1
11	MP3 Auxiliary Jack*	1
12	Stereo Power Supply*	2
14	Ozonator Fitting	1
15	Light*	1
16	Constellation™ LED Control*	1

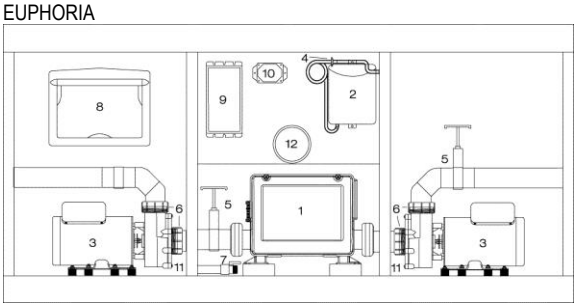
SHOW



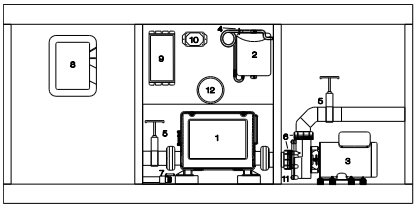
1	Control Box and Heater	1
2	Ozonator (option)	1
3	Pumps***	3
4	Check Valve*	1
5	Slice Valves	2
6	Pump Unions	4
7	Drain Valve	1
8	Adagio™ Stereo Head*	1
9	Cross Over Control*	1
10	Spa Control*	1
11	MP3 Auxiliary Jack*	1
12	Stereo Power Supply*	2
14	Ozonator Fitting	1
16	Constellation™ LED Control*	1

* Optional
***For Show auxiliary pumps locations see SHOW MODEL DIAGRAM

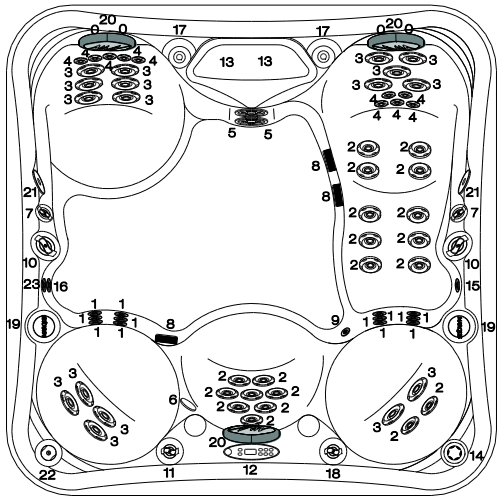
EUPHORIA



PROMISE 1 PUMP

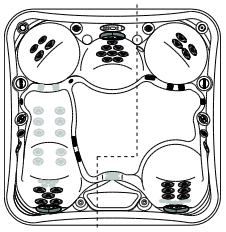


EPIC™



#	Id. componente	Quantità
0	Getti collo HK™8	4
1	Getti HK™8	12
2	Getti HK™12	20
3	Getti HK™16	17
4	Getti HK™40	10
5	Getti Geyser	2
6	Luce*	1
7	Comandi aria	2
8	Bocchette d'aspirazione	4
9	Scarico a pavimento	1
10	Comandolo a tre zone	4
11	Valvole getto collo	3
12	Pannello comandi utente	1
13	Scatole filtri	2
14	Spa Frog®*	1
15	Bocchetta di ritorno* Spa Frog®	1
16	Bocchetta iniettore d'ozono*	1
17	Funzione cascata*	1
18	Valvola cascata*	1
19	Altoparlanti Adagio™	2
20	Poggiatesta imbottiti*	3
21	Funzioni idro*	2
22	Aroma Infusions	1
23	Aroma Infusions ritorno	1

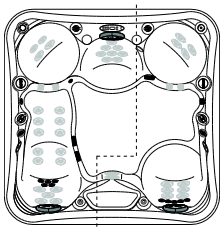
Specifiche fisiche	Dim.
Dimensioni/mm	2286 x 2286
Altezza/mm	889
Profondità interna/mm	864
Raggio angolo/mm	305
Posti a sedere	7
Peso a vuoto/kg.	386
Peso a pieno/kg.	2088
Volume d'acqua/litri	1703
Getti terapici totali	65



Epic – Comando Tri-Zone

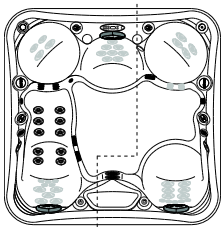
ZONE 1 (JETS A)

ZONE 1 (JETS B)



ZONE 1 (JETS B)

ZONE 2 (JETS B)

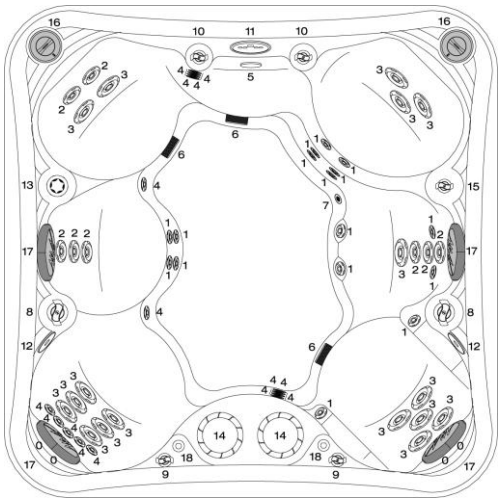


ZONE 1 (JETS C)

ZONE 2 (JETS C)

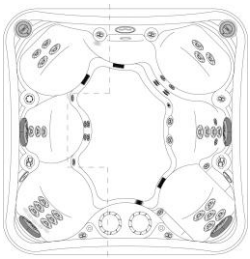
* Articoli optional. Verificarne la disponibilità con il rivenditore.
** I getti HK™8 funzionano in tutte le zone.

EUPHORIA™



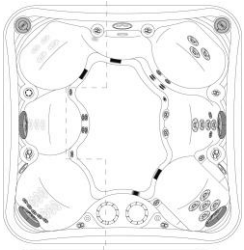
#	Id. componente	Quantità
0	Getti collo HK™8	4
1	Getti HK™8	18
2	Getti HK™12	8
3	Getti HK™16	17
4	Getti HK™40	13
5	Luce*	1
7	Bocchette d'aspirazione	3
8	Scarico a pavimento	2
9	Selettore getto	2
10	Valvola getto collo	2
11	Pannello comandi vasca	1
12	Scatole filtri	2
13	Spa Frog®*	1
14	Scatole filtri	2
15	Bocchetta iniettore d'ozono*	1
16	Funzione cascata*	1
17	Valvola cascata*	2
18	Altoparlanti Adagio™	2
20	Poggiatesta imbottiti*	4
21	Funzioni idro*	2

Specifiche fisiche	Dim.
Dimensioni/mm	2286 x 2286
Altezza/mm	864
Raggio angolo/mm	305
N. di sedili/posti	7
Peso a vuoto/kg.	374
Peso a pieno/kg.	1887
Volume d'acqua/litri	1514
Getti terapici totali	46



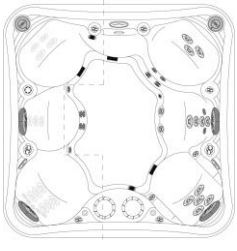
Euphoria – Comando Tri-Zone

ZONA 1 (JETS 1)
Getti zona corpo superiore, centrale e inferiore*

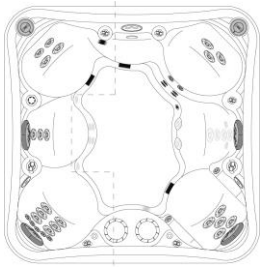


ZONA 1 (JETS2)

Getti zona corpo inferiore**

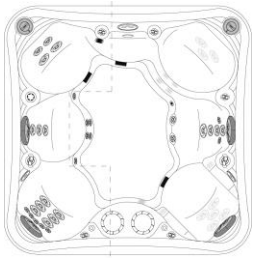


ZONA 3 (JETS 1)
Getti dorsali superiori**

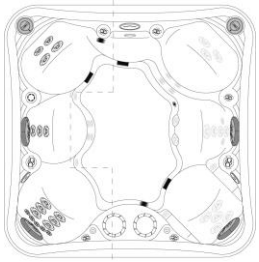


Euphoria – Comando Tri-Zone

ZONE 2 (JETS 1)

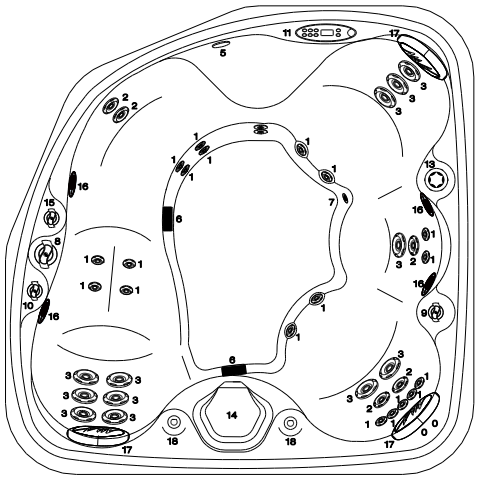


ZONE 2 (JETS2)



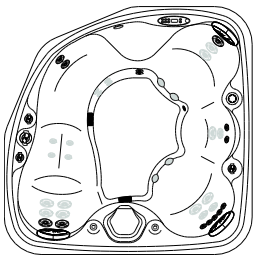
ZONE 2 (JETS 3)

MIRAGE™



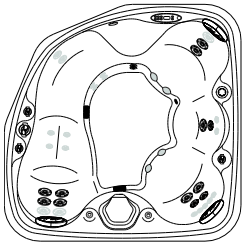
#	Id. componente	Quantità
0	Getti collo HK™8	2
1	Getti HK™8	19
2	Getti HK™12	5
3	Getti HK™16	12
5	Luce*	1
6	Bocchette d'aspirazione	2
7	Scarico a pavimento	1
8	Selettore getto	1
9	Valvola getto collo	1
11	Pannello comandi vasca	1
13	Spa Frog®*	1
14	Scatola filtro	1
15	Funzione cascata*	1
16	Altoparlanti Adagio™	4
17	Poggiatesta imbottiti*	3
22	Funzione idro*	1

Specifiche fisiche	Dim.
Dimensioni/mm	2007 x 2007
Altezza/mm	889
Raggio angolo/mm	305
N. di sedili/posti	4
Peso a vuoto/kg.	204
Peso a pieno/kg.	1207
Volume d'acqua/litri	1003
Getti terapici totali	38



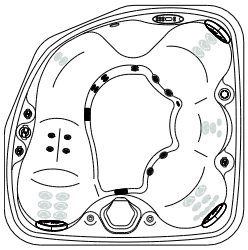
Mirage – Comando Zone

ZONA 1A
Getti dorsali superiori **



ZONA 1B

Getti dorsali centrali e inferiori**

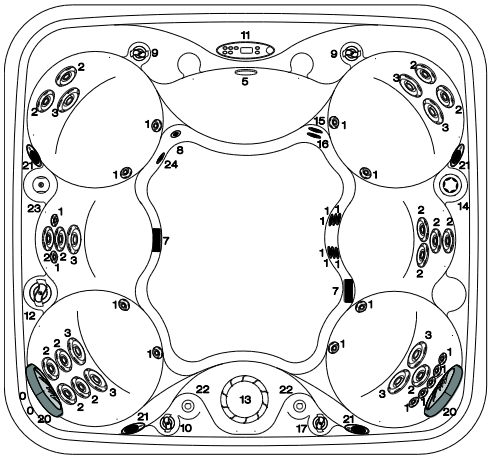


ZONA 1B

Getti zona corpo inferiore**

* Articoli optional. Verificarne la disponibilità con il rivenditore.
** I getti collo HK™8 funzionano in tutte le zone.

PROMISE™

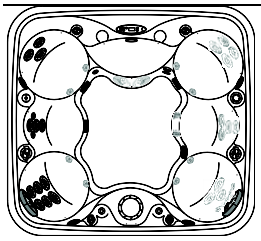


#	Id. componente	Quantità
0	Getti collo HK™8	2
1	Getti HK™8	21
2	Getti HK™12	15
3	Getti HK™16	8
5	Luce*	1
6	Bocchette d'aspirazione	4
7	Scarico a pavimento	1
8	Selettore getto	1
9	Valvola getto collo	1
10	Pannello comandi utente	1
11	Scatole filtri	2
14	Spa Frog®*	1
15	Bocchetta di ritorno* Spa Frog®	1
16	Bocchetta iniettore d'ozono*	1
19	Valvola cascata	1
21	Altoparlanti Adagio™	2
20	Poggiatesta imbottiti*	3
22	Funzioni idro*	2
23	Aroma Infusions*	1
24	Aroma Infusions di ritorno*	1

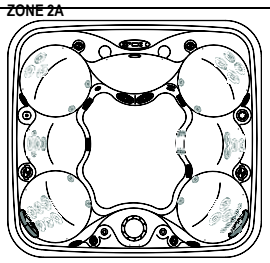
Specifiche fisiche	Dim.
Dimensioni/mm	2007 x 2172
Altezza/mm	889
Raggio angolo/mm	305
N. di sedili/posti	6/7
Peso a vuoto/kg.	268
Peso a pieno/kg.	1516
Volume d'acqua/litri	3.8
Getti terapici totali	46

Promise Zone styreenhed

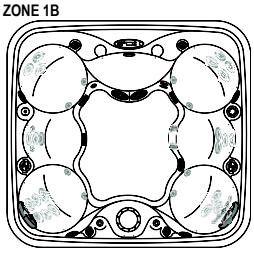
ZONE 1A



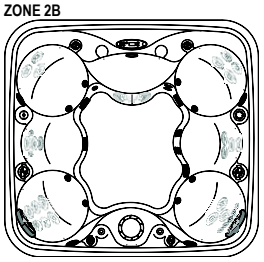
ZONE 2A



ZONE 1B

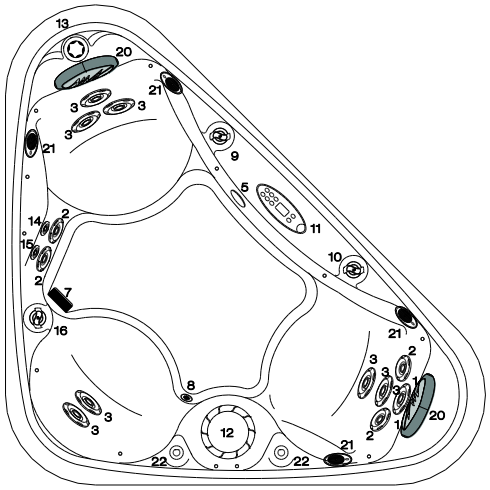


ZONE 2B



*valgfri dele. Undersøg leveringsmulighed hos forhandler.
**HK™8 dyser arbejder i alle zoner.
.

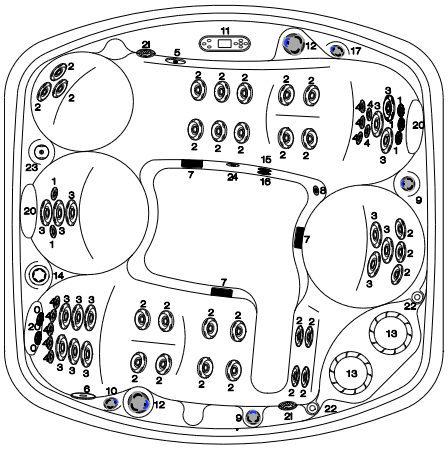
RENDEZVOUS™



#	Id. componente	Quantità
0	Getti collo HK™8	2
1	Getti HK™8	3
2	Getti HK™12	8
3	Getti HK™16	15
4	Getti collo HK™40	4
5	Luce*	1
7	Bocchette d'aspirazione	1
8	Scarico a pavimento	1
10	Valvola getto collo	1
11	Pannello comandi utente	1
12	Scatola filtro	1
13	Spa Frog®*	1
14	Bocchetta di ritorno* Spa Frog®	1
15	Bocchetta iniettore d'ozono*	1
20	Poggiatesta imbottiti*	2
21	Altoparlanti Adagio™	4
22	Funzione idro*	1

Specifiche fisiche	Dim.
Dimensioni/mm	2134 X 1676
Altezza/mm	889
Raggio angolo/mm	305
Posti a sedere	3
Peso a vuoto/kg.	209
Peso a pieno/kg.	965
Volume d'acqua/litri	757
Getti terapici totali	32

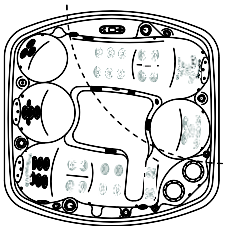
RESORT™



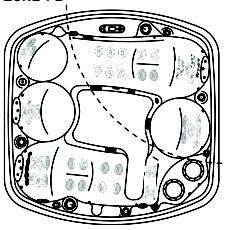
#	Componentidentificatie	Hoeveelheid
0	Getti collo HK™8	2
1	Getti HK™8	11
2	Getti HK™12	21
3	Getti HK™16	12
4	Getti HK™40	10
5	Getti Geyser	2
6	Luce*	1
7	Bocchette d'aspirazione	4
8	Scarico a pavimento	1
9	Selettore getto	1
10	Valvola getto collo	1
11	Pannello comandi utente	1
12	Scatole filtri	2
13	Spa Frog®*	1
14	Bocchetta di ritorno* Spa Frog®	1
15	Bocchetta iniettore d'ozono*	1
17	Valvola cascata	1
18	Altoparlanti Adagio™	2
20	Poggiatesta imbottiti*	3
22	Funzioni idro*	2

Specifiche fisiche	Dim.
Dimensioni/mm	2172x2172
Altezza/mm	89
Raggio angolo/mm	305
N. di sedili/posti	5
Peso a vuoto/kg.	345
Peso a pieno/kg.	1660
Volume d'acqua/litri	1325
Getti terapici totali	60

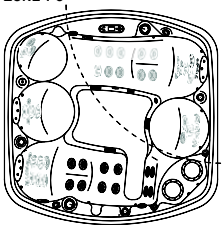
ZONE 1 A



ZONE 1 B

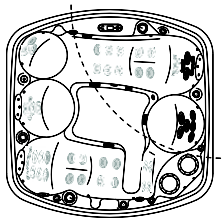


ZONE 1 C

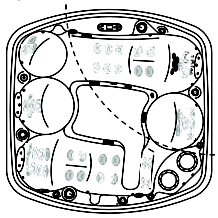


Resort – Comando Zone

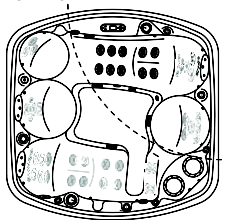
ZONE 2 A



ZONE 2 B

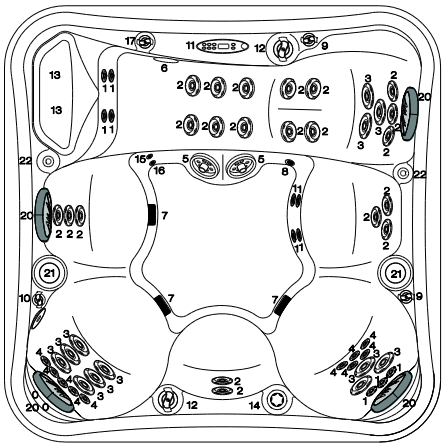


ZONE 2 C



*Items zijn optioneel. Neem contact op met uw dealer voor beschikbaarheid.
**HK™8 jets werken in elke zone.

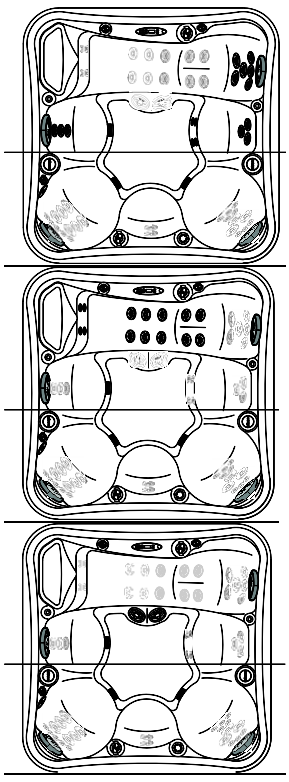
REWARD™



#	Id. componente	Quantità
0	Getti collo HK™8	2
1	Getti HK™8	11
2	Getti HK™12	21
3	Getti HK™16	12
4	Getti HK™40	10
5	Getti Geyser	2
6	Luce*	1
7	Bocchette d'aspirazione	4
8	Scarico a pavimento	1
9	Selettore getto	1
10	Valvola getto collo	1
11	Pannello comandi utente	1
12	Scatole filtri	2
13	Spa Frog®*	1
14	Bocchetta di ritorno* Spa Frog®	1
15	Bocchetta iniettore d'ozono*	1
17	Valvola cascata	1
18	Altoparlanti Adagio™	2
20	Poggiatesta imbottiti*	3
22	Funzioni idro*	2

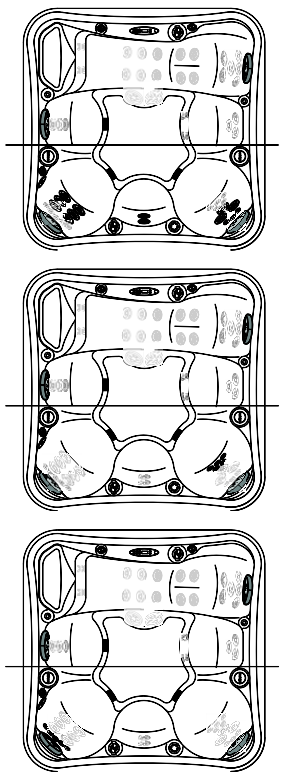
Specifiche fisiche	Dim.
Dimensioni/mm	2172 x 2172
Altezza/mm	89
Raggio angolo/mm	305
N. di sedili/posti	6
Peso a vuoto/kg.	336
Peso a pieno/kg.	1660
Volume d'acqua/litri	1325
Getti terapici totali	58

ZONA 1



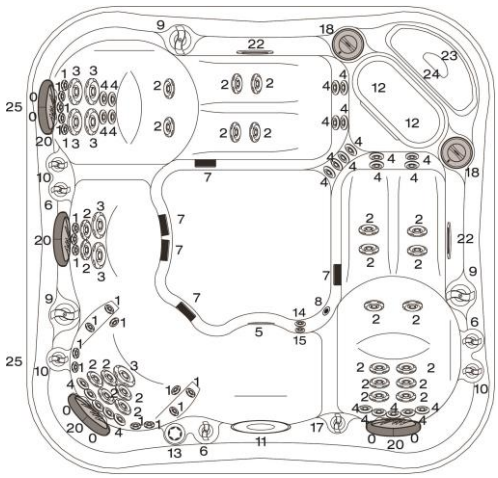
Reward – Comando Zone

ZONA 2



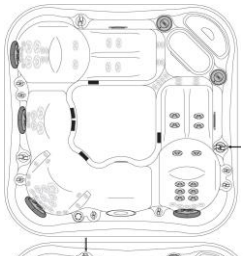
* Articoli optional. Verificarne la disponibilità con il rivenditore.
** I getti collo HK™8 funzionano in tutte le zone.

SHOW™



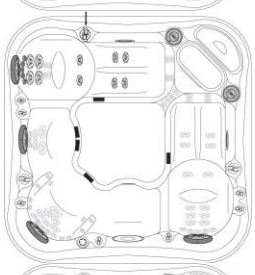
#	Id. componente	Quantità
0	Getti collo HK™8	6
1	Getti HK™8	18
2	Getti HK™12	25
3	Getti HK™16	7
4	Getti HK™40	26
5	Luce*	1
6	Comandi aria	3
7	Bocchette d'aspirazione	4
8	Scarico a pavimento	1
9	Selettori getto	3
10	Valvole getto collo	3
11	Pannello comandi utente	1
12	Scatole filtri	2
13	Spa Frog®*	1
14	Bocchetta di ritorno* Spa Frog®	1
15	Bocchetta iniettore d'ozono*	1
17	Valvola cascata*	1
18	Altoparlanti* Adagio™	2
19	Constellation*	16
20	Poggiatesta imbottiti*	4
22	Funzioni idro*	2
23	Raffreddatore	1
24	TV*	1
25	Posizioni interne pompe	2

Speficiche fisiche	Dim.
Dimensioni/mm	2286 x 2390
Altezza/mm	889
Raggio angolo/mm	432
Posti a sedere	5
Peso a vuoto/kg.	499
Peso a pieno/kg.	2296
Volume d'acqua/litri	1798
Getti terapici totali	82

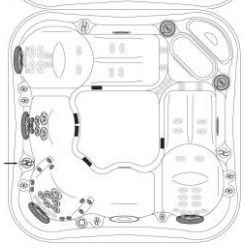


Show – Comando Tri-Zone

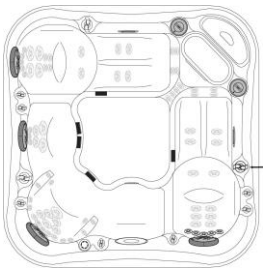
ZONA 1 (JETS 1)
Adirondack A: dorso completo, fianchi, gambe e piedi**



ZONA 2 (JETS 2)
Adirondack B: dorso superiore e centrale, fianchi e piedi**

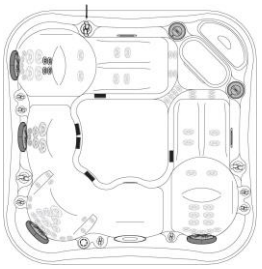


ZONA 3 (JETS 3)
Captain's Chair: dorso centrale e inferiore, braccia, ginocchia e polsi**
Sedile: dorso completo**

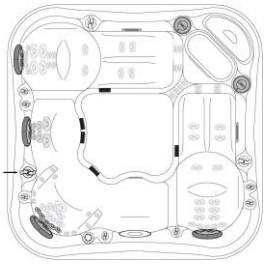


Show – Comando Tri-Zone

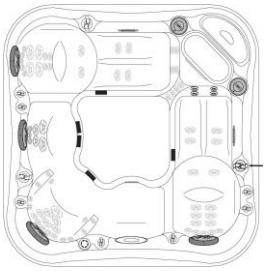
ZONA 4 (JETS 1)
Adiriondack A: dorso superiore**



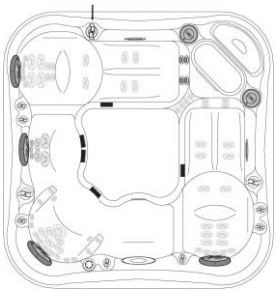
ZONA 5 (JETS 2)
Adiriondack B: dorso inferiore**



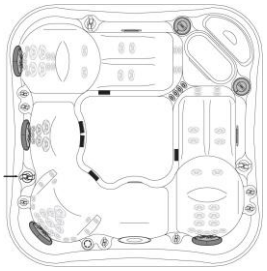
ZONA 6 (JETS 3)
Captain's Chair: dorso inferiore**



ZONA 7 (JETS 1)
Adiriondack A: piedi**



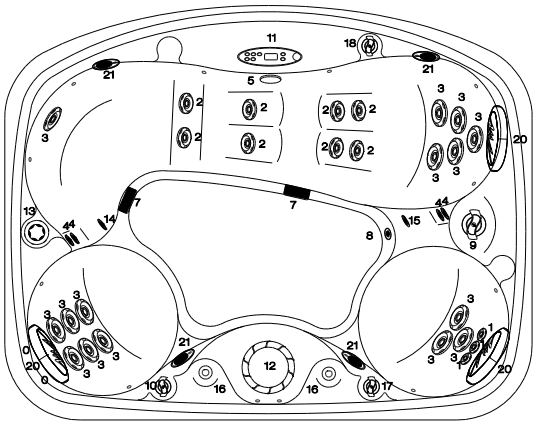
ZONA 8 (JETS 2)
Adiriondack B: piedi**



ZONA 9 (JETS 3)
Colonna terapica: gambe e piedi**

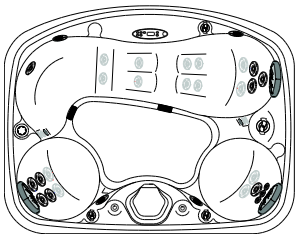
***** Articoli optional. Verificarne la disponibilità con il rivenditore.
** I getti collo HK™8 funzionano in tutte le zone.

SPIRIT™



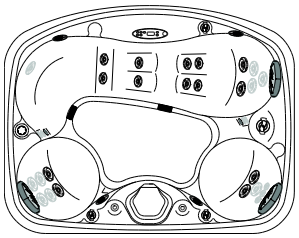
#	Id. componente	Quantità
1	Getti collo HK™8	2
2	Getti HK™12	12
3	Getti HK™16	1
4	Getti HK™40	4
5	Luce*	1
7	Bocchetta d'aspirazione	1
8	Scarico a pavimento	1
9	Selettore getto	1
10	Valvola getto collo	1
11	Pannello comandi utente	1
12	Scatole filtri	2
13	Spa Frog®*	1
14	Bocchetta di ritorno* Spa Frog®	1
15	Bocchetta iniettore d'ozono*	1
16	Funzione cascata*	1
17	Valvola cascata*	1
19	Constellation*	12
20	Poggiatesta imbottiti*	2
21	Altoparlanti* Adagio™	2
22	Funzione idro*	1

Specifiche fisiche	Dim.
Dimensioni/mm	2134 x 1524
Altezza/mm	749
Raggio angolo/mm	432
N. di sedili/posti	3/4
Peso a vuoto/kg.	186
Peso a pieno/kg.	810
Volume d'acqua/litri	623
Getti terapici totali	19

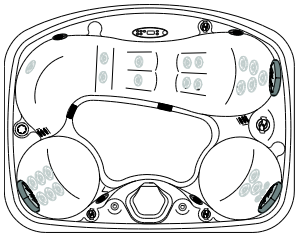


Spirit Zone Control

ZONE 1A
Upper-, mid- and lower-back jets.**



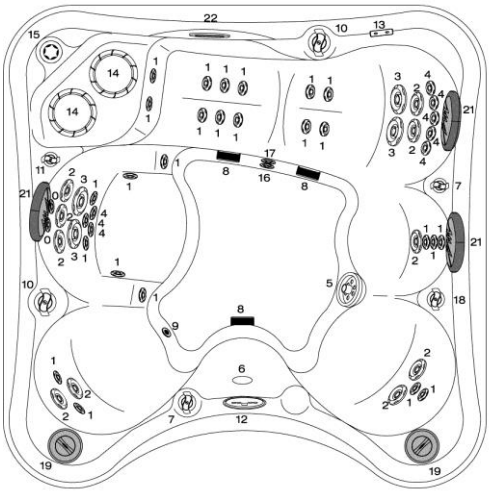
ZONE 1B
Lower- body jets.**



*Items are optional. Check with dealer for availability.

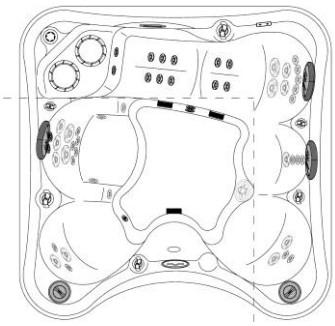
**HK™8 Neck Jets operate in every zone.

WISH™



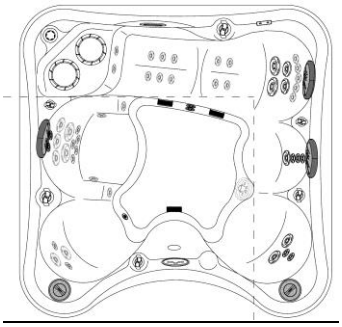
#	Id. componente	Quantità
0	Getti collo HK™8	2
1	Getti HK™8	24
2	Getti HK™12	10
3	Getti HK™16	4
4	Getti HK™40	9
5	Getto geyser	1
6	Luce*	1
7	Comandi aria	2
8	Bocchette d'aspirazione	3
9	Scarico a pavimento	1
10	Selettori getto	2
11	Valvola getto collo	1
12	Pannello comandi utente	1
13	Comandi supplementari (getti/illuminazione)	1
14	Scatole filtri	2
15	Spa Frog®*	1
16	Bocchetta di ritorno* Spa Frog®	1
17	Bocchetta iniettore d'ozono*	1
18	Valvola cascata*	1
19	Altoparlanti* Adagio™	2
20	Constellation*	
21	Poggiatesta imbottiti*	3
22	Funzione cascata*	1

Specifiche fisiche	Dim.
Dimensioni/mm	2134 x 2134
Altezza/mm	889
Raggio angolo/mm	305
N. di sedili/posti	3/4
Peso a vuoto/kg.	356
Peso a pieno/kg.	1642
Volume d'acqua/litri	1287
Getti terapici totali	50

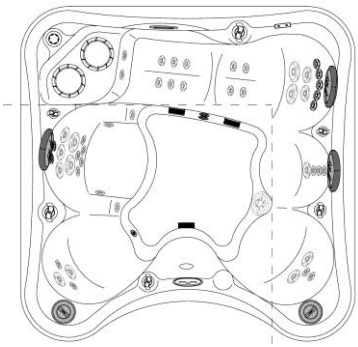


Wish – Comando Tri-Zone

ZONA 1 (JETS 1)
Lounge: getti gambe e piedi**

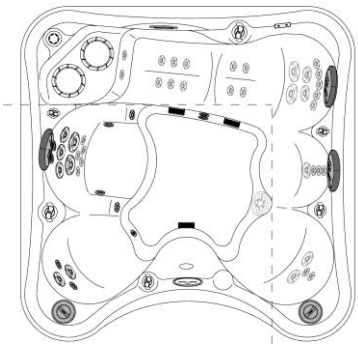


ZONA 1 (JETS 2)
Getti dorsali superiori, centrali e inferiori**

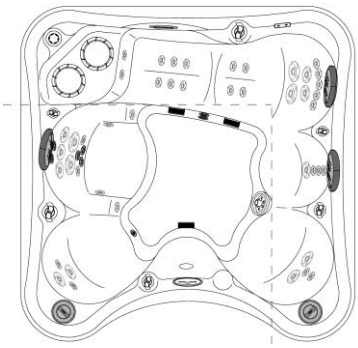


Wish – Comando Tri-Zone

ZONA 1 (JETS 3)
Lounge: getti dorsali superiori**



ZONA 2 (JETS1)
Getti dorsali superiori e centrali**



ZONA 2 (JETS2)
Getti dorsali inferiori e geti geyser**

GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

N.B. Le seguenti azioni correttive possono essere eseguite dal proprietario della spa. Qualora il problema non venga risolto, rivolgersi al rivenditore autorizzato Marquis Spas per assistenza (assistenza impropria ad opera di fornitore non autorizzato o del proprietario della spa può comportare la decadenza della garanzia e lesioni gravi).

L'APPARECCHIATURA NON FUNZIONA
- Controllare lo schermo LCD del pannello comandi per il codice diagnostico.
- Controllare l'interruttore sul pannello circuiti principale.
- Verificare le condizioni del cavo d'alimentazione.

FUNZIONAMENTO INADEGUATO DEI GETTI
- Accertarsi che le valvole d'arresto siano completamente aperte.
- Aprire i getti ruotando la parte anteriore del getto per consentire il flusso d'acqua massimo.
- Verificare la presenza di eventuali ostacoli o ostruzioni nelle protezioni delle bocchette o nei filtri, come ad es. foglie.
- Verificare che l'acqua sia al livello giusto, ovvero a 2/3 delle aperture degli skimmer Vortex.
- Ispezionare le cartucce dei filtri per la presenza di sporco o impurità.

ASSENZA DI CALORE
- Verificare la temperatura indicata sullo schermo LCD per l'impostazione della temperatura desiderata.
- Ispezionare le cartucce dei filtri per la presenza di sporco o impurità.
- Verificare che l'acqua sia al livello giusto, ovvero 3" al di sopra dell'apertura dello skimmer.
- Verificare la MODALITÀ CALORE per esser certi che la spa non sia in MODALITÀ SLEEP.
- Il calo della temperatura ambiente può comportare perdita di calore.

NOTA L'acqua dai getti non esce subito calda. Al riscaldatore serviranno 12-24 ore per riscaldare l'acqua alla temperatura desiderata.

MESSAGGI GENERICI

La maggior parte dei messaggi e degli avvisi viene visualizzata nella parte inferiore delle schermate usate normalmente. Alcuni avvisi e messaggi possono essere visualizzati in una sequenza.
Alcuni messaggi possono essere resettati dal pannello. I messaggi che possono essere resettati verranno visualizzati con una "freccia destra" alla fine del messaggio. Questo messaggio può essere selezionato navigando fino allo stesso e premendo il pulsante Select.

---ºF ---ºC
TEMPERATURA ACQUA SCONOSCIUTA
- Dopo che la pompa è stata in funzione per 1 minuto, viene visualizzata la temperatura.

POSSIBILE CONDIZIONE DI CONGELAMENTO
- È stata rilevata una possibile condizione di congelamento oppure l'interruttore Aux Freeze è stato chiuso. Tutti i dispositivi subacquei sono attivati. In alcuni casi, le pompe possono accendersi e spegnersi e il riscaldatore può funzionare durante la protezione da gelo. Questo è un messaggio operativo, non un'indicazione di errore.

L'ACQUA È TROPPO CALDA – M029
- Il sistema ha rilevato che la temperatura dell'acqua della spa è uguale o superiore a 43,3 ºC e le funzioni della spa sono state disabilitate. Il sistema viene automaticamente resettato quando la temperatura dell'acqua della spa scende al di sotto dei 42,2 °C. Controllare se la pompa ha funzionato per molto tempo o se la temperatura ambiente è elevata.

MESSAGGI CORRELATI AL RISCALDATORE

IL FLUSSO DI ACQUA È BASSO – M016
- Il flusso di acqua che attraversa il riscaldatore è insufficiente ad allontanare il calore dall'elemento riscaldante. Il riscaldatore riprende a funzionare dopo circa 1 minuto. Vedere "Controlli correlati al flusso" di seguito.

ERRORE FLUSSO DI ACQUA – M017
- Il flusso di acqua che attraversa il riscaldatore è insufficiente ad allontanare il calore dall'elemento riscaldante e il riscaldatore è stato disabilitato. Vedere "Controlli correlati al flusso" di seguito. Una volta risolto il problema, è necessario premere un pulsante qualsiasi per resettare e avviare di nuovo il riscaldatore.

IL RISCALDATORE POTREBBE ESSERE ASCIUTTO* - M028
- Riscaldatore asciutto o acqua insufficiente nel riscaldatore per avviarlo. La spa viene spenta per 15 min. Premere un tasto qualsiasi per resettare l'avvio del riscaldatore. Vedere "Controlli correlati al flusso" di seguito.

IL RISCALDATORE È TROPPO CALDO* – M030
- Uno dei sensori di temperatura ha rilevato 47,8 ºC (118 ºF) nel riscaldatore e la spa è stata spenta. Quando l'acqua è al di sotto dei 42,2 ºC (108 ºF) questo messaggio deve essere annullato. Vedere "Controlli correlati al flusso" di seguito.

CONTROLLI CORRELATI AL FLUSSO
- Controllare il livello dell'acqua, le restrizioni del flusso di aspirazione, l'aria intrappolata nelle valvole chiuse, l'eccesso di getti chiusi e l'attivazione della pompa.

- In alcuni sistemi, anche quando la spa viene spenta per una condizione di errore, alcune apparecchiature possono occasionalmente accendersi per continuare a monitorare la temperatura o se è necessaria la protezione antigelo.

*Questo messaggio può essere resettato dal pannello superiore.

MESSAGGI CORRELATI AL SENSORE

SENSORI NON SINCRONIZZATI - M015
- I sensori di temperatura POSSONO non essere sincronizzati a –17 ºC o –16 ºC. Contattare l'assistenza.

SENSORI NON SINCRONIZZATI – CONTATTARE L'ASSISTENZA* - M026
- I sensori di temperatura NON SONO sincronizzati. Il guasto indicato è stato rilevato per almeno 1 ora. Chiamare l'assistenza.

GUASTO SENSORE A, GUASTO SENSORE B - SENSORE A: M031, SENSORE B: M032
- Si è verificato un guasto al sensore di temperatura o al circuito del sensore. Chiamare l'assistenza.

MESSAGGI VARI

ERRORE DI COMUNICAZIONE

- Il pannello di controllo non riceve comunicazioni dal sistema. Chiamare l'assistenza.

INSTALLATO SOFTWARE DI PROVA

- Il sistema di controllo funziona con software di prova. Chiamare l'assistenza.

ºF o ºC è sostituito da ºT
Il sistema di controllo è in modalità Test. Chiamare l'assistenza.

MESSAGGI RELATIVI AL SISTEMA

ERRORE MEMORIA PROGRAMMA* - M022

- All'accensione, il sistema non ha superato il test Program Checksum. Ciò indica un problema con il firmware (programma operativo) ed è necessario contattare l'assistenza.

LE IMPOSTAZIONI SONO STATE RESETTATE (ERRORE MEMORIA PERSISTENTE)* M021

- Se questo messaggio viene visualizzato più di una volta all'accensione, contattare il rivenditore o l'assistenza.

OROLOGIO GUASTO* - M020

- Contattare il rivenditore o l'assistenza.

ERRORE CONFIGURAZIONE (LA SPA NON SI ACCENDE)

- Contattare il rivenditore o l'assistenza.

POSSIBILE POMPA BLOCCATA – M034

- È possibile che l'acqua sia troppo calda. SPEGNERE LA SPA. NON FARE ENTRARE ACQUA. Contattare il rivenditore o l'assistenza.

GUASTO CALORE - M035

- Apparentemente una pompa è rimasta bloccata all'ultima accensione della spa. SPEGNERE LA SPA IMMEDIATAMENTE. NON FARE ENTRARE ACQUA. Contattare il rivenditore o l'assistenza.

*Questo messaggio può essere resettato dal pannello superiore.

L'ILLUMINAZIONE NON FUNZIONA

- Premere il tasto LIGHT sul pannello comandi.
- Riposizionare la lampadina nel portalampada (cfr. SOSTITUZIONE DELLA LAMPADINA).
- Sostituire la lampadina solo con componente simile.

MESSAGGI DIAGNOSTICI LCD

La tecnologia avanzata integrata nella spa le consente di effettuare una serie di controlli autodiagnostici del sistema e di visualizzare diversi messaggi sullo schermo LCD del pannello comandi.

HH: Protezione da calore eccessivo. Il sistema si spegne completamente. In simili condizioni , **NON ENTRARE NELL'ACQUA**. Rivolgersi al proprio rivenditore per assistenza.

OH: Protezione antisurriscaldamento. Se si verifica un guasto e l'acqua della spa raggiunge i 43°C, il sistema si spegne completamente. In simili condizioni, **NON ENTRARE NELL'ACQUA**. Spegnere completamente l'alimentazione elettrica alla spa e rivolgersi al proprio rivenditore per assistenza. Diverse condizioni possono portare al surriscaldamento, ad es. livello dell'acqua basso, valvole d'arresto chiuse con riscaldatore acceso, filtro sporco e condotte ostruite. Riattivata l'alimentazione, la spa non ripartirà automaticamente finché la temperatura dell'acqua al suo interno non sia scesa ad una temperatura inferiore predefinita. Ad ulteriore misura di sicurezza, un sensore accessorio di limite alto spegne il sistema se la temperatura dell'acqua nel vano del riscaldatore raggiunge i 118°F (48°C). In questo caso, la spa potrà essere riavviata premendo un qualsiasi tasto del pannello dopo che l'acqua è scesa a 110°F (42°C). Se l'interruttore si spegne ripetutamente, non utilizzare la spa e rivolgersi al rivenditore autorizzato per assistenza.

IC: Ghiaccio. Rilevata condizione di potenziale congelamento.

SA: La spa si spegne. Il sensore inserito nella presa sensore "A" non funziona.

Sb: La spa si spegne. Il sensore inserito nella presa sensore "B" non funziona.

Sn: Guasto a un sensore. Se si alterna all'indicazione della temperatura, potrebbe essere una condizione provvisoria. Se l'indicazione è lampeggiante, la spa si è spenta. Rivolgersi al proprio rivenditore per assistenza.

HL: È stata rilevata una significativa differenza di temperatura tra i sensori. Potrebbe indicare un problema di flusso. Verificare il livello dell'acqua nella spa e aggiungerne, se necessario. Se il livello dell'acqua è corretto, verificare che le pompe siano state preparate.
LF: Persistenti problemi di flusso basso. Il riscaldatore è spento, ma altre funzioni della spa proseguono normalmente. Verificare il livello dell'acqua e aggiungerne, se necessario. Rivolgersi al proprio rivenditore per assistenza.

dr: Possibile acqua insufficiente, flusso scarso o bolle d'aria rilevate nel riscaldatore. La spa si spegne per 15 minuti. Verificare il livello dell'acqua e aggiungerne, se necessario. Se corretto, verificare che le pompe siano state preparate. Premere un qualsiasi pulsante per il ripristino.

dY: Acqua insufficiente rilevata nel riscaldatore. La spa si spegne. Seguire le indicazioni per il messaggio "dr".

MANUTENZIONE

MANUTENZIONE SETTIMANALE

1. **Rimozione impurità**
   Rimuovere eventuali impurità e foglie dagli skimmer Vortex e dalle protezioni delle bocchette all'interno della spa. Eventuali bocchette ostruite possono ostacolare il flusso d'acqua attraverso il sistema di getti.
2. **Livello acqua**
   Rabboccare il livello d'acqua, se necessario, in modo che raggiunga circa 2/3 dell'apertura dello skimmer Vortex (cfr. MESSA IN FUNZIONE DELLA SPA). Livelli d'acqua bassi o alti possono danneggiare la spa. È importante verificare spesso il livello dell'acqua.

MANUTENZIONE MENSILE

1. **Cura del filtro**
   La pulizia dei filtri è di estrema importanza per un corretto filtraggio dell'acqua. Filtri sporchi possono ridurre il livello dell'acqua, causare acqua torbida e ridurre l'efficacia degli agenti chimici. I filtri sporchi possono anche provocare flusso basso dai getti, scarsa limpidezza dell'acqua e l'attivazione di codici errore da parte dei sensori. È importante pulire i filtri regolarmente. Molti prodotti per il trattamento dell'acqua rendono l'acqua pulita e limpida agglutinando particelle microscopiche e minerali in modo che i corpuscoli di dimensioni maggiori possano essere bloccati nel filtro. Un filtro ostruito da impurità e depositi di calcare non potrà bloccare efficacemente detti corpuscoli.

Il Promemoria di manutenzione sul pannello comandi laterale della spa mostra l'indicazione "CL" ogni 30 giorni per ricordare di pulire il filtro.

OGNI TRE O QUATTRO MESI

Individuazione perdite

Aprire lo sportello del vano apparecchiature e verificare la presenza di segni di perdite d'acqua intorno alla/e pompa/e. Le guarnizioni delle pompe si consumano nel tempo, soprattutto in caso di uso improprio di sostanze chimiche per la pulizia dell'acqua. Una tempestiva individuazione di guarnizioni consumate può ridurre significativamente le spese di riparazione.

Funzionamento ozonizzatore

L'ozonizzatore funziona ogni volta che il sistema è acceso nei cicli di filtraggio o pulizia. Verificare che la spia sia accesa. Il cappuccio terminale dell'ozonizzatore dovrebbe illuminarsi se funziona correttamente. In caso contrario, la lampadina si è fulminata. Rivolgersi al proprio rivenditore per assistenza.

Svuotamento e riempimento della spa

In genere, una spa va svuotata ogni tre, quattro mesi. Dopo mesi di costante aggiunta di agenti chimici nell'acqua e di introduzione di oli e lozioni per il corpo, l'acqua potrebbe essere difficile da gestire e gli agenti chimici risultare meno efficaci del solito. Potrebbe anche verificarsi un'eccessiva formazione di schiuma. Lo svuotamento può frequente potrebbe essere necessario in base all'uso.

Svuotamento della spa

A. Spegnere l'alimentazione alla spa.
B. Aprire il vano apparecchiature (cfr. SCHEMA DELLE APPARECCHIATURE). Rimuovere il tappo a collare dall'attacco e collegare un tubo flessibile.
C. Aprire la valvola di scarico. La forza di gravità spingerà l'acqua fuori dal tubo.
D. Quando la spa è vuota, chiudere la valvola di scarico e rimuovere il tubo. Rimettere a posto il tappo a collare.

NOTA Lasciare sempre chiusa la valvola di scarico, eccetto durante lo svuotamento della spa (non basarsi sul tappo per fermare il flusso d'acqua). Il mancato rispetto di questa indicazione può comportare danni alla valvola di scarico a causa del congelamento dell'acqua.

MANUTENZIONE STRAORDINARIA

Cura della copertura

Una corretta cura della copertura ne prolunga la durata e ne garantisce un bell'aspetto anche nelle condizioni più rigide. NOTA Non usare i normali prodotti per le pulizie domestiche o prodotti contenenti silicone, alcool, lana d'acciaio o candeggina.

Cura esterno sintetico

Pulire l'esterno della spa con sapone delicato e soluzione d'acqua. Detergenti che contengono alcool o elevate concentrazioni di solventi, oltre che acetone, nitrobenzene e cicloesanolo, possono sbiadire o scolorire l'esterno sintetico.

Pulizia interno acrilico

Svuotata la spa, pulire accuratamente l'interno acrilico – soprattutto la linea d'acqua. La candeggina (diluita) è il prodotto raccomandato per l'acrilico – altri prodotti saranno evitati, se non indicati di seguito.

Per preservare l'aspetto elegante e lucente di LUCITE XL è sufficiente seguire queste semplici indicazioni. Usare i comuni detersivi per la pulizia della casa per la maggior parte delle operazioni di pulizia. Per la cura e la pulizia ordinarie, usare un panno morbido o spugna con sapone e acqua. Sciacquare bene ed asciugare con un panno morbido pulito. Se si usano detersivi per la casa, verificare che ne sia raccomandato l'uso sugli acrilici. Non usare mai detergenti abrasivi. Evitare che la superficie acrilica venga a contatto con prodotti quali chetoni o esteri, come acetone o acetato etilico (per le unghie), salicilato di metile (wintergreen oil), solvente per smalto per unghie, soluzione per la pulizia a secco ed altri solventi organici clorurati, diluenti per vernici, benzina, solventi aromatici, olio di pino, etc. Rimuovere polvere e sporco secco con un panno morbido inumidito. Pulire macchie di grasso, olio, vernice e inchiostro con alcool isopropilico (disinfettante). Asciugare con un panno morbido pulito. Evitare l'uso di lamette da barba o altri oggetti aguzzi che potrebbero scalfire la superficie.

NOTA La finitura acrilica patinata potrebbe mostrare imperfezioni nella struttura superficiale che non compromettono in alcun modo l'integrità del guscio della spa.

NOTA Non lasciare scoperta la spa vuota. L'esposizione diretta ai raggi solari può provocare danni gravi o macchie e invalidare la garanzia sulla superficie.

Presenza di impurità

Rimuovere con un aspiratore da piscina eventuale sabbia e impurità individuate nella spa.

Linea d'acqua

Per evitare incrostazioni di oli e lozioni sulla linea d'acqua, pulire l'interno quando necessario. Si suggerisce l'uso del guanto di spugna per una pulizia delicata, senza graffi.

NOTA Non usare la stessa spazzola o spugna per pulire l'esterno e l'interno della spa. Sapone e altri prodotti residui usati sull'esterno della spa possono provocare formazione di schiuma nell'acqua della spa e graffi sulla superficie.

Sostituzione della lampadina

A. Spegnere l'alimentazione alla spa.
B. Rimuovere lo sportello del vano apparecchiature per avere accesso alla luce (cfr. SCHEMA DELLE APPARECCHIATURE).
C. Rimuovere il portalampada dal retro del gruppo luci ruotando in senso antiorario e tirandolo contemporaneamente.

USO SOSPESO O MESSA A RIPOSO INVERNALE

Se si decide di interrompere l'uso della spa per un lungo periodo, si suggeriscono le seguenti azioni.

NOTA In lunghi periodi di inattività, la condensa all'interno del vano apparecchiature può provocarne danni.

1. Spegnere l'alimentazione alla spa.
2. Svuotare la spa (cfr. SVUOTAMENTO E RIEMPIMENTO DELLA SPA).
3. Rimuovere ogni residuo d'acqua dalla seduta e dal pozzetto. Se necessario, togliere l'acqua residua asciugando la spa con salviette. Per un risultato ottimale, si raccomanda l'uso di un aspiratore per solidi/liquidi.
4. Se si usa l'aspiratore per solidi/liquidi, poggiare la bocchetta dell'aspiratore su ciascun getto per rimuovere l'acqua dalle condotte, partendo dal getto più alto e concludendo con il getto più basso.
5. Svitare i tappi delle pompe (cfr. MESSA IN FUNZIONE DELLA SPA).
6. Sempre usando l'aspiratore per solidi/liquidi, mettere la bocchetta dell'aspiratore sull'apertura della pompa per rimuoverne l'acqua in eccesso. Togliere la pompa dalla spa e conservarla in un ambiente a temperatura controllata.
7. Pulire l'interno della spa.
8. Pulire le cartucce dei filtri.
9. Rimontare la copertura della spa e fissarla in sede.

NOTA L'esposizione diretta ai raggi solari può provocare danni gravi o macchie e invalidare la garanzia sulla superficie.

IMPORTANTI PROCEDURE DI SICUREZZA CHIMICA

1. Tenere sempre le sostanze chimiche lontano dalla portata dei bambini.
2. Leggere attentamente le etichette dei prodotti prima dell'uso.
3. In caso di soluzione, aggiungere sempre le sostanze chimiche all'acqua e mai viceversa. Alcune sostanze chimiche secche devono essere disciolte prima di essere versate nella spa. Con un contenitore pulito, prelevare un po' d'acqua dalla spa. Mescolare fino a completo scioglimento e poi aggiungere all'acqua in circolo.
4. CAUTELA! Non mescolare agenti chimici fra di loro. Aggiungerli all'acqua separatamente.
5. Tutti i prodotti chimici vanno conservati in un ambiente fresco, asciutto e ben ventilato, con temperatura media non superiore a 90°F (32°C). Tenere l'ambiente di conservazione privo di rifiuti quali stracci, giornali e materiali combustibili.
6. Tenere le sostanze chimiche lontano dalle fiamme o da fonti di calore aperte. Non fumare in prossimità delle sostanze chimiche. In caso di fuoco chimico, utilizzare solo acqua. Non usare estintori chimici a secco per tentare di spegnere il fuoco.

7. Quando si aggiungono sostanze chimiche, tenere sempre l'acqua in circolo nella spa con i getti in schema circolare orientati verso il basso, per una migliore distribuzione chimica. Aggiungere le sostanze chimiche all'acqua della spa una per volta. Lasciar trascorrere alcuni minuti tra una sostanza e l'altra sfruttando l'azione dei getti per distribuirle uniformemente nella spa.
8. Dopo aver aggiunto sostanze chimiche, per una misurazione accurata attendere il tempo raccomandato sul contenitore prima di sottoporre l'acqua ad un nuovo test. Sottoporre nuovamente a test l'acqua della spa prima dell'uso.
9. In caso di domande o dubbi circa le corrette procedure d'uso delle sostanze chimiche, rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato.

CURA DELL'ACQUA

Tre sono i fattori fondamentali per una pulizia sicura dell'acqua.
1. CIRCOLAZIONE: l'acqua deve circolare regolarmente, senza essere stagnante.
2. FILTRAGGIO: l'acqua va filtrata per rimuovere particolato e impurità.
3. DISINFEZIONE: l'acqua va disinfettata per uccidere organismi quali alghe, batteri e virus.

I comandi della spa attivano automaticamente circolazione e filtraggio. (cfr. COMANDI DELLA SPA). La disinfezione richiede sforzi minimi se effettuata in maniera costante e corretta.

Per una corretta disinfezione dell'acqua della piscina, tre sono i fattori fondamentali:
1. EQUILIBRIO: l'acqua deve essere equilibrata in modo che l'agente disinfettante possa essere efficace e le apparecchiature della spa protette.
2. SHOCK: per ossidare gli agenti organici e ottimizzare l'efficacia del disinfettante.
3. DISINFEZIONE: Mantenere sempre il giusto livello di disinfettante.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI RELATIVI ALL'ACQUA
P: Problema
S: Soluzione

Acqua torbida
P: Filtraggio inadeguato o filtro sporco.
S: Verificare che il filtro sia montato saldamente. Pulire o sostituire il filtro. Aumentare la lunghezza dei cicli di pulizia e/o filtraggio.
P: L'acqua non è bilanciata.
S: Effettuare un test dell'acqua e regolare pH, alcalinità e disinfettante, se necessario. Eseguire trattamento shock per ossidare e distruggere le sostanze organiche nell'acqua.
P: Particelle non filtrate o chimicamente saturate.
S: Usare il *Water Clarifier* (chiarificatore d'acqua) per combinare le particelle.
P: Elevati solidi totali disciolti
S: Svuotare, pulire e riempire nuovamente la spa.

Odori chimici
P: Cloramine/bromamine in eccesso nell'acqua.
S: Trattare l'acqua con *Spa Shock* e regolare il livello del disinfettante come necessario.
P: Acqua dall'aspetto spento, difficile da gestire. Elevati solidi totali disciolti (TDS) possibile causa.
S: Svuotare e riempire nuovamente con acqua fresca.

Odore di muffa
P: Disinfettante insufficiente nell'acqua – presenza di batteri o alghe nell'acqua.
S: Aggiungere disinfettante come necessario e procedere con trattamento shock. Regolare nuovamente il livello di disinfettante, se necessario.

Acqua gialla
P: Ph basso e/o alcalinità bassa.
S: Sottoporre a test e regolare pH con *elevatore di pH e alcalinità*. Regolare l'alcalinità se necessario.

Formazione di schiuma
P: Elevata concentrazione di oli, lozioni o detergenti per il corpo, nonché sostanze organiche in eccesso.
S: Usare lo *Spa Defoamer* (deschiumante) e regolare il pH e il disinfettante come necessario.

Linea scura nella spa
P: Oli per il corpo e sporco.
S: Usare il guanto di spugna per pulire la spa. Sottoporre a test e regolare disinfettante e pH, se necessario. Aumentare il ciclo di pulizia.

Lettura nulla disinfettante
P: Il livello del disinfettante è troppo basso.
S: Trattamento shock finché il disinfettante non risulta nel range raccomandato.
P: La striscia del test rimane "bianca" anche dopo aver aggiunto il disinfettante.
S: Il livello di disinfettante potrebbe essere eccessivamente alto. Può scolorire i reagenti sulla fascia del test e dare una falsa lettura. Rimuovere la copertura della spa e attivare i getti e i comandi aria. Lasciare attivi i getti per 30 minuti. Testare l'acqua per vedere se si è raggiunto il livello desiderato.

Lettura alta disinfettante
P: Aggiunta clorina o bromina in eccesso nella spa.
S: Rimuovere la copertura della spa e attivare i getti e i comandi aria. Lasciare attivi i getti per 30 minuti. Testare l'acqua per vedere se si è raggiunto il livello desiderato. Ridurre il livello di bromina.

Occhi o pelle irritati
P: Agenti contaminanti o eccesso di cloramine/bromamine nell'acqua.
S: Trattare l'acqua con lo *Spa Shock*. Regolare il livello di disinfettante.
P: pH basso.
S: Regolare come necessario

Corrosione di metallo
P: pH basso.
S: Regolare il pH con *elevatore di pH e alcalinità*.

Acqua verde/alghe
P: Basso livello di disinfettante o pH alto.
S: Regolare il pH e trattamento shock come necessario.

pH errato
P: Alcalinità e/o durezza calcica troppo basse e provocano "rimbalzo" del pH.
S: Testare e regolare alcalinità e/o durezza calcica per portarle entro il range ideale.

GARANZIA LIMITATA

COSA COPRE LA GARANZIA LIMITATA DI MARQUIS CORP.
Marquis Corp. garantisce che tutti i suoi prodotti saranno privi di difetti di materiale e manifattura esclusivamente per il periodo indicato nella presente garanzia. Gli accessori acquistati presso Marquis Corp. o un rivenditore autorizzato Marquis Corp. e aggiunti alla spa successivamente alla sua produzione non rientrano nella copertura della presente garanzia ma potrebbero avere garanzia propria. Consultare il manuale per il proprietario per uso, manutenzione e installazione corretti della spa. La Garanzia limitata è concessa esclusivamente all'acquirente originario della spa e non è trasferibile.

[10] STRUTTURA. La struttura in fibra di vetro è garantita per dieci anni contro le perdite. Non sono compresi bocchette e attacchi.
[7] SUPERFICIE. La superficie acrilica è garantita per sette anni contro rigonfiamenti, crepe e delaminazione.
[5] IMPIANTO IDRAULICO. Impianto idraulico e raccordi sono garantiti contro perdite d'acqua per cinque anni. Sono escluse dalla garanzia le guarnizioni.
[5] APPARECCHIATURE. Le apparecchiature elettroniche sono garantite contro difetti di materiali e manifattura per cinque anni. Sono esclusi dalle apparecchiature software, tastiere, pompe, pannelli comandi, riscaldatore e sensori termici.
[5] ESTERNO. L'esterno sintetico è garantito contro crepe e screpolature per cinque anni.
[2] COMPONENTI. Ozonizzatore e interruttori salvavita sono garantiti contro difetti di materiale e manifattura per due anni.
[1] PARTI. Spie LED, telecomandi, valvole, copertura della spa, componenti stereo, inserti dei getti e rivestimenti sono garantiti per un anno. Dette parti non rientrano nella copertura della manodopera della presente garanzia. Fusibili, luci non LED, filtri, coperchi dei filtri, poggiatesta imbottiti ed altri articoli non specificamente menzionati nella presente garanzia sono garantiti privi di difetti di materiale e manodopera al momento della consegna. Dette parti non rientrano nella copertura della manodopera della presente garanzia.

CONDIZIONI DELLA GARANZIA LIMITATA MARQUIS CORP.
La durata della garanzia ha inizio dalla data in cui il prodotto è venduto e prosegue per il periodo indicato nella presente garanzia per ciascun componente.

COSA FARE IN CASO DI PROBLEMI
Se non diversamente indicato per iscritto da Marquis Corp., Marquis Corp. o il suo agente sono le uniche parti autorizzate a prestare servizi di garanzia sulle spa Marquis Corp. Se si verifica un problema, rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato. Alla richiesta di interventi di garanzia, saranno richieste le seguenti informazioni: nome, indirizzo e recapito del proprietario, numero di serie, breve descrizione della spa e del problema. Prima di ricevere i servizi di garanzia, sarà necessario disporre di debita prova d'acquisto.

COSA FARÀ MARQUIS CORP. IN CASO DI PROBLEMI
Marquis Corp. accetta di riparare ogni difetto dell'impianto idraulico o della superficie e riparare o sostituire ogni componente installato in fabbrica che rientri nella copertura della presente garanzia che, a seguito di controllo e verifica da parte di Marquis Corp., risulti presentare difetti di manifattura. Tutti i materiali da sottoporre a verifica saranno restituiti a Marquis Corp. franco porto. Marquis Corp. fornirà parti e manodopera laddove applicabile (secondo lo schema predefinito) gratuiti per riparazione o sostituzione dei componenti guasti a seguito di difetti di manifattura. Il relativo rivenditore autorizzato potrebbe addebitare ulteriori costi di assistenza e spese di trasporto. Qualora Marquis Corp. o il suo agente determinino che il problema può essere risolto offrendo un pezzo sostitutivo da installare nella spa, il pezzo sostitutivo sarà fornito gratuitamente previa restituzione del pezzo guasto. Tutti i pezzi sostitutivi rientrano nella garanzia originale della spa in cui sono installati per la restante durata della garanzia e non hanno alcuna garanzia separata o indipendente di qualsivoglia tipo. Per facilitare le operazioni di riparazione, Marquis Corp. o un suo agente potranno richiedere di accedere alle apparecchiature della spa. È responsabilità del proprietario offrire libero accesso.

COSA NON COPRE LA GARANZIA LIMITATA DI MARQUIS CORP.
Nessuna garanzia sarà concessa su spa che siano state (i) modificate, alterate o adattate senza consenso di Marquis Corp.; (ii) trascurate o usate in maniera non conforme al manuale per il proprietario; (iii) riparate da terzi non autorizzati da Marquis Corp.; (iv) installate impropriamente da soggetto qualunque; (v) usate con apparecchiature non coperte dalla presente garanzia, nella misura in cui i problemi siano imputabili a detto uso; (vi) trasferite, nella misura in cui i problemi siano imputabili al trasloco; (vii) ubicate su superficie di sostegno diversa da quanto specificato nelle istruzioni della spa in formato cartaceo; e (viii) danni provocati da livello di pH superiore al range di 7.4 – 7.6 e altro abuso di sostanze chimiche. Consultare le istruzioni del manuale per il proprietario per uso, manutenzione e installazione corretti della spa. Altre voci non incluse nella presente garanzia sono spese di trasporto, costi di manodopera e materiali associati alla rimozione e o sostituzione della spa; danni o sbiadimenti della superficie e macchie sulla superficie della spa o sulle apparecchiature derivanti da collisione, graffi, detergenti abrasivi o corrosivi, danni dovuti a temperature dell'acqua estreme esterne al range 32°F -120°F (0° - 49°C), anche se il danno sia conseguenza di errore di copertura; o danni alla superficie della spa o alle apparecchiature provocati da eventi naturali, compresi vento e picchi di tensione. Danni alla superficie della spa e alle bocchette provocati dall'aver lasciato la spa scoperta e senza acqua all'esposizione diretta dei raggi solari possono provocare stress termico e invalidare la garanzia.

Sono esclusi dalla presente garanzia altri costi non associati alla riparazione diretta della spa, quali spese telefoniche e mancato lavoro. Qualora la targhetta con il numero di serie di Marquis Corp. sia stata rimossa o manomessa, la garanzia sarà nulla. Il cliente non può smontare la spa ed ogni tentativo di smontare gli impianti, diversamente da come qui descritto, costituisce modifica o alterazione della spa, rendendo inapplicabile la garanzia.

LIMITAZIONI
Il solo ed esclusivo rimedio per il proprietario e l'unica responsabilità di Marquis Corp. per quanto riguarda la produzione e le vendite delle proprie spa è la riparazione o sostituzione (a discrezione di Marquis) di un pezzo difettoso, come indicato nella garanzia limitata. Ogni altra dichiarazione o garanzia, espressa o implicita, comprese le garanzie implicite di commerciabilità e adeguatezza a scopo particolare, nonché di non violazione, sono escluse nella massima estensione consentita dalla legge.
Eccetto laddove imposto dal diritto applicabile, Marquis Corp. non sarà responsabile di lesioni, perdite o danni a persone o proprietà, anche se derivanti o relative alla produzione o vendita delle proprie spa. Ciò comprende danni indiretti, esemplari, speciali, incidentali o consequenziali (compresi, ma non solo, perdita d'uso) purché la rivendicazione di detta lesione, perdita o danno sia basata su violazione del contratto, violazione della garanzia o torto, anche se Marquis Corp. abbia previamente avvisato della possibilità di detti danni.

La garanzia limitata offre specifici diritti legali ed è possibile che il proprietario abbia ulteriori diritti che variano da stato a stato.

GARANZIA LIMITATA DI UN ANNO SULL'IMPIANTO AUDIO ADAGIO™ E AQUAVISION

Marquis Corp. garantisce all'originario acquirente al dettaglio che i componenti dell'impianto audio Adagio™ o dell'unità Aquavision saranno privi di difetti di materiale o manodopera per un anno dalla data d'acquisto. La copertura di un anno comprende le parti. La manodopera è coperta per 90 giorni e si basa su uno schema predefinito. L'unità di trasmissione remota e IR/RF non è inclusa nella garanzia: altre garanzie del produttore originario potrebbero essere applicabili all'accessorio. La Garanzia limitata sull'impianto audio Adagio™ e sul'unità Aquavision è concessa esclusivamente all'acquirente originario della spa e non è trasferibile. In nessun caso l'obbligazione di Marquis Corp. si estenderà oltre il periodo originale della garanzia applicabile definito in base alla data di garanzia effettiva dell'acquirente originario.

PRESTAZIONI DI GARANZIA

Marquis Corp. accetta di riparare o sostituire ogni difetto di materiale o manodopera dell'impianto audio Adagio™ o dell'unità Aquavision che risulti da controllo e verifica di Marquis Corp. I componenti audio dell'impianto Adagio™, compresi lettore CD/radio, altoparlanti, subwoofer, dispositivo di estrazione automatica degli altoparlanti, sportello di accesso allo stereo, alimentazione, sono garantiti contro difetti di materiale e manodopera per un anno. I componenti dell'unità Aquavision, compresi dispositivo di estrazione automatica del monitor, alloggiamento del monitor e alimentazione, sono garantiti contro difetti di materiale e manodopera per un anno. La manodopera per sostituire componenti audio e Aquavision è coperta per 90 giorni. Non sono coperte infiltrazioni d'acqua di qualsiasi tipo. Tutti i materiali da sottoporre ad esame saranno restituiti a Marquis Corp. franco porto. Il rivenditore autorizzato Marquis si riserva il diritto di addebitare spese di viaggio per le chiamate d'assistenza.

DECADIMENTO DELLA GARANZIA

La presente garanzia decade se l'impianto audio Adagio™ o l'unità Aquavision sono state sottoposte a alterazione, uso improprio o abuso o se riparazioni siano state eseguite o tentate sull'impianto audio Adagio™ o sull'unità Aquavision da altri che non il centro assistenza autorizzato Marquis Corp. Si definisce alterazione un qualsiasi cambio di componente, conversione elettrica o aggiunta di componenti di impianto audio alternativi che contribuiscono a guasti dei componenti.

Uso improprio e abuso comprenderanno, senza limitazione alcuna, ogni alimentazione esterna collegata all'impianto audio Adagio™ o all'unità Aquavision diversa dalla fonte approvata o uso in maniera particolare per cui l'impianto audio Adagio™ ol'unità Aquavision non sono stati progettati, o funzionamento dell'impianto audio Adagio™ odell'unità Aquavision diverso da quanto indicato nelle istruzioni di Marquis Corp. (riportate nel Manuale per il proprietario) che comporti guasto ai componenti. In nessun caso Marquis Corp. o suoi rappresentanti saranno ritenuti responsabili di lesioni personali o danni alla proprietà, di qualsiasi genere.

Sono esclusi dalla presente garanzia altri costi non associati alla riparazione diretta della spa, quali spese telefoniche, lavoro mancato e danni provocati all'impianto audio Adagio™ o all'unità Aquavision che esulano dal controllo di Marquis. Voci che esulano dal controllo di Marquis sono, ma non si limitano, danni derivanti da: allacci impropri, incidenti, mancato rispetto delle procedure descritte nel Manuale per il proprietario, danni da sovratensionamento dell'impianto, scariche elettriche, temperature estreme o altre circostanze naturali.

IMPORTANTE! Alcune giurisdizioni non consentono l'esclusione o la limitazione dei danni incidentali e consequenziali; pertanto la limitazione o esclusione potrebbe non applicarsi a tutti i proprietari.

DICHIARAZIONE DI NON RESPONSABILITÀ

Nessuna altra garanzia accessoria, espressa o implicita, prevarrà sulle condizioni della presente garanzia limitata. Marquis Corp. non concede alcuna garanzia di commerciabilità delle merci o di adeguatezza delle merci a scopo particolare.
Nessun altro soggetto o istituto è stato autorizzato a concedere qualsivoglia garanzia, dichiarazione o promessa di prestazioni non inclusa nella presente garanzia scritta e Marquis Corp. non sarà vincolata da nessun altra garanzia, dichiarazione o promessa accessoria.

La presente garanzia concede al proprietario specifici diritti legali. È possibile che gli spettino altri diritti che variano da stato a stato.

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE DELLE VASCHE IDROMASSAGGIO E-SERIES

INSTALLAZIONE

Fare riferimento alle istruzioni di installazione contenute nel Manuale dell'utente di Marquis.

RIEMPIMENTO DELLA VASCA A IDROMASSAGGIO AD ACQUA CALDA

Versare acqua fino a un livello di 102 mm dalla parte superiore del guscio della vasca idromassaggio.

REQUISITI ELETTRICI

Spetta all'utente verificare che tutti i collegamenti elettrici vengano effettuati da un elettricista qualificato e in conformità con tutti i regolamenti nazionali e locali in materia, in vigore al momento dell'installazione.

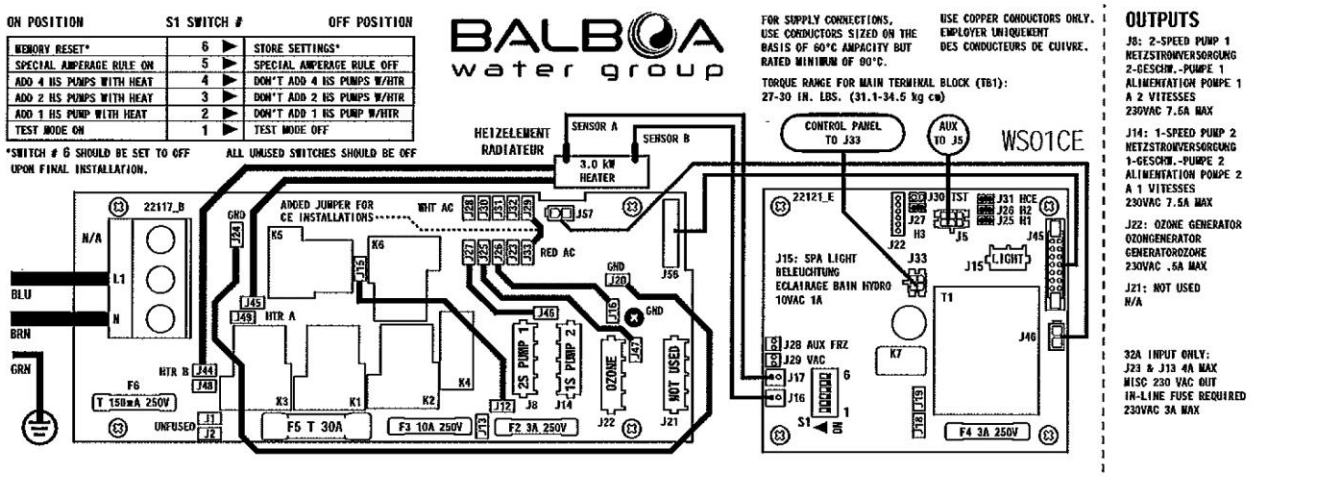
Modello da 240 Volt

Tutti i collegamenti devono essere effettuati secondo quanto indicato nello schema elettrico riportato all'interno della copertura della scatola di comando. Utilizzare esclusivamente conduttori in rame per i collegamenti, *NON fili in alluminio.* Tutti i conduttori, gli interruttori automatici, i fusibili e l'interruttore automatico differenziale devono essere dimensionati in base all'amperaggio totale e soddisfare i seguenti requisiti:

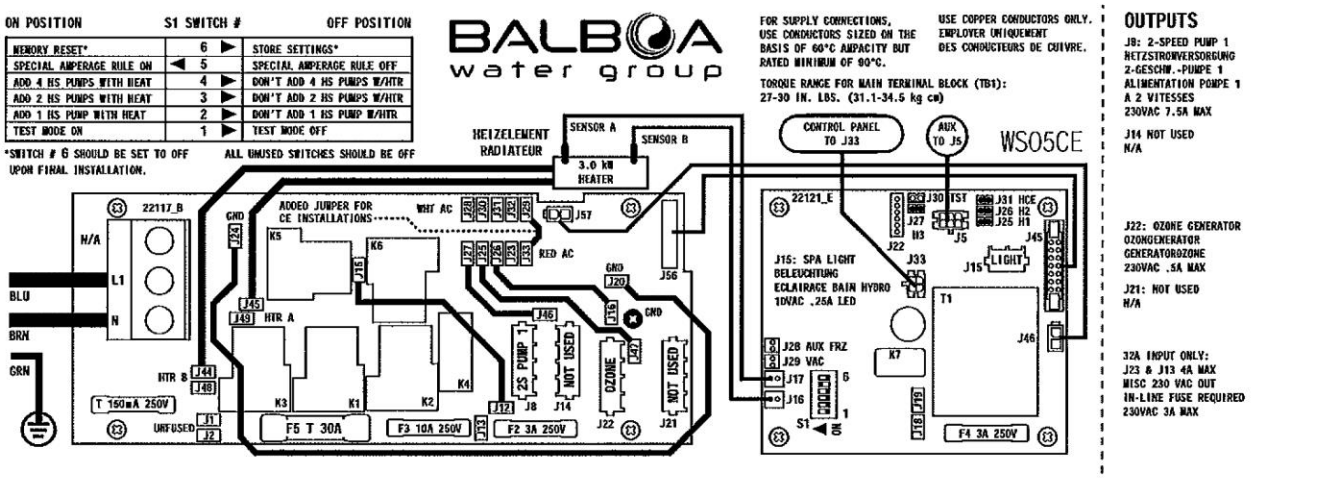
- I collegamenti devono essere permanenti
- I collegamenti devono avere le seguenti specifiche elettriche: 240 V, 60 Hz, 50 A, tre fili (fili in rame n. 6), collegamento di terra (fili in rame n. 8 (8,42 mm^2)), [per un totale di 4 fili]
- Dimensioni dell'interruttore automatico o del fusibile: 50 A
- È necessario installare un sezionatore in un posizione visibile e ad almeno 1,52 m dalle pareti interne della vasca
- La vasca deve essere collegata solo a un circuito protetto da un interruttore automatico differenziale di classe A
- Le unità destinate a essere utilizzate in ambienti commerciali vengono fornite con un interruttore di emergenza chiaramente identificato. L'interruttore dovrà essere facilmente accessibile agli occupanti e dovrà essere installato ad almeno 1,52 m dall'unità in una posizione visibile.
- Sulla parte esterna del quadro comandi è presente un connettore a pressione per il collegamento di una scala di metallo, tubazione dell'acqua in metallo, una griglia di collegamento comune (lastra in cemento rinforzato, piastra di messa a terra sotto alla vasca idromassaggio) o altra parte in metallo una distanza di 1,52 m dalla vasca idromassaggio. Il filo di collegamento deve essere in rame e avere una sezione pari ad almeno 8 AWG (8,42 mm^2) o 6 in Canada.

NOTA: verificare che l'interruttore automatico differenziale sia stato installato correttamente. La mancata osservanza di questo accorgimento può causare il malfunzionamento o il danneggiamento della vasca idromassaggio, condizioni che non sono coperte da garanzia. Gli interruttori automatici differenziali possono essere acquistati da un rivenditore autorizzato.

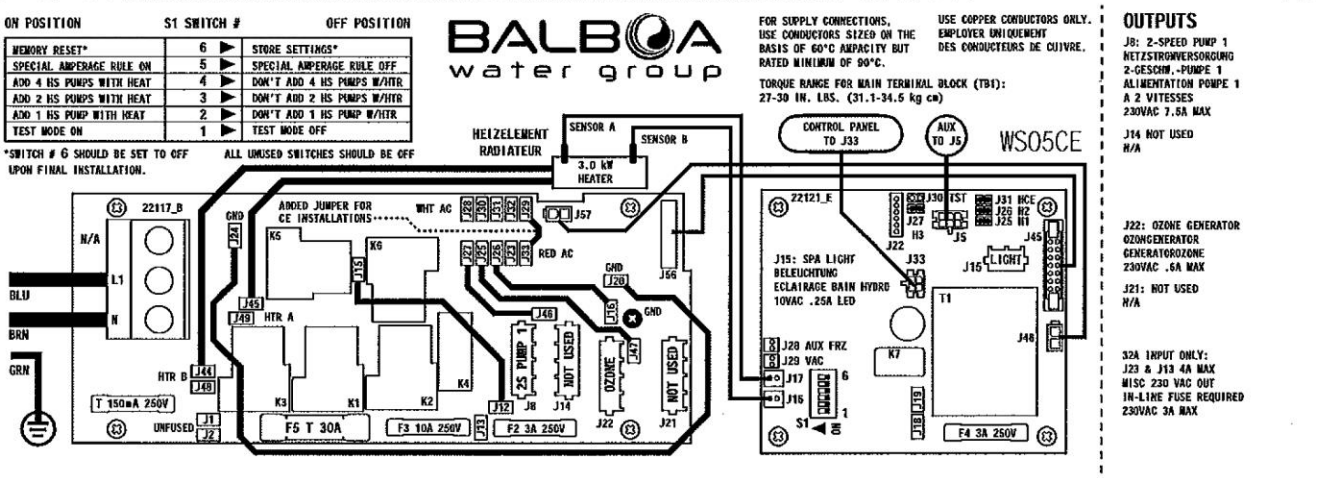
Setup 1 - 32A



Setup 2 - 16A


ON POSITION
S1 SWITCH #
OFF POSITION
MEMORY RESET* 6 STORE SETTINGS*
SPECIAL AMPERAGE RULE ON 5 SPECIAL AMPERAGE RULE OFF
ADD 4 HS PUMPS WITH HEAT 4 DON'T ADD 4 HS PUMPS W/HTR
ADD 2 HS PUMPS WITH HEAT 3 DON'T ADD 2 HS PUMPS W/HTR
ADD 1 HS PUMP WITH HEAT 2 DON'T ADD 1 HS PUMP W/HTR
TEST MODE ON 1 TEST MODE OFF
*SWITCH # 6 SHOULD BE SET TO OFF UPON FINAL INSTALLATION.
ALL UNUSED SWITCHES SHOULD BE OFF
BALBOA water group
FOR SUPPLY CONNECTIONS, USE CONDUCTORS SIZED ON THE BASIS OF 60°C AMPACITY BUT RATED MINIMUM OF 90°C.
USE COPPER CONDUCTORS ONLY. EMPLOYER UNIQUEMENT DES CONDUCTEURS DE CUIVRE.
TORQUE RANGE FOR MAIN TERMINAL BLOCK (TB1): 27-30 IN. LBS. (31.1-34.5 kg cm)
HEIZELEMENT RADIATEUR
SENSOR A
SENSOR B
3.0 kW HEATER
CONTROL PANEL TO J33
AUX TO J5
WS05CE
22117_B
22121_E
ADDED JUMPER FOR CE INSTALLATIONS
WHT AC
RED AC
HTR A
HTR B
T 150mA 250V
UNFUSED
F5 T 30A
F3 10A 250V
F2 3A 250V
F4 3A 250V
J15: SPA LIGHT BELEUCHTUNG ECLAIRAGE BAIN HYDRO 10VAC .25A LED
J28 AUX FRZ
J29 VAC
BLU
BRN
GRN
OUTPUTS
J8: 2-SPEED PUMP 1
NETZSTROMVERSORGUNG
2-GESCHW.-PUMPE 1
ALIMENTATION POMPE 1
A 2 VITESSES
230VAC 7.5A MAX
J14 NOT USED
N/A
J22: OZONE GENERATOR
OZONGENERATOR
GENERATOROZONE
230VAC .5A MAX
J21: NOT USED
N/A
32A INPUT ONLY:
J23 & J13 4A MAX
MISC 230 VAC OUT
IN-LINE FUSE REQUIRED
230VAC 3A MAX

Setup 2 - 32A


ON POSITION
S1 SWITCH #
OFF POSITION
MEMORY RESET* 6 STORE SETTINGS*
SPECIAL AMPERAGE RULE ON 5 SPECIAL AMPERAGE RULE OFF
ADD 4 HS PUMPS WITH HEAT 4 DON'T ADD 4 HS PUMPS W/HTR
ADD 2 HS PUMPS WITH HEAT 3 DON'T ADD 2 HS PUMPS W/HTR
ADD 1 HS PUMP WITH HEAT 2 DON'T ADD 1 HS PUMP W/HTR
TEST MODE ON 1 TEST MODE OFF
*SWITCH # 6 SHOULD BE SET TO OFF UPON FINAL INSTALLATION.
ALL UNUSED SWITCHES SHOULD BE OFF
BALBOA water group
FOR SUPPLY CONNECTIONS, USE CONDUCTORS SIZED ON THE BASIS OF 60°C AMPACITY BUT RATED MINIMUM OF 90°C.
USE COPPER CONDUCTORS ONLY. EMPLOYER UNIQUEMENT DES CONDUCTEURS DE CUIVRE.
TORQUE RANGE FOR MAIN TERMINAL BLOCK (TB1): 27-30 IN. LBS. (31.1-34.5 kg cm)
HEIZELEMENT RADIATEUR
SENSOR A
SENSOR B
3.0 kW HEATER
CONTROL PANEL TO J33
AUX TO J5
WS05CE
22117_B
22121_E
ADDED JUMPER FOR CE INSTALLATIONS
WHT AC
RED AC
HTR A
HTR B
T 150mA 250V
UNFUSED
F5 T 30A
F3 10A 250V
F2 3A 250V
F4 3A 250V
J15: SPA LIGHT BELEUCHTUNG ECLAIRAGE BAIN HYDRO 10VAC .25A LED
J28 AUX FRZ
J29 VAC
BLU
BRN
GRN
OUTPUTS
J8: 2-SPEED PUMP 1
NETZSTROMVERSORGUNG
2-GESCHW.-PUMPE 1
ALIMENTATION POMPE 1
A 2 VITESSES
230VAC 7.5A MAX
J14 NOT USED
N/A
J22: OZONE GENERATOR
OZONGENERATOR
GENERATOROZONE
230VAC .6A MAX
J21: NOT USED
N/A
32A INPUT ONLY:
J23 & J13 4A MAX
MISC 230 VAC OUT
IN-LINE FUSE REQUIRED
230VAC 3A MAX

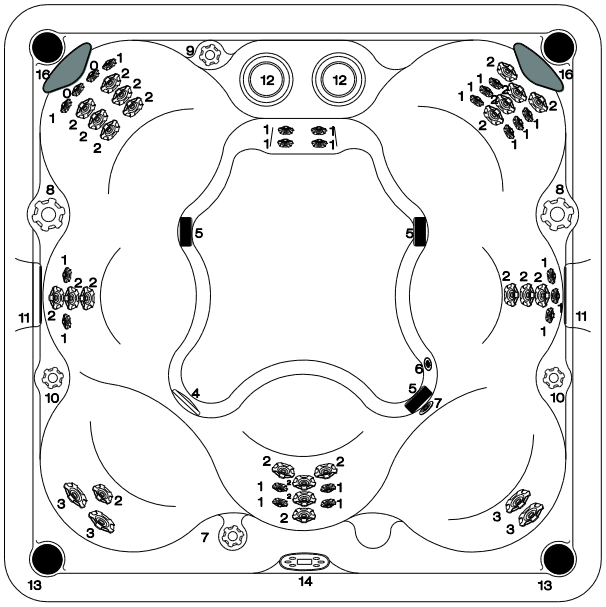
PROCEDURA DI AVVIO

La vasca idromassaggio è dotata di comandi a stato solido, le cui caratteristiche variano a seconda dei modelli. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione UTILIZZO DEI COMANDI DELLA VASCA IDROMASSAGGIO.

Prima di avviare la vasca idromassaggio, è necessario dotarsi di una striscia per il test dell'acqua. Seguire attentamente le istruzioni descritte per avviare la vasca idromassaggio. Dopo aver completato i passaggi descritti, fare riferimento alla sezione TRATTAMENTO DELL'ACQUA per informazioni su come eseguire la manutenzione dell'acqua dopo l'avvio.

NOTA: la vasca idromassaggio viene testata con acqua prima dell'invio al cliente. Quando viene riempita di acqua la prima volta, è possibile che si noti uno scolorimento derivante dall'acqua residua usata per il test effettuato dal produttore. Questa condizione scompare quando la vasca idromassaggio viene riempita completamente con acqua e si accende il sistema di filtraggio. Prelevare un campione di acqua per verificare che le sostanze chimiche siano correttamente bilanciate ed eventualmente correggerle. **UN BILANCIAMENTO CORRETTO DELLE SOSTANZE CHIMICHE È FONDAMENTALE** per la sicurezza delle persone e la durata della vasca.

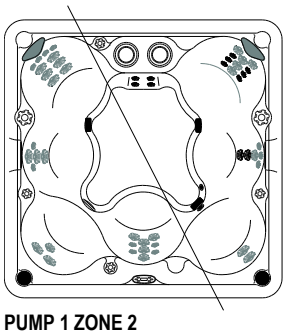
E-SERIES 750



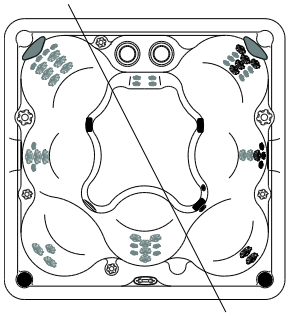
N.	Descrizione dei componenti	Qtà
0	Soffioni collo serie 200	2
1	Soffioni serie 200	21
2	Soffioni serie 300	23
3	Soffioni serie 400	4
4	Pannello di comando	1
5	Selettori soffioni	2
6	Comando aria	1
7	Valvola Waterfall	1
8	Funzioni Waterfall	2
9	Filtri	2
10	Raccordi aspirazione	3
11	Scarico sul pavimento	1
12	Luce	1
13	Altoparlanti stereo (opzionali)	2
14	Valvola per soffione collo	1

Caratteristiche fisiche	Dimensioni
Dimensioni	213 x 213 cm
Altezza	86 cm
Capacità di seduta/Posizioni	7/7
Peso con vasca vuota/Kg	36
Peso con vasca piena/Kg	1.762
Capacità acqua/Litri	1.400
Totale soffioni Therapy	50

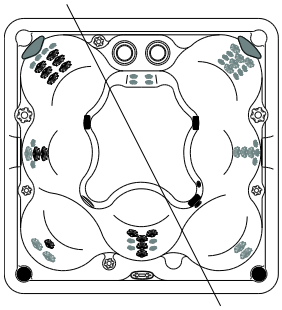
ZONE DEL MODELLO 750



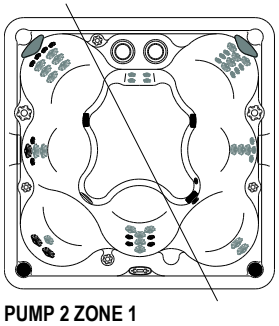
PUMP 1 ZONE 2



PUMP 1 ZONE 1

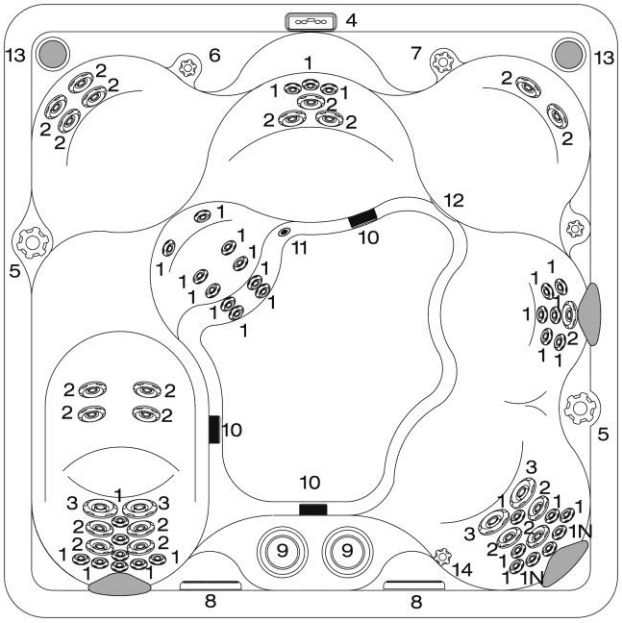


PUMP 2 ZONE 2



PUMP 2 ZONE 1

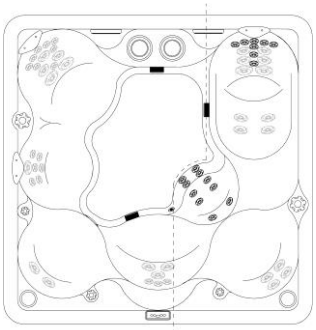
660



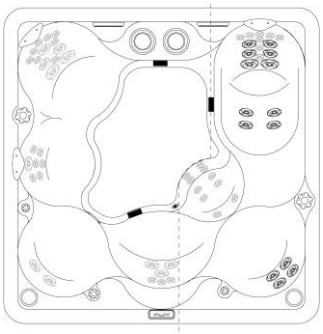
N.	Descrizione dei componenti	Qtà
1	Soffioni serie 200	33
1N	Soffioni collo serie 200	2
2	Soffioni serie 300	21
3	Soffioni serie 400	4
4	Pannello di comando	1
5	Selettori soffioni	2
6	Comando aria	1
7	Valvola Waterfall	2
8	Funzioni Waterfall	2
9	Filtri	2
10	Raccordi aspirazione	3
11	Scarico sul pavimento	1
12	Luce	1
13	Altoparlanti stereo (opzionali)	2
14	Valvola per soffione collo	1

Caratteristiche fisiche	Dimensioni
Dimensioni	228 x 228 cm
Altezza	86 cm
Capacità di seduta/Posizioni	6
Peso con vasca vuota/Kg	353
Peso con vasca piena/Kg	1.828
Capacità acqua/Litri	1.476
Totale soffioni Therapy	60

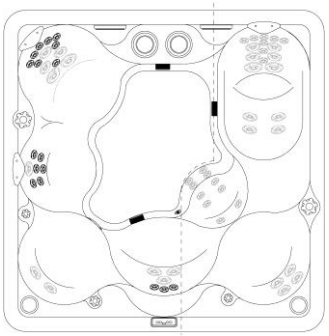
660 ZONES



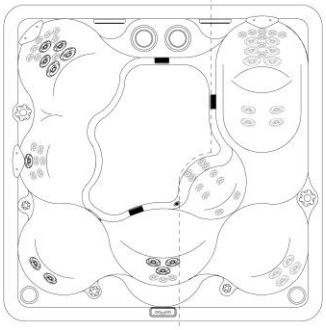
JETS 2 ZONE 2



JETS 2 ZONE 1

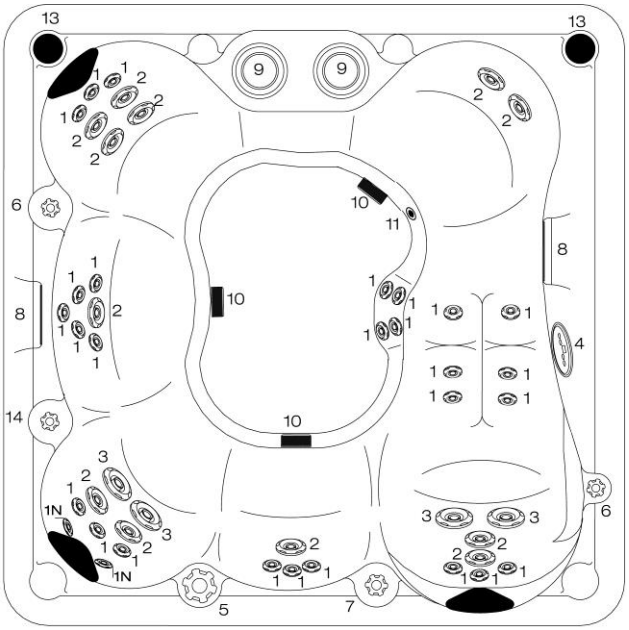


JETS 1 ZONE 2



JETS 1 ZONE 1

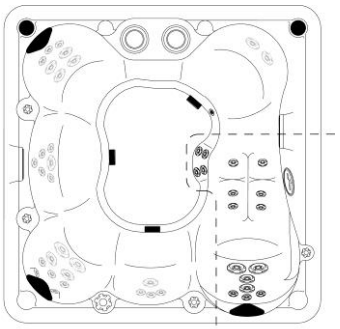
545



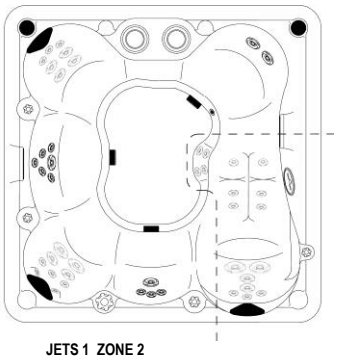
N.	Descrizione dei componenti	Qtà
1	Soffioni serie 200	27
1N	Soffioni collo serie 200	2
2	Soffioni serie 300	12
3	Soffioni serie 400	4
4	Pannello di comando	1
5	Selettore soffioni	1
6	Comandi aria	2
7	Valvola Waterfall	1
8	Funzioni Waterfall	2
9	Filtri	2
10	Raccordi aspirazione	3
11	Scarico sul pavimento	1
12	Luce	1
13	Altoparlanti stereo (opzionali)	2
14	Valvola per soffione collo	1

Caratteristiche fisiche	Dimensioni
Dimensioni	213 x 213 cm
Altezza	86 cm
Capacità di seduta/Posizioni	6/6
Peso con vasca vuota/Kg	335
Peso con vasca piena/Kg.	1.659
Capacità acqua/Litri	1.327
Totale soffioni Therapy	45

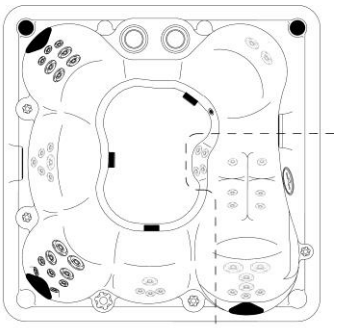
545 ZONES



JETS 2 ZONE 2

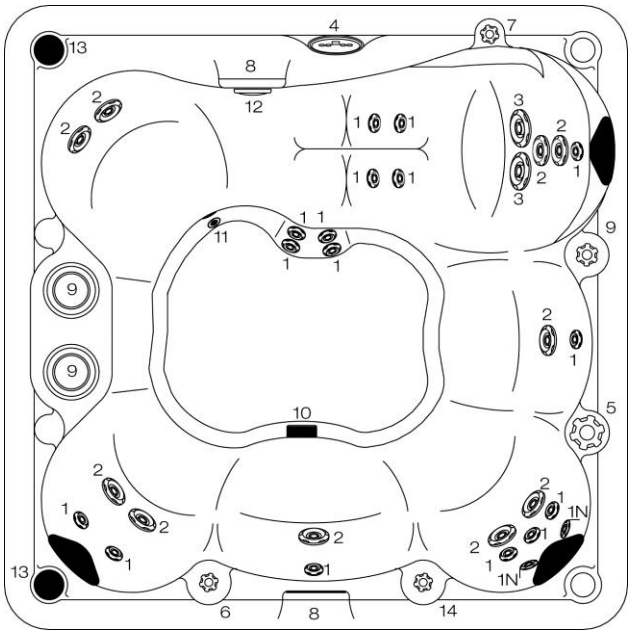


JETS 1 ZONE 2



JETS 1 ZONE 1

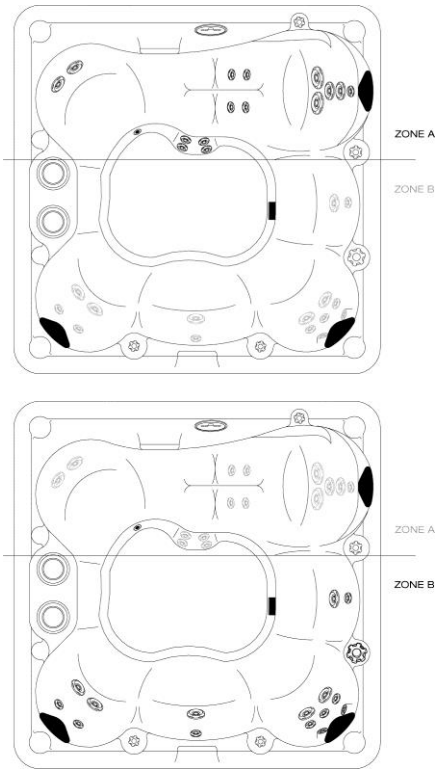
530



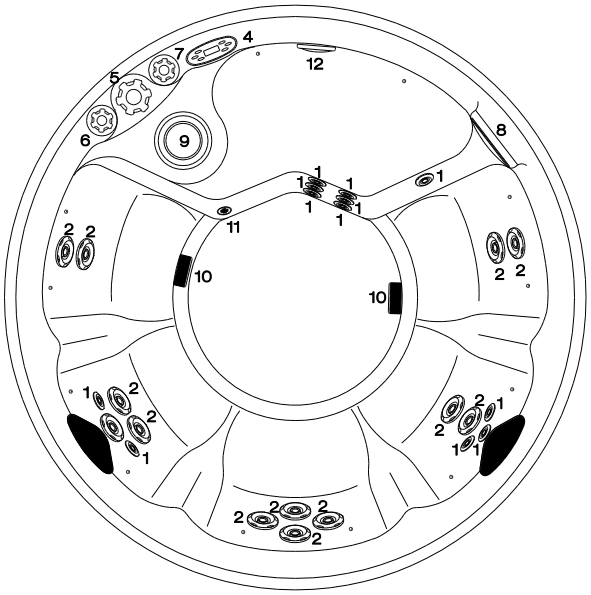
N.	Descrizione dei componenti	Qtà
1	Soffioni serie 200	16
1N	Soffioni collo serie 200	2
2	Soffioni serie 300	10
3	Soffioni serie 400	2
4	Pannello di comando	1
5	Selettore soffioni	1
6	Comandi aria	2
7	Valvola Waterfall	1
8	Funzioni Waterfall	2
9	Filtri	2
10	Raccordi aspirazione	1
11	Scarico sul pavimento	1
12	Luce	1
13	Altoparlanti stereo (opzionali)	2
14	Valvola per soffione collo	1

Caratteristiche fisiche	Dimensioni
Dimensioni	216 x 216 cm
Altezza	86 cm
Capacità di seduta/Posizioni	6/6
Peso con vasca vuota/Kg	335
Peso con vasca piena/Kg	1.659
Capacità acqua/Litri	1.324
Totale soffioni Therapy	30

530 ZONES



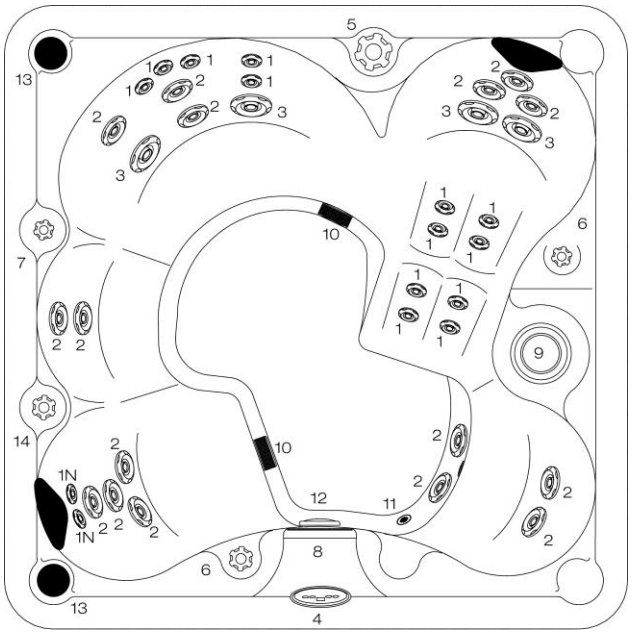
524



N.	Descrizione dei componenti	Qtà
1	Soffioni serie 200	12
2	Soffioni serie 300	12
4	Pannello di comando	1
5	Selettore soffioni	1
6	Comando aria	1
7	Valvola Waterfall	1
8	Funzione Waterfall	1
9	Filtri	1
10	Raccordi aspirazione	2
11	Scarico sul pavimento	1
12	Luce	1

Caratteristiche fisiche	Dimensioni
Dimensioni	193 cm
(configurazione rotonda)R	
Altezza	86 cm
Capacità di seduta/Posizioni	5/6
Peso con vasca vuota/Kg	249
Peso con vasca piena/Kg	1.195
Capacità acqua/Litri	946
Totale soffioni Therapy	24

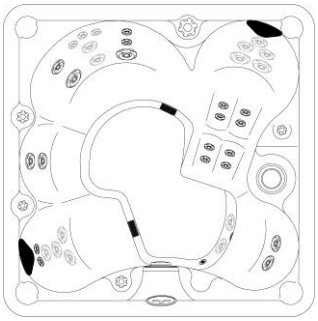
435



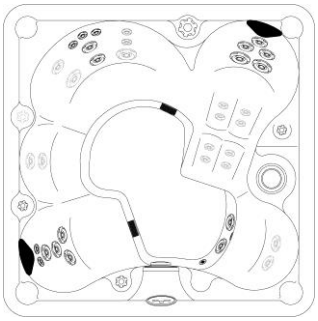
N.	Descrizione dei componenti	Qtà
1	Soffioni serie 200	13
1N	Soffioni collo serie 200	2
2	Soffioni serie 300	16
3	Soffioni serie 400	4
4	Pannello di comando	1
5	Selettore soffioni (opzionale)	1
6	Comando aria	2
7	Valvola Waterfall	1
8	Funzione Waterfall	1
9	Filtri	1
10	Raccordi aspirazione	2
11	Scarico sul pavimento	1
12	Luce	1
13	Altoparlanti stereo (opzionali)	2

Caratteristiche fisiche	Dimensioni
Dimensioni	195 x 195 cm
Altezza	86 cm
Capacità di seduta/Posizioni	4/5
Peso con vasca vuota/Kg	227
Peso con vasca piena/Kg	1.399
Capacità acqua/Litri	1.173
Totale soffioni Therapy	35

435 ZONES

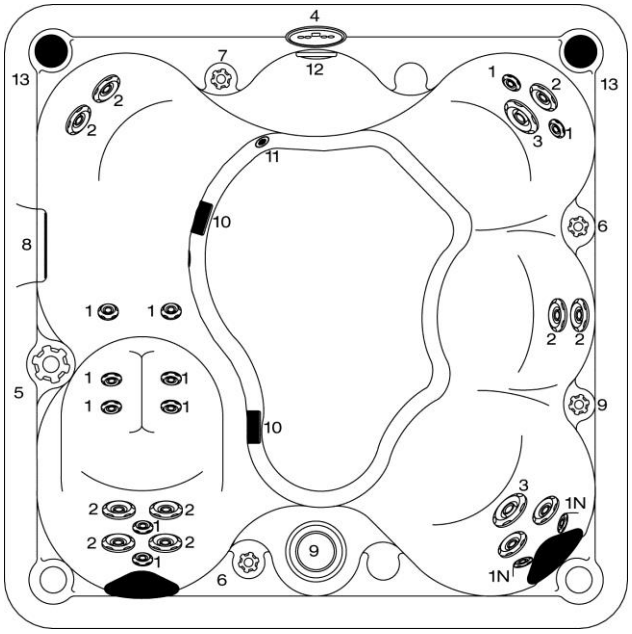


ZONE 2



ZONE 1

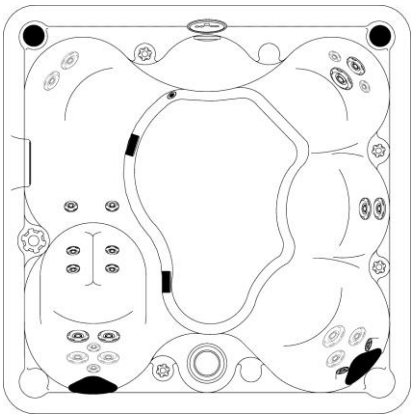
425



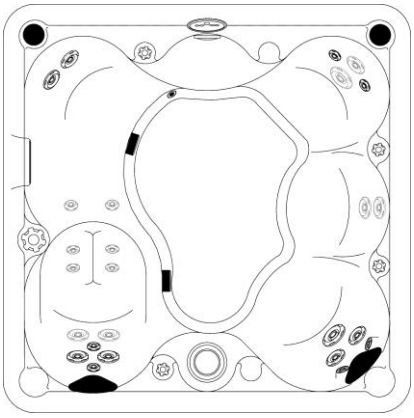
N.	Descrizione dei componenti	Qtà
1	Soffioni serie 200	10
1N	Soffioni collo serie 200	2
2	Soffioni serie 300	11
3	Soffioni serie 400	2
4	Pannello di comando	1
5	Selettore soffioni (opzionale)	1
6	Comando aria	2
7	Valvola Waterfall	1
8	Funzione Waterfall	1
9	Filtri	1
10	Raccordi aspirazione	2
11	Scarico sul pavimento	1
12	Luce	1
13	Altoparlanti stereo (opzionali)	2

Caratteristiche fisiche	Dimensioni
Dimensioni	195 x 195 cm
Altezza	75 cm
Capacità di seduta/Posizioni	4/5
Peso con vasca vuota/Kg	204
Peso con vasca piena/Kg	1.350
Capacità acqua/Litri	1.135
Totale soffioni Therapy	25

425 ZONES

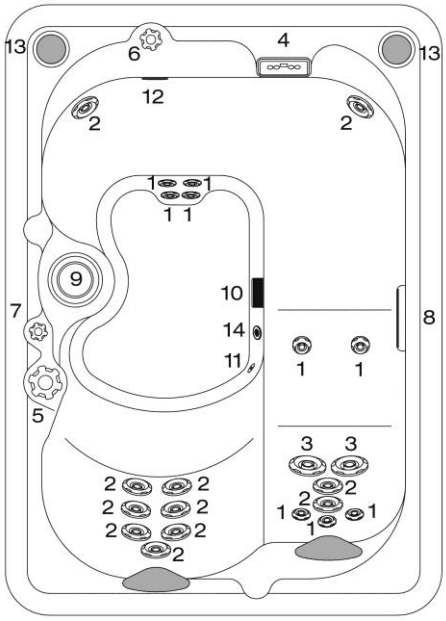


ZONE 1



ZONE 2

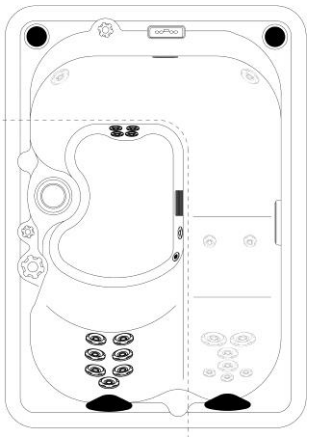
322



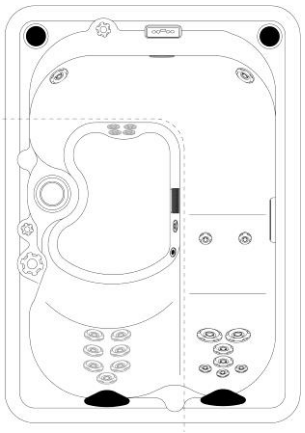
N.	Descrizione dei componenti	Qtà
1	Soffioni serie 200	9
2	Soffioni serie 300	11
3	Soffioni serie 400	2
4	Pannello di comando	1
5	Selettore soffioni	1
6	Comando aria	1
7	Valvola Waterfall	2
8	Funzione Waterfall	1
9	Filtri	1
10	Raccordo aspirazione	1
11	Scarico sul pavimento	1
12	Luce	1
13	Altoparlanti stereo (opzionali)	2

Caratteristiche fisiche	Dimensioni
Dimensioni	152 x 213 cm
Altezza	74 cm
Capacità di seduta/Posizioni	3/4
Peso con vasca vuota/Kg	181
Peso con vasca piena/Kg	919
Capacità acqua/Litri	738
Totale soffioni Therapy	22

322 ZONES



ZONE 2



ZONE 1

UTILIZZO DEI COMANDI DELLE VASCHE IDROMASSAGGIO E-SERIES

COMANDI DI SISTEMA

AVVIO

1. Sul display del pannello viene visualizzato il messaggio "RUN PMPS PURG AIR -- -- -- --". A questo punto, è possibile avviare le pompe e spurgare l'eventuale aria presente dal sistema e dalle tubazioni. Questa operazione richiede 4-5 minuti e può essere disattivata premendo il pulsante Temp +/-.
2. Per inserire l'ora, premere i pulsanti elencati di seguito nella sequenza specificata. I pulsanti devono essere premuti a intervalli di 3-5 secondi.
   a. Temp +/-
   b. Light: premere questo pulsante fino a visualizzare "TIME" sul display LCD
   c. Temp +/-: premere questo pulsante per visualizzare l'orologio.
   d. Temp +/-: premere questo pulsante per impostare l'ora (sul display viene visualizzata l'indicazione AM o PM).
   e. Light: premere questo pulsante per passare ai minuti.
   f. Temp +/-: premere questo pulsante per impostare i minuti.
   g. Light: premere e tenere premuto questo pulsante per uscire oppure attendere 10 secondi per l'uscita automatica.
   Nota: in caso di interruzione dell'alimentazione, è necessario ripetere la sequenza di avvio.

UTILIZZO DELLA VASCA IDROMASSAGGIO

Pulsante Jets 1

Premere il pulsante Jets 1 per avviare la prima pompa a bassa velocità. Premerlo una seconda volta per azionarla a velocità elevata. Premerlo una terza volta per spegnere la pompa. La pompa 1 rimane in funzione a una velocità elevata per 15 minuti, quindi si spegne. La pompa si spegne dopo 15 minuti, indipendentemente dal fatto che la velocità sia alta o bassa. Se è in corso il ciclo di filtraggio o una richiesta di calore, la pompa rimane in funzione a bassa velocità. Per riavviare la pompa, premere il pulsante Jets 1. Quando la pompa è in funzione, l'indicatore a LED giallo sotto al display LCD è sempre acceso.

Pulsante Jets 2 (solo sui modelli con due pompe)

Premere il pulsante Jets 2 per avviare la seconda pompa ad alta velocità. Premerlo una seconda volta per spegnere la pompa. La pompa 2 rimane in funzione a una velocità elevata per 15 minuti, quindi si spegne. Per riavviare la pompa, premere il pulsante Jets 2.

Regolazione della temperatura (l'impostazione predefinita è 38°C)

Per regolare la temperatura dell'acqua, premere il pulsante Temp +/ –. Sul display viene sempre visualizzata la temperatura effettiva dell'acqua. Quando si preme il pulsante per la prima volta, la temperatura impostata inizia a lampeggiare. Continuare a premere o tenere premuto il pulsante Temp +/ – fino a che non viene visualizzata la temperatura desiderata. Appena il display smette di lampeggiare, verrà impostata la nuova temperatura selezionata. L'impostazione predefinita è 38° C. La temperatura minima impostabile è 27° C, mentre quella massima è 40° C. Per impostare una temperatura minore, fare riferimento alla sezione Programmazione dell'utente – Due intervalli di temperatura.

Pulsante Soak

Premere il pulsante Soak per spegnere completamente la pompa. È consigliabile scegliere questa funzione quando si desidera rimanere immersi nell'acqua calda senza usare i soffioni. La funzione Soak rimane attiva per 60 secondi e si disattiva automaticamente. Per escludere questa funzione, è sufficiente premere un qualsiasi pulsante dei soffioni, mentre per uscire dalla modalità è sufficiente premere il pulsante Soak. L'accensione o lo spegnimento delle luci LED non ha alcun effetto sulla modalità Quiet Soak. Quando la funzione è attiva, l'indicatore a LED giallo sotto al display LCD è sempre acceso.

Nota: se la vasca è in fase di riscaldamento, la funzione Quiet Soak si attiverà dopo qualche minuto. del pannello.

Pulsante Timer

Premere il pulsante Timer per avviare il timer. Il display visualizza inizialmente E00 e successivamente conteggerà il tempo di permanenza nella vasca o di utilizzo di una funzione specifica. La lettera "E" sta per "Elapsed" (tempo trascorso), mentre gli ultimi due caratteri indicano il tempo trascorso in intervalli di un minuto. Ogni 10 secondi, il display visualizza alternativamente la temperatura corrente dell'acqua. Il timer è in grado di conteggiare un intervallo di tempo massimo di 60 minuti. Per disattivarlo, è sufficiente premere il pulsante Timer una sola volta. Quando la funzione è attiva, l'indicatore a LED giallo sotto al display LCD è sempre acceso.

Pulsante Light

Premere il pulsante Light per accendere e spegnere le luci interne della vasca idromassaggio. Premerlo più volte (a distanza di 2-3 secondi) per scorrere e scegliere i colori delle luci a LED. Le luci rimangono accese per 60 minuti e si spengono automaticamente.

PROGRAMMAZIONE DELL'UTENTE

Le seguenti funzioni consentono di impostare ulteriori comandi e configurare ulteriori impostazioni tramite il sistema elettronico incorporato. Nella maggior parte dei casi, le impostazioni predefinite di fabbrica sono appropriate per un uso e un funzionamento normali. Per selezionare una delle seguenti funzioni, premere in sequenza i pulsanti Temp +/- e Light, quindi premere il pulsante Light per scorrere le

funzioni. È possibile uscire dalla modalità di programmazione in qualunque momento, continuando a premere il pulsante Light fino a che non viene visualizzata la schermata della temperatura o facendo semplicemente una pausa di 10-20 secondi.

Due intervalli di temperatura (impostazione predefinita "Range " (impostazione consigliata))
Il sistema consente di scegliere due intervalli di temperatura per il controllo del calore. È consigliabile utilizzare questa funzione se si prevede di assentarsi per un lungo periodo di tempo o di non utilizzare frequentemente la vasca idromassaggio. L'indicatore dell'intervallo di temperatura, situato nella sezione inferiore del display LCD, visualizza "Range " per l'intervallo di temperature alte e "Range " per quelle basse. L'intervallo di temperatura predefinito o intervallo di temperature alte è compreso tra 27° C e 40° C. L'intervallo opzionale di temperature basse è compreso tra 13° C e 27° C. Per modificare l'impostazione dell'intervallo, premere i pulsanti elencati di seguito nella sequenza indicata. Premere i pulsanti a distanza di 3-5 secondi.

1. Temp +/-
2. Light: premere questo pulsante fino a che non viene visualizzata l'indicazione "TEMP" sul display LCD.
3. Temp +/-: premere questo pulsante per impostare l'intervallo su per le temperature alte o su per le temperature basse.
4. Light: premere questo pulsante per uscire. Per tornare a visualizzare la schermata originale, seguire la sequenza indicata.

Modalità (impostazione predefinita Ready (opzione consigliata))
È consigliabile utilizzare questa funzione se si prevede di assentarsi per un lungo periodo di tempo o di non utilizzare regolarmente la vasca idromassaggio. L'impostazione della vasca idromassaggio in modalità "Ready" permette di utilizzare la vasca idromassaggio alla massima temperatura in qualsiasi momento. L'impostazione della vasca idromassaggio in modalità "Rest" consente di riscaldarla durante il ciclo di filtrazione programmato. Per visualizzare e modificare la modalità, premere i pulsanti elencati nella sequenza indicata. Premere i pulsanti a distanza di 3-5 secondi.

1. Temp +/-
2. Light: premere questo pulsante finché non viene visualizzata l'indicazione "MODE" sul display LCD.
3. Temp +/-: premere questo pulsante per passare alternativamente dalla modalità Ready a Rest. L'opzione selezionata viene visualizzata in caratteri piccoli nella sezione inferiore del display LCD.
4. Light: premere questo pulsante per selezionare l'opzione desiderata e uscire.

Time
Utilizzare questa funzione per reimpostare o modificare l'orologio interno. Si noti che quando si seleziona questa funzione, non viene visualizzato alcun orologio sul pannello. La funzione dell'orologio viene utilizzata per eseguire i cicli di filtraggio all'ora prevista. Per impostare o modificare l'orologio, premere i pulsanti indicati nella sequenza indicata. Premere i pulsanti a distanza di 3-5 secondi.

1. Temp +/-
2. Light: premere questo pulsante finché non viene visualizzata l'indicazione "TIME" sul display LCD.
3. Temp +/- : premere questo pulsante per visualizzare l'orologio.
4. Temp +/-: premere questo pulsante per modificare l'ora (sul display viene visualizzata l'indicazione AM o PM).
5. Light: premere questo pulsante per passare ai minuti.
6. Temp +/- : premere questo pulsante per modificare i minuti.
7. Light: tenere premuto questo pulsante per uscire.

"FLIP" (Inversione del display)
La vasca idromassaggio viene fornita con il display pre-impostato per essere visualizzato dall'interno della vasca (scelta consigliata). Tuttavia, è possibile anche invertire o "CAPOVOLGERE" il display LCD in modo che possa essere letto dall'esterno della vasca. Per "INVERTIRE" la posizione del display, premere i pulsanti elencati di seguito nella sequenza indicata. Premere i pulsanti a distanza di 3-5 secondi.

1. Temp +/-
2. Light: premere questo pulsante finché non viene visualizzata l'indicazione "FLIP" sul display LCD.
3. Temp +/-: premere questo pulsante per invertire la posizione del display.
4. Light: premere questo pulsante per selezionare l'opzione desiderata e uscire.

Seguire la sequenza indicata per ripristinare la posizione originale del display.

Blocco della temperatura o del pannello (impostazione predefinita: opzione sbloccata (opzione consigliata))
I comandi elettronici possono essere bloccati a due livelli, ossia a livello di temperatura e pannello. La funzione di blocco della temperatura consente di bloccare solo il comando/pulsante della temperatura. La funzione di blocco del pannello consente di bloccare tutti i comandi e i pulsanti del pannello. Queste funzioni sono utili per evitare che altre persone modifichino accidentalmente le impostazioni o utilizzino le funzioni disponibili sul pannello di comando. Per attivare la funzione di blocco della temperatura, premere i pulsanti elencati di seguito nella sequenza indicata. Premere i pulsanti a distanza di 3-5 secondi.

1. Temp +/-
2. Light: premere questo pulsante finché non viene visualizzata l'indicazione "LOCK" sul display LCD.
3. Temp +/-: premere questo pulsante una volta per visualizzare "TEMP". Continuare a premerlo per visualizzare alternativamente On o Off.
4. Light: premere questo pulsante per selezionare l'opzione desiderata e uscire.

Per attivare la funzione di blocco del pannello, premere i pulsanti elencati di seguito nella sequenza indicata. Premere i pulsanti a distanza di 3-5 secondi.

1. Temp +/-

2. Light: premere questo pulsante finché non viene visualizzata l'indicazione "LOCK" sul display LCD.
3. Temp +/-: premere questo pulsante per aprire il menu "TEMP".
4. Light: premere questo pulsante per visualizzare l'indicazione "PANL" sul display LCD.
5. Temp +/-: per visualizzare le opzioni On/Off.
6. Light: premere questo pulsante per selezionare l'opzione desiderata e uscire.

Per disattivare la funzione di blocco della temperatura o del pannello, attenersi alla procedura descritta di seguito.

1. Premere e tenere premuto il pulsante Temp +/-.
2. Tenendo premuto il pulsante Temp +/-, premere il pulsante Light due (2) volte.
3. Il display LCD visualizza l'indicazione "UNLK", a indicare che verrà ripristinata la funzionalità completa dei pulsanti del pannello.

Hold

È consigliabile utilizzare questa funzione quando si esegue la manutenzione della vasca idromassaggio, ad esempio al momento della pulizia del guscio della vasca o del filtro. Questa funzione può essere attivata anche premendo il pulsante Soak sul pannello. Per attivare la modalità Hold, premere i pulsanti elencati di seguito nella sequenza indicata. Premere i pulsanti a distanza di 3-5 secondi.

1. Temp +/-
2. Light: premere questo pulsante finché non viene visualizzata l'indicazione "HOLD" sul display LCD.
3. Temp +/-: premere questo pulsante per attivare la modalità Hold. Sul display viene visualizzato il messaggio "HOLD – ING – FOR – 0:60", seguito da un conteggio alla rovescia. Al termine viene visualizzata l'indicazione "DONE".
4. Light: premere questo pulsante per interrompere e uscire dalla modalità Hold in qualsiasi momento. Sul display LCD viene visualizzata l'indicazione "DONE".

Cicli di filtraggio (impostazione predefinita: 2 ore, una volta al giorno)

I comandi elettronici consentono di impostare fino a due cicli di filtraggio indipendenti. È consigliabile utilizzare questa funzione quando si utilizza più o meno intensamente la vasca idromassaggio e/o si desidera incrementare o ridurre i tempi di filtraggio per mantenere l'acqua pulita. Per regolare la durata del filtraggio, premere i pulsanti elencati di seguito nella sequenza indicata. Premere i pulsanti a distanza di 3-5 secondi.

1. Temp +/-
2. Light: premere questo pulsante finché non viene visualizzata la parola "FLTR" insieme a "1", visualizzato in caratteri piccoli sul display LCD.
3. Temp +/-: premere questo pulsante per visualizzare "BEGN", per scegliere se il ciclo si deve avviare durante le ore diurne o notturne.
4. Temp +/-: premere questo pulsante per visualizzare l'ora. Continuare a premerlo per modificare l'ora in intervalli di un'ora.
5. Light: premere questo pulsante per visualizzare i minuti.
6. Temp +/- : premere questo pulsante per modificare i minuti in intervalli di 15 minuti.
7. Light: premere questo pulsante per impostare l'opzione desiderata e passare alla schermata "RUN HRS", che mostra la durata del ciclo.
8. Temp +/-: premere questo pulsante per scegliere per quante ore si desidera utilizzare la vasca idromassaggio in intervalli di un'ora.
9. Light: premere questo pulsante per visualizzare i minuti.
10. Temp +/-: premere questo pulsante per scegliere la durata in minuti del filtraggio in intervalli di 15 minuti.
11. Light: premere questo pulsante per impostare e visualizzare l'ora di fine, che viene visualizzata sul display LCD con l'indicazione "F 1 – ENDS – TIME".
12. Light: premere questo pulsante per passare al ciclo di filtraggio 2, evidenziato sul display LCD con l'indicazione "FLTR" insieme a "2" visualizzato in caratteri piccoli.
13. Temp +/-: premere questo pulsante per attivare o disattivare l'opzione. Se si attiva la funzione, è necessario ripetere le operazioni descritte nei punti da 3 a 11 per impostare il ciclo di filtraggio 2.
14. Light: premere questo pulsante per uscire.

Timer dei faretti (impostazione predefinita: funzione disattivata (opzione consigliata))

È possibile impostare i faretti a LED in modo che si attivino e disattivino a un'ora specifica durante il giorno o la notte. Per impostare il timer dei faretti, premere i pulsanti elencati di seguito nella sequenza indicata. Premere i pulsanti a distanza di 3-5 secondi.

1. Temp +/-
2. Light: premere questo pulsante fino a visualizzare l'indicazione "LITE TIMR" sul display LCD.
3. Temp +/-: premere questo pulsante per attivare o disattivare la funzione.
4. Light: premere questo pulsante per visualizzare l'indicazione "BEGN", che rappresenta l'ora di avvio del timer.
5. Temp +/-: premere questo pulsante per visualizzare le ore e modificarle in incrementi di 1 ora.
6. Light: premere questo pulsante per confermare l'impostazione e passare alla schermata successiva dei minuti.
7. Temp +/-: premere questo pulsante per impostare la durata in minuti in incrementi di 15 minuti.
8. Light: premere questo pulsante per confermare l'impostazione e visualizzare l'indicazione "RUN HRS", che rappresenta la durata di attivazione del timer.
9. Temp +/-: premere questo pulsante per visualizzare la finestra delle ore e modificarle in incrementi di 1 ora.
10. Light: premere questo pulsante per impostare e visualizzare i minuti.
11. Temp +/-: premere questo pulsante per impostare la durata in intervalli di 15 minuti.
12. Light: premere questo pulsante per confermare l'impostazione e visualizzare l'indicazione "TIMR – ENDS – XX:XX" XX:XX, ossia l'ora in cui verranno spenti i faretti.
13. Temp +/-: premere questo pulsante per uscire dalla modalità

Preferenze

È possibile scegliere se visualizzare sul display LCD la temperatura in Fahrenheit o gradi centigradi (l'impostazione predefinita è F).

1. Temp +/-
2. Light: premere questo pulsante finché non viene visualizzata l'indicazione "PREF" sul display LCD.
3. Temp +/-: premere questo pulsante per visualizzare F/C sul display LCD.
4. Temp +/-: premere questo pulsante per passare dalla visualizzazione in gradi Fahrenheit (F) a quella in centigradi (C).
5. Light: premere questo pulsante per impostare l'opzione desiderata e uscire.

Formato a 24 o 12 ore (impostazione predefinita: 12 ore)

1. Temp +/-
2. Light: premere questo pulsante finché non viene visualizzata l'indicazione "PREF" sul display LCD.
3. Temp +/-: premere questo pulsante per visualizzare "24-12" sul display LCD.
4. Temp +/-: premere questo pulsante per passare dal formato a 24 ore a quello a 12 ore.
5. Light: premere questo pulsante per impostare l'opzione desiderata e uscire.

Ciclo di pulizia (0-4 ore; impostazione predefinita: 1 ora)

1. Temp +/-
2. Light: premere questo pulsante finché non viene visualizzata l'indicazione "PREF" sul display LCD.
3. Temp +/-: premere questo pulsante per visualizzare "CLN-- UP" sul display LCD.
4. Temp +/-: premere questo pulsante per passare da 0 (Off) a un massimo di 4 ore in intervalli di 30 minuti.
5. Light: premere questo pulsante per impostare l'opzione desiderata e uscire.

Sezione Utilities

Le informazioni contenute nella sezione Utilities contengono solo dati di sistema. Queste funzioni vengono normalmente usate solo dai tecnici dell'assistenza e devono essere raramente utilizzate dall'utente.

SISTEMA AUDIO

Consultare il Manuale dell'utente fornito dal produttore per informazioni sulle funzioni, il funzionamento e la risoluzione dei problemi.
NOTA: evitare di spruzzare acqua sulle superfici dello stereo. Non inserire mai dischi o usare lo stereo con le mani bagnate. L'umidità può danneggiare i componenti interni. La garanzia non copre i danni derivanti dall'infiltrazione di acqua. Per ulteriori informazioni sulla copertura della garanzia, fare riferimento al Manuale dell'utente fornito dal produttore. Per informazioni più dettagliate sulla copertura, fare riferimento alla garanzia limitata.

Altoparlanti

Spingere delicatamente la parte superiore degli altoparlanti per sollevarli automaticamente. Per abbassare gli altoparlanti, spingere delicatamente la sezione superiore fino a chiuderla completamente. Verificare che gli altoparlanti siano in posizione abbassata prima di chiudere la copertura della vasca idromassaggio. La garanzia del dispositivo di sollevamento degli altoparlanti copre solo i difetti di fabbricazione. La chiusura della vasca idromassaggio con gli altoparlanti in posizione sollevata o il loro abbassamento forzato può provocare danni.

- ATTENZIONE – Rischio di scosse elettriche. Non lasciare lo sportello dello scomparto aperto.
- ATTENZIONE – Rischio di scosse elettriche. Sostituire le parti difettose solo con componenti identici.
- Non utilizzare i comandi del sistema audio mentre si è immersi nella vasca idromassaggio.

- AVVERTENZA – Adottare tutte le precauzioni necessarie per prevenire scosse elettriche. Collegare i componenti ausiliari (ad es. cavi, altoparlanti aggiuntivi, auricolari, componenti audio/video aggiuntivi, ecc.) al sistema, attenendosi a quanto segue: la presa ausiliaria da 3,5 mm può essere usata solo per ricevere i segnali in ingresso da periferiche come i lettori MP3 che utilizzano una tensione pari o inferiore a 4,5 V.++
- Queste unità non sono dotate di antenne per interni e devono essere installate in conformità con quanto indicato nell'Articolo 810 del National Electrical Code, ANSI/NFPA 70.
- Non effettuare direttamente la manutenzione o la riparazione del prodotto, come aprire o rimuovere le coperture, poiché questa operazione potrebbe comportare l'esposizione a tensioni pericolose o il rischio di lesioni personali. Fare effettuare tutte le operazioni di manutenzione e riparazione a personale qualificato.
- Se i collegamenti dell'alimentatore o il cavo di alimentazione sono danneggiati; se si rileva la presenza di acqua nello scomparto audio o delle apparecchiature elettriche; se gli schermi o le barriere di protezione sono deteriorati; o se ci sono altri segni di danneggiamento, spegnere l'unità e farla riparare da personale dell'assistenza qualificato.
- Eseguire la manutenzione periodica di routine (ad es. ogni tre mesi) per verificare che l'unità funzioni correttamente.

Porta di espansione audio

La porta di espansione audio incorporata può essere usata per collegare ulteriori accessori opzionali. Usare il cavo da 3,5 cm fornito per collegare il lettore MP3. **NOTA**: la presa ausiliaria da 3,5 cm può essere usata solo per ricevere i segnali in ingresso da periferiche come i lettori MP3 che utilizzano una tensione pari o inferiore a 4,5V.

SISTEMA AUDIO TEMPO

Questo sistema supporta un'ampia gamma di lettori audio con prese da 3,5 mm, che utilizzano una tensione pari o inferiore a 4,5 V. Ciò include le prese per gli auricolari generalmente presenti sui dispositivi. Per utilizzare il sistema, tirare la maniglia incassata dello scomparto del dispositivo, situata sullo sportello della vasca idromassaggio. Dopo averla estratta, aprire la copertura dello scomparto per accedere al

cavo e alla spina da 3,5 mm del lettore audio. Utilizzare il dispositivo audio per selezionare i brani, il volume e il tono. Dopo aver acceso il lettore, riporlo nello scomparto, chiudere la copertura e riporre lo scomparto nella posizione originale per proteggere il dispositivo durante l'uso.

SCHEMI APPARECCHIATURA

MODELLO 660

N. componente	Quantità
1 Scatola di controllo e riscaldatore	1
2 Pompa a due velocità	1
3 Pompa a una velocità	1
4 Valvole a saracinesca	2
5 Giunti pompa	4
6 Tappi pompa	2
7 Supporti motore	8
8 Drenaggio con flessibile filettato	1
9 Lampadina	1
10 Raccordo ozono	1
11 Valvola di ritegno	1
12 Ozonatore (opzionale)	1
13 Alimentazione stereo (facoltativo)	1
14 Spinotto MP3 stereo (facoltativo)	1
15 Unità testa stereo (facoltativo)	1

MODELLI 750, 545 e 530

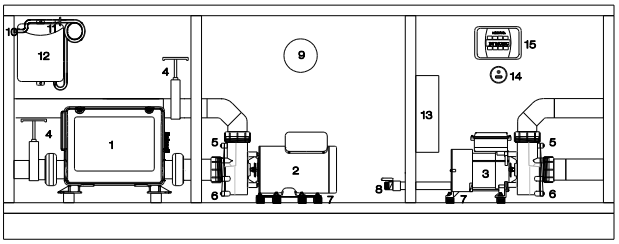
N. componente	Quantità
1 Scatola di controllo e riscaldatore	1
2 Pompa a due velocità	1
3 Pompa a una velocità	1
4 Valvole a saracinesca	2
5 Giunti pompa	4
6 Tappi pompa	2
7 Supporti motore	8
8 Drenaggio con flessibile filettato	1
9 Lampadina	1
10 Raccordo ozono	1
11 Valvola di ritegno	1
12 Ozonatore (opzionale)	1
13 Alimentazione stereo (facoltativo)	1
14 Spinotto MP3 stereo (facoltativo)	1
15 Unità testa stereo (facoltativo)	1

MODELLI 435 e 425

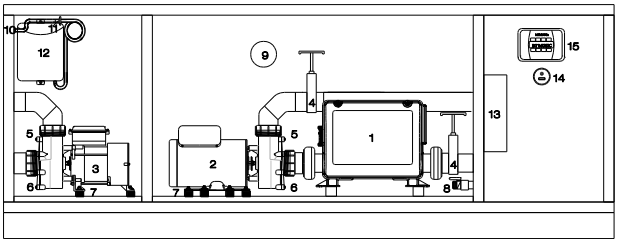
N. componente	Quantità
1 Scatola di controllo e riscaldatore	1
2 Pompa a due velocità	1
4 Valvole a saracinesca	2
5 Giunti pompa	2
6 Tappo pompa	1
7 Supporti motore	4
8 Drenaggio con flessibile filettato	1
9 Lampadina	1
10 Raccordo ozonatore	1
11 Valvola di ritegno	1
12 Ozonatore (opzionale)	1
13 Alimentazione stereo (facoltativo)	1
14 Spinotto MP3 stereo (facoltativo)	1
15 Unità testa stereo (facoltativo)	1

Modello 322

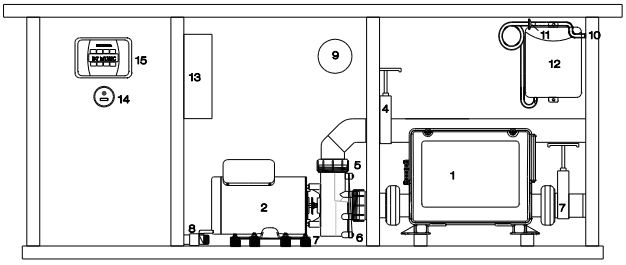
N. componente	Quantità
1 Scatola di controllo e riscaldatore	1
2 Pompa a due velocità	1
3 Valvole a saracinesca	2
5 Giunti pompa	2
6 Tappo pompa	1
7 Supporti motore	4
8 Lampadina	1
9 Drenaggio con flessibile filettato	1
10 Raccordo ozonatore	1
11 Ozonatore (opzionale)	1
12 Valvola di ritegno	1
13 Alimentazione stereo (facoltativo)	1
14 Spinotto MP3 stereo (facoltativo)	1
15 Unità testa stereo (facoltativo)	1



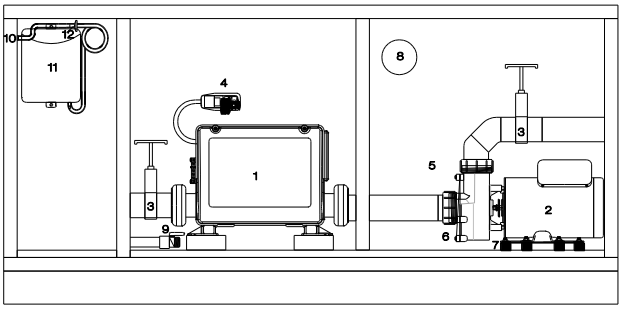
APPARECCHIATURA 660



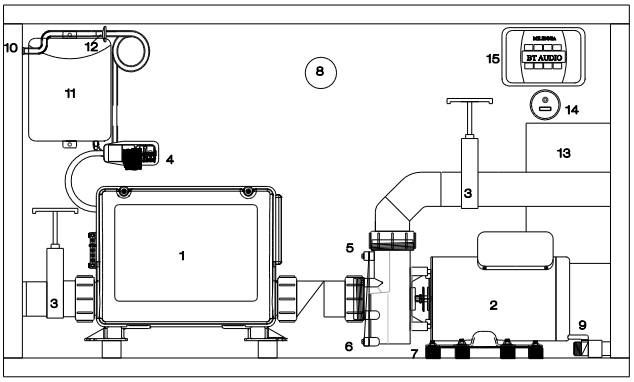
APPARECCHIATURE 750 e 545



APPARECCHIATURA 435 e 425

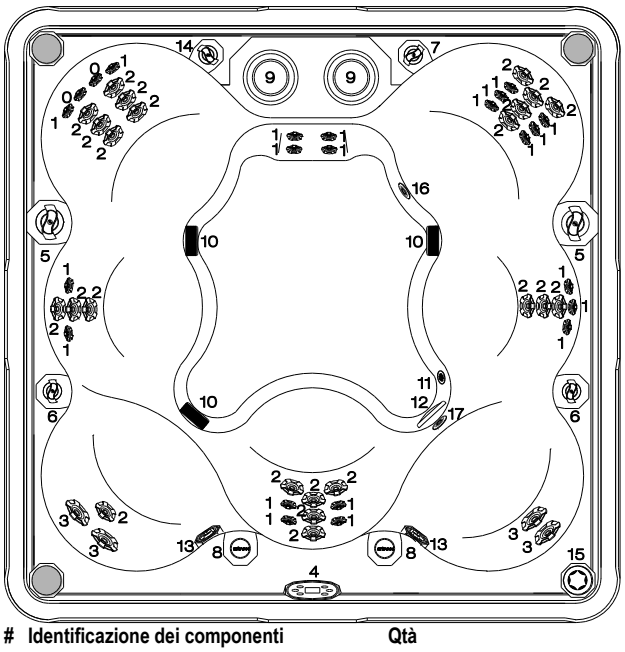


APPARECCHIATURA 524



APPARECCHIATURA 322

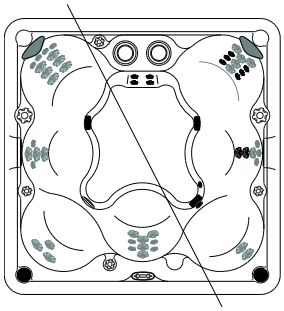
750™



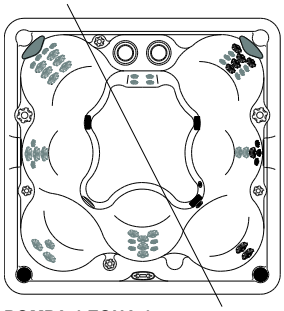
#	Identificazione dei componenti	Qtà
0	Getti per collo serie 200	2
1	Getti serie 200	21
2	Getti serie 300	23
3	Getti serie 400	4
4	Pannello di controllo	1
5	Selettori getto	2
6	Controllo aria	1
7	Valvola cascata	1
8	Funzioni cascata	2
9	Cartucce dei filtri	2
10	Raccordi aspirazione	3
11	Drenaggio pavimento	1
12	Leggero	1
13	Altoparlanti stereo (opzione)	2
14	Valvola getto collo	1
15	Filtro Spa Frog® (opzione)	1
16	Raccordo ozono (opzione)	1
17	Raccordo Spa Frog® (opzione)	1

Specifiche fisiche	Dimensioni
Dimensioni/mm	2286 X 2286
Altezza/mm	864
Posti a sedere/Posizioni	7/7
Peso a secco/Kg.	363
Peso totale/Kg.	1762
Capacità acqua/Litri	1400
Getti totali terapia	50

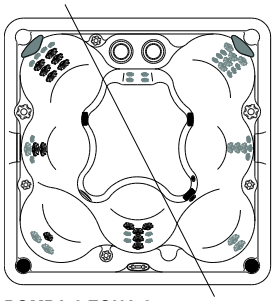
ZONE 750



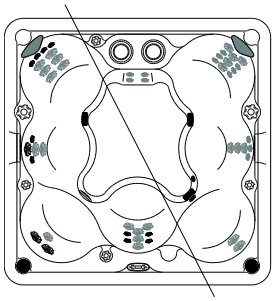
POMPA 1 ZONA 2



POMPA 1 ZONA 1

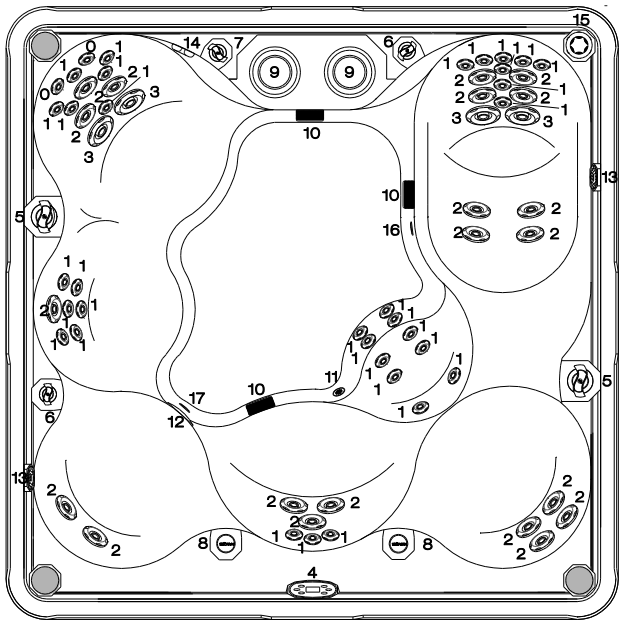


POMPA 2 ZONA 2



POMPA 2 ZONA 1

660™

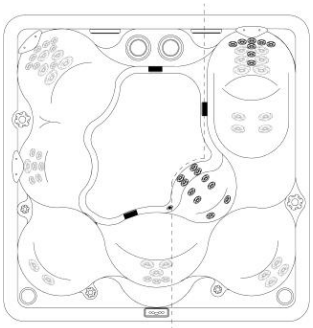


N. identificativo componente		Quantità
1	Getti serie 200	33
1N	Getti per collo serie 200	2
2	Getti serie 300	21
3	Getti serie 400	4
4	Pannello di controllo	1
5	Selettori getti	2
6	Controllo aria	1
7	Valvola cascata	2
8	Funzioni cascata	2
9	Cartucce dei filtri	2
10	Raccordi aspirazione	3
11	Drenaggio pavimento	1
12	Leggero	1
13	Altoparlanti stereo (opzione)	2
14	Valvola getto collo	1
15	Filtro Spa Frog® (opzione)	1
16	Raccordo ozono (opzione)	1
17	Raccordo Spa Frog® Fitting (opzione)	1

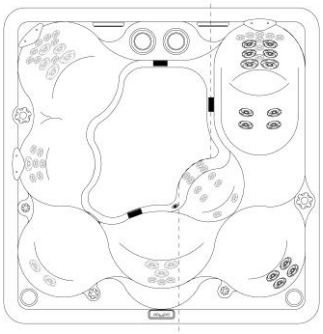
Specifiche fisiche

	Dimensioni
Dimensioni/mm	2286 X 2286
Altezza/mm	864
Posti a sedere/Posizioni	6/6
Peso a secco/Kg.	354
Peso totale/Kg.	1829
Capacità acqua/Litri	1476
Getti totali terapia	60

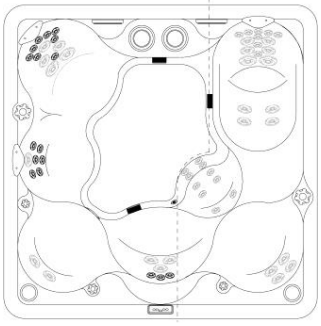
ZONE 660



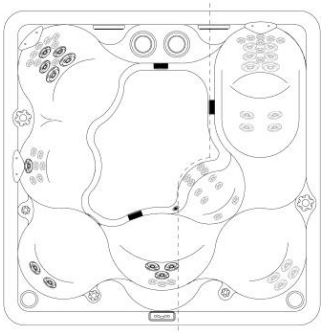
GETTI 2 ZONA 2



GETTI 2 ZONA 1

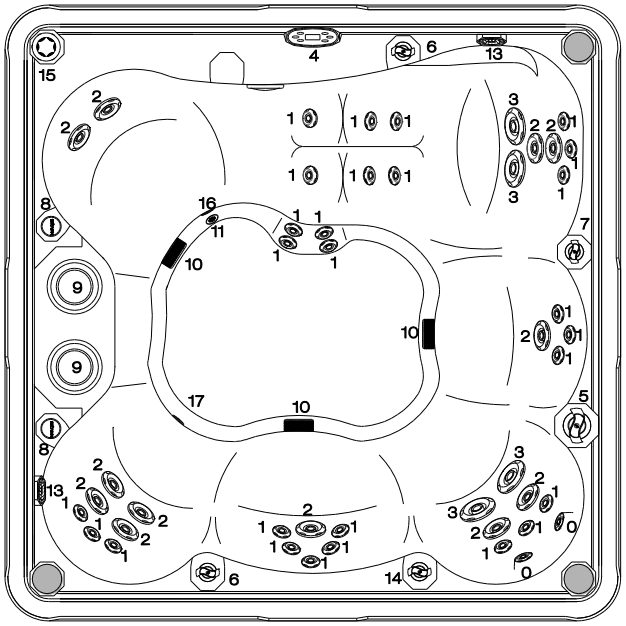


GETTI 1 ZONA 2



GETTI 1 ZONA 1

545™

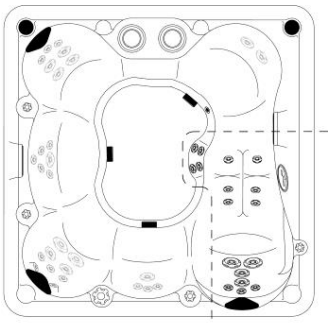


N. identificativo componente		Quantità
1	Getti serie 200	27
1N	Getti per collo serie 200	2
2	Getti serie 300	12
3	Getti serie 400	4
4	Pannello di controllo	1
5	Selettore getto	1
6	Controlli pneumatici	2
7	Valvola cascata	1
8	Funzioni cascata	2
9	Cartucce dei filtri	2
10	Raccordi aspirazione	3
11	Drenaggio pavimento	1
12	Leggero	1
13	Altoparlanti stereo (opzione)	2
14	Valvola getto collo	1
15	Filtro Spa Frog® (opzione)	1
16	Raccordo ozono (opzione)	1
17	Raccordo Spa Frog® Fitting (opzione)	1

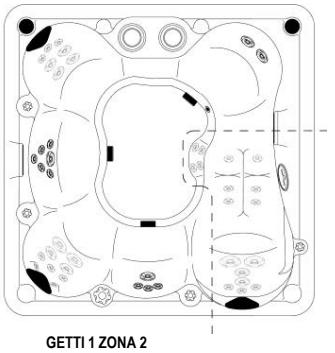
Specifiche fisiche

	Dimensioni
Dimensioni/mm	2134 X 2134
Altezza/mm	864
Posti a sedere/Posizioni	4/5
Peso a secco/Kg.	336
Peso totale/Kg.	1660
Capacità acqua/Litri	1325
Getti totali terapia	45

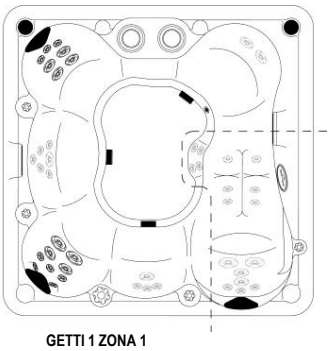
ZONE 545



GETTI 2 ZONA 2

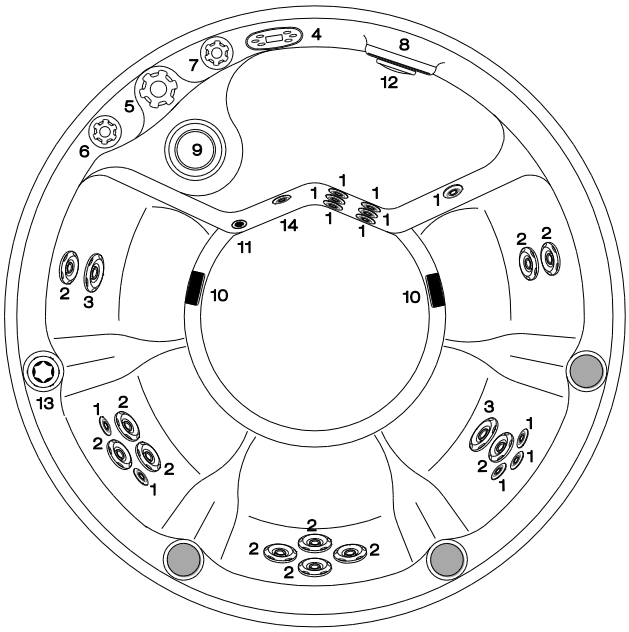


GETTI 1 ZONA 2



GETTI 1 ZONA 1

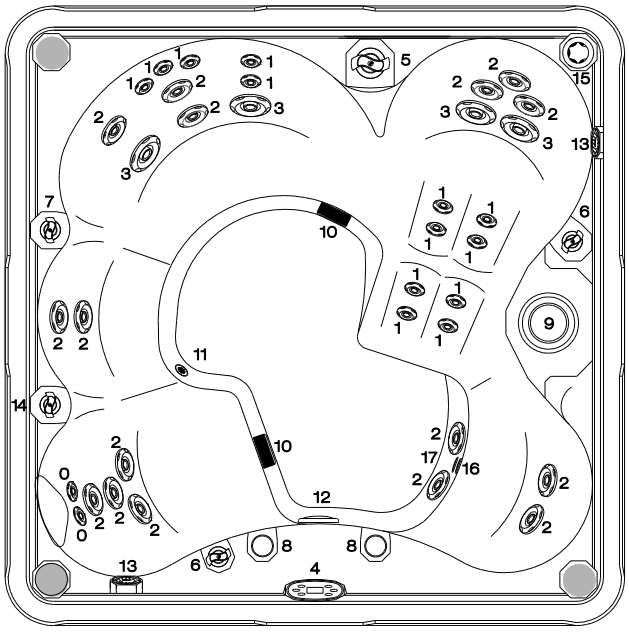
524™



#	Identificazione dei componenti	Qtà
1	Getti serie 200	12
2	Getti serie 300	12
4	Pannello di controllo	1
5	Selettore getti	1
6	Controllo aria	1
7	Valvola cascata	1
8	Funzione cascata	1
9	Filtro	1
10	Raccordi aspirazione	2
11	Drenaggio pavimento	1
12	Leggero	1
13	Filtro Spa Frog® (opzione)	1
14	Raccordo Spa Frog® Fitting (opzione)	1

Specifiche fisiche	Dimensioni
Dimensioni mm	1930 R
Altezza mm	864
Posti a sedere/Posizioni	5/6
Peso a secco/Kg	112,94
Peso totale/Kg	542,04
Capacità acqua/Litri	3581
Getti totali terapia	24

435™

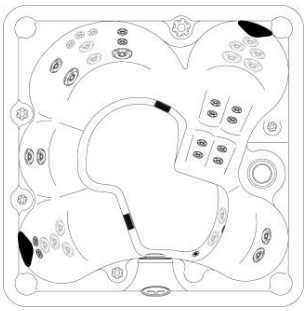


#	Identificazione dei componenti	Qtà
1	Getti serie 200	13
1N	Getti per collo serie 200	2
2	Getti serie 300	16
3	Getti serie 400	4
4	Pannello di controllo	1
5	Selettore getti	1
6	Controllo aria	2
7	Valvola cascata	1
8	Funzione cascata	1
9	Filtro	1
10	Raccordi aspirazione	2
11	Drenaggio pavimento	1
12	Leggero	1
13	Altoparlanti stereo (opzione)	2
14	Valvola getto collo	1
15	Filtro Spa Frog® (opzione)	1
16	Raccordo ozono (opzione)	1
17	Raccordo Spa Frog® Fitting (opzione)	1

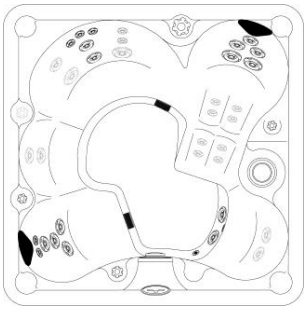
Specifiche fisiche

	Dimensioni
Dimensioni/mm	1956 X 1956
Altezza/mm	864
Posti a sedere/Posizioni	4/5
Peso a secco/Kg.	227
Peso totale/Kg.	1399
Capacità acqua/Litri	1173
Getti totali terapia	35

ZONE 435

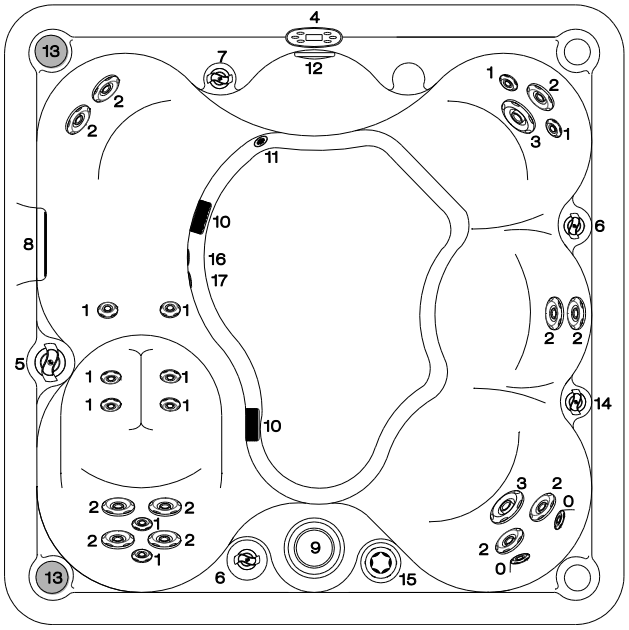


ZONA 2



ZONA 1

425™

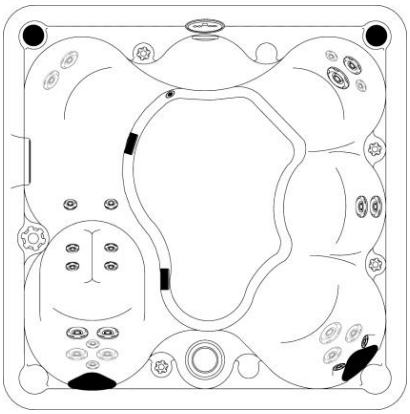


#	Identificazione dei componenti	Qtà
1	Getti serie 200	10
1N	Getti per collo serie 200	2
2	Getti serie 300	11
3	Getti serie 400	2
4	Pannello di controllo	1
5	Selettore getto	1
6	Controllo aria	2
7	Valvola cascata	1
8	Funzione cascata	1
9	Filtro	1
10	Raccordi aspirazione	2
11	Drenaggio pavimento	1
12	Leggero	1
13	Altoparlanti stereo (opzione)	2
14	Valvola getto collo	1
15	Filtro Spa Frog® (opzione)	1
16	Raccordo ozono (opzione)	1
17	Raccordo Spa Frog® (opzione)	1

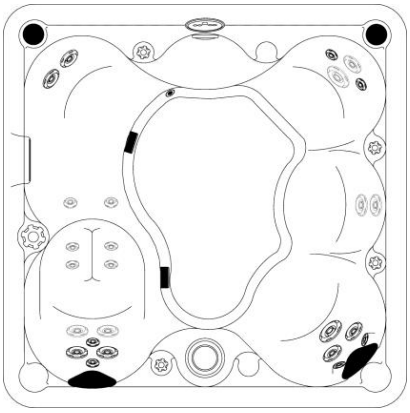
Specifiche fisiche

	Dimensioni
Dimensioni/mm	1956 X 1956
Altezza/mm	864
Posti a sedere/Posizioni	4/5
Peso a secco/Kg.	215
Peso totale/Kg.	1350
Capacità acqua/Litri	1136
Getti totali terapia	25

ZONE 425

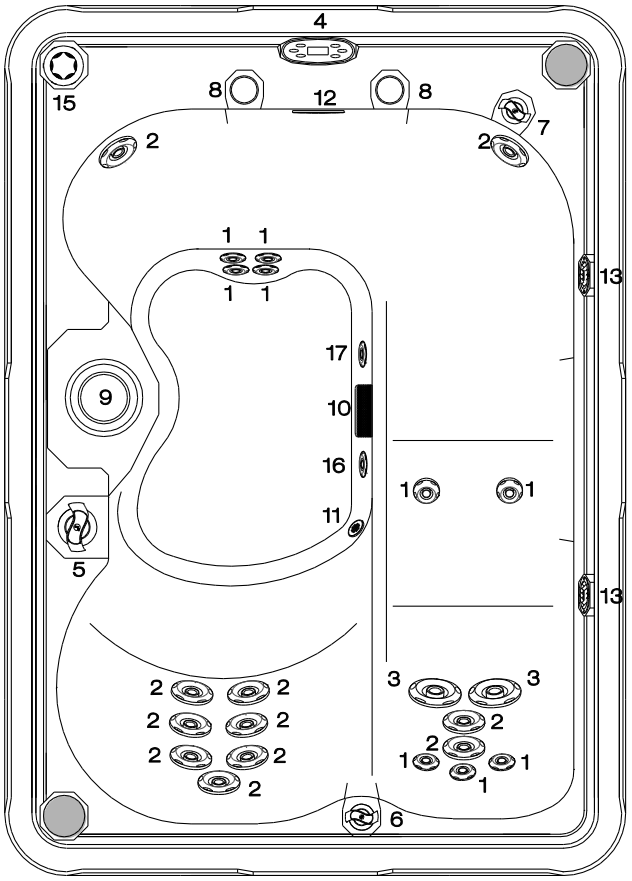


ZONA 1



ZONA 2

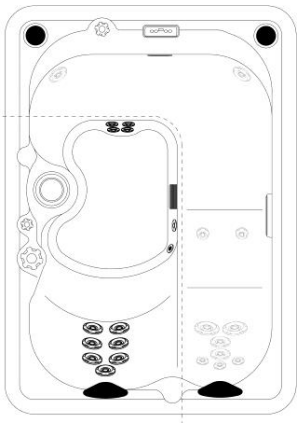
322™



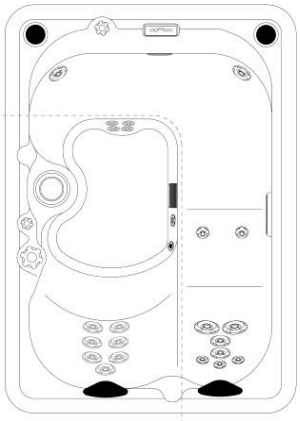
#	Identificazione dei componenti	Qtà
1	Getti serie 200	9
2	Getti serie 300	11
3	Getti serie 400	2
4	Pannello di controllo	1
5	Selettore getti	1
6	Controllo aria	1
7	Valvola cascata	1
8	Funzione cascata	1
9	Filtro	1
10	Raccordo aspirazione	1
11	Drenaggio pavimento	1
12	Leggero	1
13	Altoparlanti stereo (opzione)	2
15	Filtro Spa Frog® (opzione)	1
16	Raccordo ozono (opzione)	1
17	Raccordo Spa Frog® (opzione)	1

Specifiche fisiche	Dimensioni
Dimensioni/mm	2134 x 1524
Altezza/mm	749
Posti a sedere/Posizioni	3/4
Peso a secco/Kg.	186
Peso totale/Kg.	810
Capacità acqua/Litri	623
Getti totali terapia	22

ZONE 322



ZONA 2



ZONA 1

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI RELATIVI AI PRODOTTI E-SERIES

NOTA: le seguenti azioni correttive possono essere effettuate direttamente dal proprietario della vasca idromassaggio. Se il problema non può essere corretto tramite la procedura descritta, rivolgersi a un rivenditore autorizzato per assistenza. Una manutenzione impropria da parte di personale non autorizzato o del proprietario può provocare danni non coperti dalla garanzia o lesioni molto gravi.

LA VASCA IDROMASSAGGIO NON FUNZIONA

- Leggere il codice dell'errore sul display LCD del pannello di controllo.
- Vasche idromassaggio da 240 V: controllare l'interruttore automatico sul pannello del circuito principale.
- Vasche idromassaggio da 120 V: controllare il cavo di alimentazione dell'interruttore automatico differenziale e reimpostarlo se necessario (fare riferimento alla sezione ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA, all'inizio del manuale).
- Ispezionare il cavo di alimentazione.

I SOFFIONI NON FUNZIONANO CORRETTAMENTE

- Verificare che le valvole di arresto siano completamente aperte.
- Attivare i soffioni ruotando la bocchetta per incrementare il flusso di acqua al massimo.
- Verificare che non ci siano ostruzioni o restrizioni (ad esempio foglie) all'altezza dei carter di aspirazione o dei filtri.
- Verificare che il livello dell'acqua sia corretto ed eventualmente aggiungere altra acqua.

LA VASCA NON SI RISCALDA

- Verificare che la temperatura visualizzata sul display LCD corrisponda a quella desiderata.
- Ispezionare la cartuccia del filtro e verificare che non ci siano tracce di sporco o polvere.
- Verificare che il livello dell'acqua sia corretto, ossia sia 102 mm al di sotto della sezione superiore del guscio della vasca idromassaggio.
- Verificare che la temperatura impostata rientri nell'intervallo alto. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione relativa alla programmazione dell'intervallo di temperature.
- Una temperatura esterna molto bassa può provocare una perdita di calore nella vasca.

NOTA: i soffioni non producono immediatamente acqua calda. Il riscaldatore impiega 12-24 ore per portare l'acqua alla temperatura desiderata.

IL FARETTO NON FUNZIONA

- Premere il pulsante LIGHT sul pannello di comando.
- Reinserire la lampadina nell'apposita presa. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione SOSTITUZIONE DELLA LAMPADINA.

MESSAGGI DI ERRORE VISUALIZZATI SUL DISPLAY LCD

La vasca idromassaggio è progettata con una tecnologia avanzata, in grado di effettuare numerosi controlli diagnostici e di visualizzare vari messaggi sul display LCD del pannello di comando.

TOO COLD: attivazione della protezione antigelo. Nessuna azione richiesta. Questa condizione si verifica normalmente se l'acqua è stata sostituita di recente.

WATR TOO HOT: uno dei sensori ha rilevato una temperatura di 43°C . Non immergersi nella vasca e contattare il rivenditore per assistenza.
HTR MAY BE DRY: la quantità di acqua che passa nel riscaldatore è insufficiente. Verificare che le valvole di limitazione siano completamente aperte. Rivolgersi al rivenditore per assistenza.

HTR TOO HOT: uno dei sensori ha rilevato una temperatura di 48°C. Non immergersi nella vasca. Rivolgersi al rivenditore per assistenza.

PRES BTTN TO RSET: alcuni codici richiedono la selezione di un pulsante o lo spegnimento/la riaccensione del sistema.

SNSR BAL-- ANCE: i sensori hanno rilevato una temperatura pari o superiore a 17°C. Questa condizione si verifica quando l'acqua è stata aggiunta di recente e non richiede alcuna azione correttiva. Rivolgersi al rivenditore per assistenza.

SNSR A: il sensore A non funziona. Rivolgersi al rivenditore per assistenza.

SNSR B: il sensore B non funziona. Rivolgersi al rivenditore per assistenza.

MEM FAIL: problema firmware. Rivolgersi al rivenditore per assistenza.

MEM RSET: problema di memoria. Rivolgersi al rivenditore per assistenza.

CLOK FAIL: problema con l'orologio. Rivolgersi al rivenditore per assistenza.

CNFG FAIL: rivolgersi al rivenditore per assistenza.

STUK PUMP: probabile surriscaldamento dell'acqua (NON IMMERGERSI NELLA VASCA). Rivolgersi al rivenditore per assistenza.

HOT FALT: pompa bloccata. Rivolgersi al rivenditore per assistenza.

CHEK PH: promemoria di manutenzione che ricorda di controllare il pH dell'acqua. Questo promemoria viene visualizzato ogni 7 giorni e può essere reimpostato premendo qualsiasi pulsante.

CHEK CHEM: promemoria di manutenzione che ricorda di controllare il livello del disinfettante. Questo promemoria viene visualizzato ogni 7 giorni e può essere reimpostato premendo qualsiasi pulsante.

CLN FLTR: promemoria di manutenzione che ricorda di pulire il filtro. Questo promemoria viene visualizzato ogni 30 giorni e può essere reimpostato premendo qualsiasi pulsante.

CHNG WATR: promemoria di manutenzione che ricorda che l'acqua deve essere sostituita. Questo promemoria viene visualizzato ogni 90 giorni e può essere reimpostato premendo qualsiasi pulsante.

CLN COVR: promemoria di manutenzione che ricorda che la copertura deve essere pulita. Questo promemoria viene visualizzato ogni 180 giorni e può essere reimpostato premendo qualsiasi pulsante.

CHNG FLTR: promemoria di manutenzione che ricorda di sostituire il filtro. Questo promemoria viene visualizzato ogni 365 giorni e può essere reimpostato premendo qualsiasi pulsante.
HTR FLOW LOSS: il flusso all'interno del riscaldatore è insufficiente. Pulire o installare dei nuovi filtri e controllare che le valvole di limitazione siano completamente aperte. Rivolgersi al rivenditore per assistenza.

MANUTENZIONE DEI PRODOTTI E-SERIES

MANUTENZIONE SETTIMANALE

Rimozione dello sporco

Rimuovere lo sporco e le foglie dai fermascorie Vortex e dai carter di aspirazione all'interno della vasca idromassaggio. L'ostruzione delle bocche di aspirazione può impedire ai soffioni di spruzzare l'acqua.

Livello dell'acqua

Aggiungere ulteriore acqua in modo che il livello risulti pari a circa 2/3 dell'apertura del fermascorie Vortex (Marquis) e 102 mm sui prodotti E-Series. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione AVVIO DELLA VASCA IDROMASSAGGIO. Un livello di acqua troppo basso o alto può danneggiare la vasca idromassaggio, quindi è opportuno controllare regolarmente il livello dell'acqua.

MANUTENZIONE MENSILE

Pulizia del filtro

Si ricorda nuovamente che la pulizia del filtro è essenziale per un filtraggio corretto dell'acqua. La presenza di filtri sporchi può restringere il flusso d'acqua, rendere l'acqua torbida e compromettere l'effetto delle sostanze chimiche. La presenza di filtri sporchi può limitare il flusso erogato dai soffioni, intorbidire l'acqua e fare in modo che i sensori attivino codici di errore. Per questo è importante pulire i filtri regolarmente. Molti prodotti per il trattamento dell'acqua puliscono l'acqua aggregando le particelle microscopiche e i minerali in modo che le particelle di dimensioni maggiori possano essere catturate dal filtro. Un filtro contaminato dalla polvere e da depositi di calcio non è in grado di intrappolare le particelle correttamente. Pulire il filtro a cartucce con *Filter Cleaner* una volta al mese.

Rimozione del filtro (Marquis)

Disattivare l'interruttore automatico della vasca idromassaggio. Afferrare il bordo della copertura del fermascorie Vortex, tirarlo saldamente ma delicatamente e rimuoverlo.

Ruotare il filtro a cartuccia in senso antiorario per allentarlo e rimuoverlo dalla base. Sollevare e rimuovere il filtro a cartuccia.

Usare un tubo per pulire il filtro a cartuccia e immergere i filtri nel prodotto Filter Cleaner.

NOTA: tenere sempre a disposizione un set di filtri di scorta in modo da poterli sostituire al momento del bisogno. Ricordarsi di sostituire le cartucce dei filtri almeno una volta all'anno.

Reinstallazione del filtro (Marquis)

Ripetere le operazioni descritte in precedenza in ordine inverso. Non serrare eccessivamente il filtro per non danneggiare le filettature che mantengono il filtro in posizione. Per rimontare il dispositivo Waterfall, centrare la sezione superiore sull'anello del filtro e spingerlo con forza verso il basso fino a farlo scattare in posizione. Per ulteriori informazioni, vedere ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE – Cartucce dei filtri.

Rimozione del filtro (E-Series)

Ruotare il cestello del filtro in senso antiorario ed estrarre il filtro.

Reinstallazione del filtro (E-Series): ripetere le operazioni descritte in precedenza.

ATTENZIONE: il serraggio eccessivo del filtro può provocare la rottura del filtro o del suo alloggiamento. Serrare il filtro solo fino a che è stretto a sufficienza.

NOTA: la garanzia non copre le spese di manodopera per la riparazione dei filtri e delle coperture dei filtri. Per richiedere la sostituzione di questi componenti o acquistare delle parti nuove, rivolgersi direttamente a un rivenditore Marquis® autorizzato.

Rilevamento di perdite

Aprire lo sportello dello scomparto delle apparecchiature e verificare che non ci siano perdite di acqua nell'area intorno alle pompe. Le tenute delle pompe tendono a usurarsi con l'uso, soprattutto se si utilizzano sostanze chimiche improprie. Il rilevamento preventivo dei danni alle tenute consente di ridurre significativamente i costi di riparazione. Le tenute delle pompe e le guarnizioni del riscaldatore e delle pompe devono essere ispezionate una volta al mese per verificare che non presentino perdite. La garanzia non copre danni causati dalle perdite dai componenti.

OGNI TRE O QUATTRO MESI

Scarico e riempimento della vasca idromassaggio

In genere la vasca idromassaggio deve essere scaricata ogni tre-quattro mesi. L'aggiunta di sostanze chimiche e la dispersione di oli e lozioni per la pelle possono rendere l'acqua difficile da gestire e le sostanze disinfettanti inefficaci. In alcuni casi è possibile che si noti anche la formazione di una quantità eccessiva di schiuma. Se la vasca idromassaggio è usata molto frequentemente, può essere necessario scaricarla con maggiore frequenza.

Scarico della vasca idromassaggio

1. Spegnere la vasca idromassaggio.
2. Aprire lo scomparto delle apparecchiature (vedere SCHEMA DELLE APPARECCHIATURE). Rimuovere il cappuccio del tubo dal collegamento e attaccarvi il tubo.
3. Aprire la valvola di scarico. La gravità provoca lo scarico dell'acqua all'esterno del tubo.
4. Quando la vasca idromassaggio è vuota, chiudere la valvola di scarico e rimuovere il tubo. Rimontare il cappuccio.

NOTA: tenere sempre la valvola di scarico chiusa, eccetto quando si scarica la vasca. Il cappuccio da solo non è in grado di arrestare il flusso dell'acqua. Il mancato rispetto di queste indicazioni può danneggiare la valvola di scarico se l'acqua si congela.

Sostituzione della cartuccia con minerali

La *cartuccia con minerali Spa Frog*® deve essere sostituita ogni tre-quattro mesi. Benché la cartuccia possa sembrare apparentemente piena, le sostanze minerali al suo interno non sono più efficaci e devono essere sostituite. Per ulteriori informazioni, vedere REGOLAZIONE DELLA CARTUCCIA CON MINERALI, Cartuccia con minerali blu.

Pulizia delle superfici interne in DuraShell®
Dopo aver rimosso tutta l'acqua dalla vasca idromassaggio, pulire a fondo le superfici interne in DuraShell, prestando particolare attenzione al tubo dell'acqua. Se possibile usare il prodotto *Glove Sponge* per non graffiare il tubo.

Per pulire le superfici in Durashell è consigliabile utilizzare candeggina diluita. Non utilizzare prodotti diversi da quelli indicati di seguito.

Per mantenere la finitura lucida e le caratteristiche estetiche delle superfici in DuraShell®, è sufficiente seguire la procedura descritta di seguito. Usare sempre un panno morbido o una spugna imbevuta di acqua per la pulizia normale. Asciugare bene le superfici con un panno morbido e asciutto. Non usare mai detergenti abrasivi. Non applicare sulle superfici in acrili prodotti quali chetoni o esteri, come acetone o prodotti per la rimozione di smalto per unghie, olio Wintergreen (metil salicilato), smalto per unghie, detergenti a secco o altri solventi organici a base di cloro, diluenti per lacche, benzina, solventi aromatici, detergenti a base di limone, olio di pino, ecc. Rimuovere la polvere e lo sporco secco con un panno umido e asciutto. Rimuovere i residui di grasso, olio, vernice e inchiostro con alcol isopropilico diluito, facendo attenzione a non lasciare depositare l'alcol sulle superfici in acrilico. Asciugare le superfici con un panno pulito e morbido. Evitare di usare lame di rasoio o altri oggetti appuntiti che possano graffiare le superfici.

NOTA: a causa della finitura lucida e fine delle superfici in acrilico, è possibile che la struttura presenti alcune imperfezioni. L'invecchiamento naturale dell'acrilico può provocare crepe. Dopo l'esposizione ad elementi e sostanze chimiche, è possibile che si formino rigature a forma di tela di ragno sulle superfici in acrilico. La formazione di crepe non causa un indebolimento strutturale delle superfici in acrilico e non è coperto da garanzie. Lo sbiadimento, la formazione di macchie e lo scolorimento, seppure possibili, non provocano un degrado delle strutture e non sono coperte dalla garanzia.

NOTA: non lasciare mai la vasca idromassaggio scoperta.
L'esposizione delle superfici della vasca idromassaggio alla luce diretta del sole può provocare gravi danni, causare lo scolorimento dei raccordi e rendere nulla la garanzia relativa alle superfici stesse.

Riempimento della vasca idromassaggio
Riempire la vasca idromassaggio con acqua pulita utilizzando un tubo per irrigazione, quindi bilanciare l'acqua seguendo le istruzioni riportate nella sezione Trattamento dell'acqua. È generalmente consigliabile utilizzare un *filtro di riempimento* soprattutto se l'acqua contiene molti minerali. Montare il filtro su una delle estremità del tubo da irrigazione per rimuovere l'eventuale sporco o i sedimenti accumulati nella vasca idromassaggio ed evitare di graffiarne le superfici.

SOSPENSIONE DELL'USO O IMMAGAZZINAGGIO DELLA VASCA IDROMASSAGGIO PER L'INVERNO
Se si prevede di non usare la vasca idromassaggio per un lungo periodo di tempo, è consigliabile seguire la procedura descritta di seguito.

NOTA: se la vasca idromassaggio non viene usata per lunghi periodi di tempo, è possibile che si formi condensa all'interno dello scomparto delle apparecchiature. Il mancato rispetto delle seguenti istruzioni in presenza di temperature inferiori allo zero può provocare la fessurazione dei raccordi, l'ingrippaggio dei giunti e danni di altra natura.

1. Spegnere la vasca idromassaggio.
2. Scaricare tutta l'acqua, seguendo le istruzioni riportate nella sezione SCARICO E RIEMPIMENTO DELLA VASCA IDROMASSAGGIO.
3. Rimuovere tutta l'acqua residua dalla seduta e dal pozzetto per i piedi. Se necessario, rimuovere l'acqua restante con un secchio e asciugare la vasca con un asciugamano. Se possibile, usare un sistema di aspirazione a secco/umido.
4. Se si utilizza un sistema di aspirazione, collocare l'ugello di aspirazione sopra a ciascun soffione per rimuovere l'acqua residua dai tubi idraulici. Iniziare dal getto posizionato più in alto e terminare con quello più in basso. NOTA: la vasca idromassaggio è munita di un comando Tri-Zone, che consente di distribuire l'acqua tra le varie zone del soffione. Verificare che la valvola dei soffioni che si stanno aspirando sia "aperta".
5. Allentare e rimuovere le spine delle rispettive pompe. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione AVVIO DELLA VASCA IDROMASSAGGIO.
6. Anche in questo caso, posizionare l'ugello di aspirazione sopra l'apertura della pompa esposta per rimuovere l'acqua in eccesso. Rimuovere le pompe dalla vasca idromassaggio e conservarle a temperatura ambiente.
7. Pulire l'interno della vasca idromassaggio.
8. Pulire i filtri a cartuccia.
9. Reinstallare la copertura DuraCover™ e fissarla in posizione. **NOTA**: l'esposizione delle superfici della vasca idromassaggio alla luce diretta del sole può provocare gravi danni e rendere nulla la garanzia relativa alle superfici stesse.

ISTRUZIONI IN CASO DI ASSENZA
Assenze brevi: 3-5 giorni
1. Regolare il pH, seguendo le istruzioni riportate in MANUTENZIONE DELL'ACQUA.
2. Disinfettare l'acqua utilizzando la procedura d'urto e seguendo le istruzioni riportate nella sezione MANUTENZIONE DELL'ACQUA.
3. Fissare la copertura dalla vasca idromassaggio in posizione utilizzando gli appositi fermi.
4. Al ritorno dal periodo di assenza, disinfettare l'acqua utilizzando la procedura d'urto.

Assenze lunghe: 5-14 giorni

1. Il giorno della partenza, impostare la temperatura sul valore più basso possibile (circa 27°C).
2. Regolare il pH se richiesto.
3. Disinfettare l'acqua utilizzando la procedura d'urto.
4. Al ritorno dal periodo di assenza, disinfettare l'acqua utilizzando la procedura d'urto.
5. Ripristinare la normale temperatura dell'acqua.
6. Controllare le sostanze chimiche presenti nell'acqua e modificarle se richiesto.

GARANZIA LIMITATA DEI PRODOTTI E-SERIES

VASCA IDROMASSAGGIO AD ACQUA CALDA E-SERIES: 322, 425, 435, 524, 530, 545, 660, 750

ELEMENTI INCLUSI NELLA GARANZIA LIMITATA DI MARQUIS CORP.
Marquis Corp. garantisce che i propri prodotti sono privi di difetti di materiali e fabbricazione per il periodo di tempo indicato nella garanzia. Gli accessori acquistati da Marquis Corp. o da un rivenditore Marquis Corp. autorizzato e aggiunti alla vasca idromassaggio dopo la sua installazione non sono coperti da questa garanzia, ma dalle singole garanzie degli accessori. Le istruzioni per l'uso, la manutenzione e l'installazione corretti sono riportate nel Manuale dell'utente. La garanzia limitata copre solo l'acquirente originale e non può essere trasferita.

[5] STRUTTURA: la struttura in fibra di vetro è garantita contro le perdite per un periodo di cinque anni. I raccordi e gli accessori non sono compresi.
[2] SUPERFICIE: la superficie in acrilico è garantita contro la formazione di bolle, il distacco e la delaminazione per un periodo di due anni. L'utilizzo di un DuraCover non fornito da Marquis renderà nulla la copertura della garanzia.
[2] TUBAZIONI: le tubazioni e i raccordi sono garantiti contro le perdite di acqua per un periodo di due anni. La garanzia non copre le guarnizioni o le tenute.
[2] APPARECCHIATURE: le apparecchiature elettroniche sono garantite contro i difetti di materiali e lavorazione per un periodo di due anni. Per apparecchiature si intendono gruppi di componenti, schede PC, pompe, pannelli di controllo, riscaldatori e relativi sensori.
[1] SUPERFICI ESTERNE: le superfici esterne del bordo sintetico sono garantiti contro i danni e il distacco per un periodo di un anno.
[1] COMPONENTI: l'ozonatore e l'interruttore automatico differenziale sono garantiti contro i difetti di materiale e lavorazione per un periodo di un anno.
[1] PARTI: le spie LED, i telecomandi, le valvole, la copertura della vasca idromassaggio, i componenti dell'impianto stereo, gli inserti dei soffioni e le sovrapposizioni sono garantiti per il periodo di un anno. La garanzia non copre le spese di manodopera necessarie per riparare tali componenti. I fusibili, le spie diverse dai LED, l'esterno in legno, il filtro, la copertura del filtro, i poggiatesta e altri elementi non espressamente citati nella presente garanzia vengono forniti privi di difetti di materiali e lavorazione. La garanzia non copre le spese di manodopera necessarie per riparare tali componenti.

DURATA DELLA GARANZIA LIMITATA DI MARQUIS CORP.
La garanzia ha inizio a partire dalla data di vendita e si estende per il periodo di tempo indicato per ciascun componente.

COSA FARE IN CASO DI PROBLEMI
Se non diversamente indicato per iscritto da Marquis Corp., Marquis Corp. o i suoi rappresentanti sono gli unici soggetti autorizzati a effettuare interventi di manutenzione sulle vasche idromassaggio Marquis Corp. In caso di problemi, è necessario rivolgersi immediatamente a un rivenditore autorizzato. Quando si richiede un intervento di assistenza in garanzia, è sempre necessario fornire le seguenti informazioni: nome, indirizzo, persona da contattare, numero di serie, descrizione della vasca idromassaggio e descrizione del problema. È necessario anche produrre una copia della ricevuta/fattura di acquisto.

SERVIZI PRESTATI DA MARQUIS CORP. IN CASO DI PROBLEMI
Marquis Corp. si impegna a riparare tutti i difetti connessi a tubazioni e superfici esterne, nonché a riparare o sostituire qualsiasi componente installato in fabbrica e coperto dalla presente garanzia, che dopo un'attenta analisi di Marquis Corp. presenti difetti di fabbricazione. Tutti i materiali difettosi devono essere restituiti a Marquis Corp. con spese di trasporto prepagate.

Marquis Corp. si impegna a fornire gratuitamente, se applicabile, le parti di ricambio e la manodopera (in base al programma predefinito) necessari a riparare o sostituire i componenti guasti a causa di difetti di fabbricazione. I rivenditori autorizzati possono addebitare ai clienti ulteriori spese per gli interventi di assistenza e le trasferte.

Qualora Marquis Corp. o uno dei suoi agenti determini che il problema possaessere risolto tramite la fornitura di una parte di ricambio, provvederà a inviare gratuitamente la parte richiesta al momento della ricezione del componente difettoso. Tutte le parti di ricambio sono coperte dalla garanzia originale della vasca idromassaggio, compresa la durata residua della garanzia, e non sono coperte da nessun altro tipo di garanzia supplementare.

Per effettuare la riparazione, Marquis Corp. o i suoi rappresentanti possono dover accedere alla vasca idromassaggio. Pertanto, il cliente dovrà verificare che il personale tecnico di assistenza possa accedere senza problemi a tutte le apparecchiature.

SERVIZI NON INCLUSI NELLA GARANZIA LIMITATA DI MARQUIS CORP.
La garanzia non si applica a vasche idromassaggio che siano (i) state modificate, alterate o adattate senza l'autorizzazione scritta di Marquis Corp.; (ii) state utilizzate in modo improprio o con modalità non conformi a quanto indicato nel Manuale dell'utente; (iii) state riparate da terze parti non espressamente autorizzate da Marquis Corp.; (iv) siano state installate in modo improprio da terze parti; (v) siano state utilizzate con apparecchiature non coperte dalla presente garanzia al punto da aver provocato un guasto o difetto; (vi) state spostate in altra ubicazione con modalità tali da provocare danni alla vasca stessa; (vii) state collocate su superfici di appoggio diverse da quelle indicate nelle istruzioni scritte; e (viii) state danneggiate dall'uso di acqua con un livello di pH esterno all'intervallo 7,4 – 7,6 e dall'utilizzo di sostanze chimiche non consentite. Le istruzioni per l'uso, la manutenzione e l'installazione corretti sono riportate nel Manuale dell'utente.

Gli altri elementi non inclusi nella presente garanzia comprendono le spese di trasporto; le spese per la manodopera e i materiali necessari per rimuovere o sostituire la vasca idromassaggio; danni o scolorimento delle superfici della vasca idromassaggio e la formazione di macchie dovute a urti, graffi o all'uso di detergenti abrasivi o corrosivi; danni derivanti dall'uso di temperature esterne all'intervallo 0˚C - 49˚C, anche nel caso in cui il danno rientri in uno dei casi coperti dalla garanzia; o danni alle superfici della vasca idromassaggio dovuti ad altre cause, tra cui il vento o la sovratensione. I danni delle superfici della vasca idromassaggio e dei raccordi causati dall'aver lasciato scoperta la vasca idromassaggio e dall'aver lasciato la vasca idromassaggio senza acqua esposta alla luce diretta del sole non sono coperti dalla presente garanzia.

La presente garanzia non comprende altresì altri costi connessi alla necessità di riparare direttamente la vasca idromassaggio, come le spese telefoniche e l'interruzione delle attività. La rimozione o la manomissione del numero di serie di Marquis Corp. dalla vasca idromassaggio rende nulla la garanzia. I clienti non sono autorizzati a smontare le vasche idromassaggio. Qualsiasi operazione di smontaggio diversa da quelle descritte in questo manuale, è equiparabile a una modifica o alterazione non autorizzata e come tale rende nulla la garanzia.

LIMITAZIONI
Gli unici rimedi spettanti al cliente e l'unico obbligo spettante a Marquis Corp. relativamente alla produzione e vendita delle vasche idromassaggio sono rappresentate dalla riparazione o sostituzione (a discrezione di Marquis) della parte difettosa, come indicato nella presente garanzia limitata. Il produttore non riconosce nessun'altra dichiarazione o garanzia esplicita o implicita, comprese le

garanzie implicite di commerciabilità e idoneità per un uso specifico e di non violazione di diritti di terzi, nei limiti massimi permessi dalle leggi in vigore.

Salvo per quanto previsto dalle leggi applicabili, Marquis Corp. non riconosce alcuna responsabilità per lesioni, perdite o danni a persone o proprietà, derivanti o connessi alla produzione e alla vendita delle vasche idromassaggio. Ciò si applica anche ai danni diretti, punitivi, speciali, accidentali o indiretti (compresa, senza limitazione alcuna l'impossibilità di usare la vasca idromassaggio), indipendentemente dal fatto che la richiesta di rimborso di tale danno sia basata su una presunta violazione del contratto, della garanzia o dolo, e anche nel caso in cui Marquis Corp. ne fosse stata preventivamente avvisata.

La presente garanzia limitata concede al cliente diritti legali specifici, ma non esclude altri diritti che il cliente può avere a seconda del paese di residenza. Alcuni paesi, ad esempio, prevedono restrizioni relative alle limitazioni sulle garanzie implicite o relativamente ad altri tipi di danni, perdite o lesioni.